Руководство по эксплуатации аудиовизуальной системы

Haval H8

HAVAL

Благодарим вас за выбор автомобиля HAVAL.

Самостоятельное знакомство со своим автомобилем позволит вам сделать его эксплуатацию более легкой и приятной. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед началом эксплуатации своего автомобиля. В нем содержится важная информация об эксплуатации аудиовизуальной системы, что позволит вам пользоваться ей правильно. Это руководство должно находиться в автомобиле постоянно, чтобы к нему можно было легко обратиться в любое время.

Мы искренне желаем вам безопасных и приятных поездок!

Примечания

Характеристики системы

Обратите внимание на то, что настоящее руководство применимо к аудиовизуальным системам всех модификаций данного автомобиля и в нем описан принцип действия всех элементов оборудования, в том числе опциональных и специальных. Поэтому некоторые элементы оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут быть не установлены в вашем автомобиле или представлены только на определенном рынке. Более подробную информацию о конфигурации можно найти в документах, полученных при покупке автомобиля, или проконсультироваться с дилером, у которого он был приобретен.

Область применения настоящего руководства

Вся информация, содержащаяся в данном руководстве, является актуальной на момент его выхода из печати. Поскольку компания HAVAL постоянно совершенствует свою продукцию, информация в данном руководстве будет время от времени обновляться без предварительного уведомления.

Оборудование автомобилей, показанное на иллюстрациях, может отличаться от оборудования вашего автомобиля в соответствии с его техническими данными.

Предупреждения и меры предосторожности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот значок означает «Предупреждение». При игнорировании таких предупреждений можно получить серьезные травмы, в том числе смертельные. Предупреждения информируют о том, что вы должны совершать определенные действия или не совершать определенных действий для снижения риска получения серьезных травм, в том числе смертельных, для себя и окружающих.

ℹ ВНИМАНИЕ

Этот значок означает «Внимание». Его игнорирование может привести к повреждениям автомобиля или другого оборудования. Такие значки информируют о том, что вы должны совершать определенные действия или не совершать определенных действий для снижения риска повреждений автомобиля или другого оборудования.

Примечание

Безопасность

› Убедитесь в том, что выполнение любых действий с данной системой не оказывает влияния на безопасность движения. Самой важной вашей задачей во время управления автомобилем является безопасность. Всегда соблюдайте все правила дорожного движения.

› Водитель не должен пользоваться системой во время управления автомобилем и должен настроить громкость голосовых сообщений таким образом, чтобы они не отвлекали его от вождения.

›Системой можно пользоваться только в тех случаях, когда это разрешено законом. Нахождение дисплея в поле зрения водителя может быть законодательно запрещено в некоторых странах или регионах.

›Не разбирайте систему и не вносите изменений в ее конструкцию.

›Если в системе возникает неисправность, необходимо сразу же прекратить пользование ею и обратиться к дилерам HAVAL. Не пытайтесь ремонтировать ее самостоятельно.

Пользование системой

›Для включения системы переведите выключатель запуска и остановки двигателя в положение ACC или ON.

›Не пользуйтесь системой в течение длительного времени при неработающем двигателе.

›Когда автомобиль начинает движение, по соображениям безопасности некоторые функции системы могут не действовать.

›Не нажимайте кнопки или регуляторы с большим усилием.

›Не прижимайте к дисплею тяжелые вещи и не царапайте его острыми предметами.

›При очистке дисплея не пользуйтесь абразивными чистящими средствами или чистящими растворами, содержащими органические растворители.

›Не стучите по дисплею, если во время его работы изображение вибрирует.

Радио

Дорожные и погодные условия могут приводить к тому, что во время движения возникнут нарушения при поиске радиостанций, шумы или наложение звуков нескольких станций.

USB-накопители

Из-за наличия множества типов USB-накопителей совместимость данной системы со всеми подобными устройствами гарантировать невозможно.

Функция Bluetooth

›Из-за наличия множества типов мобильных телефонов и разнообразных функций совместимость данной системы с телефонами, не имеющими IOP-сертификации, гарантировать невозможно.

›Если мобильный телефон при соединении не может найти наименование автомобильного устройства Bluetooth, выключите и вновь включите функцию Bluetooth на телефоне и начните поиск заново.

›Если соединение по Bluetooth невозможно, удалите данные ранее подключенного телефона и запустите соединение заново.

›Если при работе функции Bluetooth проявляются неполадки, необходимо отключить и затем вновь подключить ее.

Компакт-диски

›В холодную или дождливую погоду внутри системы может образовываться конденсат, так же, как это опроисходит на стеклах автомобиля. В таких случаях перед пользованием системой подождите, пока влага высохнет.

›Неровности дороги и резкие толчки могут привести к искажениям звука от проигрывателя компакт-дисков.

Использование компакт-дисков

›Используйте компакт-диски диаметром 12 см.

›Не пользуйтесь дисками, рабочая поверхность которых прозрачна или полупрозрачна.

›Не используйте низкокачественные, потрескавшиеся или деформированные диски.

›Не используйте диски, на поверхности которых есть клейкая пленка или прилипшие посторонние предметы.

›Не пользуйтесь дисками, которые выпускаются не в промышленных условиях.

›Не пользуйтесь дисками некруглой формы (например, в форме сердца, восьмиугольника и т. д.).

Уход за компакт-дисками

›Если на поверхности диска есть пыль, для ее удаления пользуйтесь мягкой, неабразивной тканью движениями от центра к краям. Не удаляйте пыль круговыми движениями. Если на диске скопилось много пыли, воспользуйтесь специальными очистителями для компакт-дисков, очищая диск в направлении от центра.

›Для очистки дисков не пользуйтесь такими веществами, как бензин, разбавители для красок или очистители для жестких дисков.

›Нежелательно попадание прямого солнечного света на компакт-диски.

›Не делайте на дисках надписи и не наклеивайте на них этикетки.

›Не берите и не держите диск за его рабочую поверхность (это та сторона диска, свет от которой отражается в виде радуги).

Навигация

›В данной аудиовизуальной системе навигация выполняется в виде отображаемых на дисплее карт и голосовых подсказок. Голосовые подсказки информируют об оставшемся расстоянии и направлении поворота при приближении к перекрестку. Благодаря этому у вас будет достаточно времени, чтобы сменить полосу движения или снизить скорость, не отвлекаясь от вождения для изучения маршрута.

›Помните о том, что все современные навигационные системы имеют ограничения, которые могут влиять на нормальную работу системы. Условия приема сигналов от спутников, дорожные условия, состояние автомобиля и другие внешние факторы могут оказывать влияние на точность определения местоположения автомобиля. Более подробная информация по ограничениям навигационной системы приведена на стр. 59.

›Пользуйтесь системой в соответствии с правилами дорожного движения.

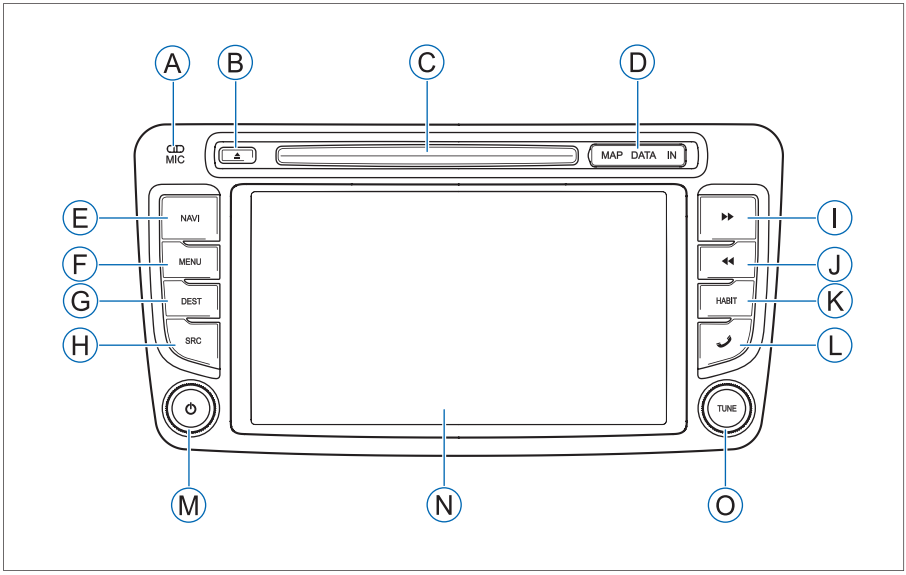
›Управляйте системой только после остановки автомобиля.

Содержание

Кнопки на панели управления.....7
Кнопки управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе.....11
Сенсорный экран.....13
Экран меню.....14
Базовые настройки.....15
Экран настроек 15
Настройки аудиосистемы (тип 1)15
Настройки аудиосистемы (тип 2)17
Регулировки дисплея.....18
Громкость и сигналы (тип 1).....18
Громкость и сигналы (тип 2).....18
Выбор языка (если предусмотрено).....18
Настройки функции Bluetooth 19
Другие настройки.....21
Настройки функции HABIT («Быстрые настройки») 23
Используемый источник сигнала 24
Экран выбора источника сигнала... 24
Отключение аудиосистемы.....24
Радио 24
CD 26
Воспроизведение записей с Bluetooth-совместимого устройства 28
USB-накопители/iPod.....29
AUX (Разъем для подключения внешних устройств) .. 31
DVD-проигрыватель (при наличии) 31
Пользование Bluetooth-совместимыми телефонами.....32
Экран для работы с Bluetooth-совместимыми телефонами 32
Подключение телефона 32
Управление подключенным телефоном 32
История вызовов.....33
Контакты мобильного телефона 33
Набор номера 33
Настройки 34
Информация об автомобиле и настройки.....35
Перейдите к экрану с информацией об автомобиле и настройками. 35
Vehicle settings (Настройки автомобиля) 35
Состояние автомобиля 38
Наклон автомобиля (при наличии) 39
Состояние усилителя (при наличии) 39
Буксировка (при наличии тягово-

сцепного устройства)....39
Открывание задней подъемной двери (при наличии)....39
Внешние устройства....40
Разъем для устройства....40
Изображение с камеры заднего вида....42
Задний DVD-проигрыватель (при наличии)....43
Дисплей....43
Пульт дистанционного управления....44
DVD-проигрыватель....45
Основные операции....46
Режим воспроизведения с USB-накопителя....49
Режим воспроизведения DVD....52
Режим воспроизведения AUX (внешний источник)....54
Комбинированная кнопка пульта дистанционного управления....55
Устранение возможных проблем....55

Панель управления с навигационной системой



Ⓐ Встроенный микрофон

Ⓑ Кнопка выдачи компакт-диска

Ⓒ Слот для компакт-дисков

Ⓓ Слот для SD-карт

Ⓔ Кнопка NAVI (Навигация)

Ⓕ Кнопка MENU (Меню)

Ⓖ Кнопка DEST (Место назначения)

Ⓗ Кнопка SRC (Источник воспроизведения)

Ⓘ Кнопка ▶▶ (вперед)

Ⓙ Кнопка ◀◀ (назад)

Ⓚ Кнопка HABIT (Быстрые настройки)

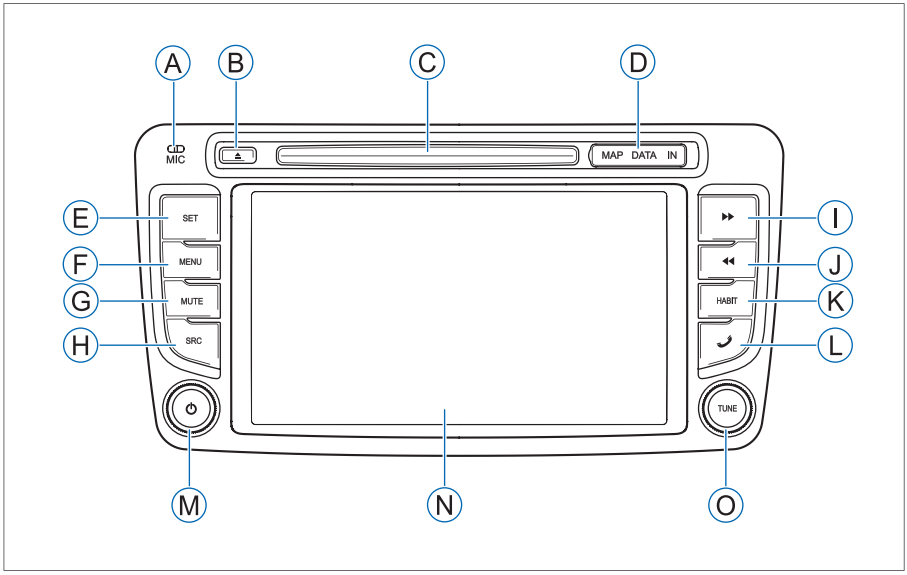
Ⓛ Кнопка Bluetooth (Функция Bluetooth)

Ⓜ Регулятор громкости ⏻

Ⓝ ЖК-дисплей (сенсорный экран)

Ⓞ Регулятор частоты радиостанции TUNE (Настройка)

Панель управления без навигационной системы



Ⓐ Встроенный микрофон

Ⓑ Кнопка выдачи компакт-диска

Ⓒ Слот для компакт-дисков

Ⓓ Слот для SD-карт

Ⓔ Кнопка SET (Настройка)

Ⓕ Кнопка MENU (Меню)

Ⓖ Кнопка MUTE (Отключение звука)

Ⓗ Кнопка SRC (Источник воспроизведения)

Ⓘ Кнопка ▶▶ (вперед)

Ⓙ Кнопка ◀◀ (назад)

Ⓚ Кнопка HABIT (Быстрые настройки)

Ⓛ Кнопка Bluetooth (Функция Bluetooth)

Ⓜ Регулятор громкости ⏻

Ⓝ ЖК-дисплей (сенсорный экран)

Ⓞ Регулятор частоты радиостанции TUNE (Настройка)

Кнопка NAVI (Навигация)

Нажмите кнопку для открытия карты навигационной системы; при длительном нажатии повторяются голосовые подсказки навигационной системы.

Кнопка SET (Настройка)

Нажмите кнопку для перехода к экрану режима настроек.

Кнопка MENU (Меню)

Нажмите кнопку для перехода к экрану меню, в котором можно выбрать навигацию (при наличии этой функции), функцию Bluetooth для телефонов, параметры и настройки автомобиля; можно выбрать режим дисплея.

Кнопка DEST (Место назначения)

Нажмите кнопку для перехода к экрану поиска места назначения.

Кнопка MUTE (Отключение звука)

Нажмите кнопку для отключения звука. При следующем нажатии звук снова появится.

Кнопка SRC (Источник воспроизведения)

Нажмите кнопку для перехода к экрану выбора источника воспроизведения или входа в режим переключения источника сигнала.

Кнопки ▶▶ и ◀◀

В режиме воспроизведения аудиозаписи CD/USB/iPod/Bluetooth нажмите кнопку для перехода к следующей/предыдущей записи; при длительном нажатии записи будут быстро проматываться в прямом/обратном направлении. В режиме AM/FM при коротком нажатии кнопки частота изменяется вручную в направлении уменьшения или увеличения частоты; при длительном нажатии поиск станций происходит автоматически.

Кнопка HABIT (Быстрые настройки)

Кнопка используется для настройки общих функций. Длительное нажатие кнопки — для перехода к экрану настройки общих функций; короткое нажатие используется для быстрой активации настроенной функции. Более подробная информация приведена на стр. 23.

Кнопка Bluetooth (Функция Bluetooth)

Нажмите кнопку для перехода к экрану функции Bluetooth, обеспечивающей подключение мобильных телефонов.

Описание способа подключения телефонов к системе Bluetooth приведено на стр. 32.

Регулятор громкости

Поворачивая регулятор, можно менять громкость.

Нажмите кнопку для выключения аудиосистемы.

Нажмите и удерживайте кнопку для включения или выключения головного устройства.

ЖК-дисплей (сенсорный экран)

Отображает рабочее состояние системы в различных режимах.

Регулятор TUNE (Настройка)

› Нажмите и поворачивайте регулятор для регулировки баланса громкости.

› В режиме воспроизведения аудиозаписи CD(CD-DA)/iPod/Bluetooth поворачивайте его для перехода к предыдущей или следующей записи

› В режиме CD(MP3/WMA)/USB поворачивайте его для выбора предыдущей или следующей папки.

› В режиме AM/FM поворачивайте его для настройки частоты радиоприемника.

› Нажмите и удерживайте кнопку для перехода к экрану с часами.

Кнопка выдачи компакт-диска

Нажмите кнопку для выдачи диска из проигрывателя компакт-дисков.

Слот для компакт-дисков

Используется для загрузки/выдачи компакт-дисков.

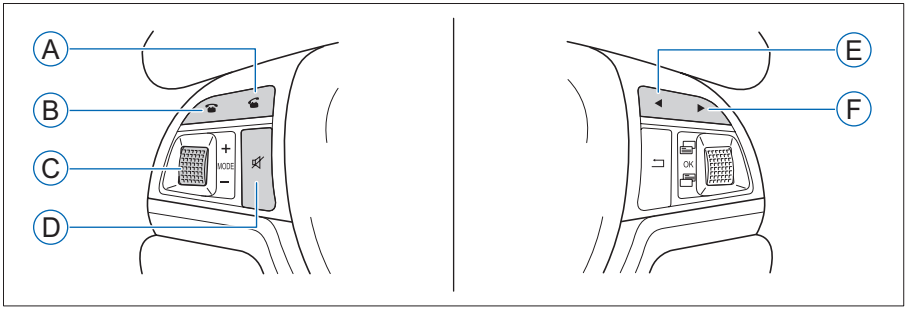
Слот для SD-карт

Используется для загрузки SD-карты с картографическими данными.

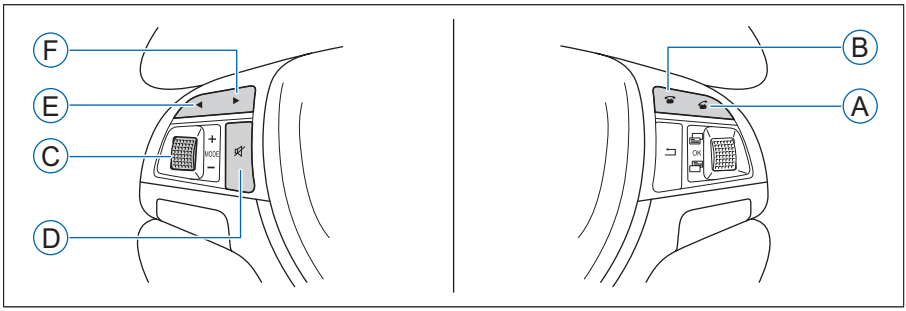
ВНИМАНИЕ!

Не извлекайте SD-карту, поскольку без нее навигационная система работать не сможет.

Тип 1



Тип 2



Ⓐ Кнопка «Ответ»

Ⓑ Кнопка «Положить трубку»

Ⓒ Регулятор громкости/выбора режима

Ⓓ Кнопка Mute (Отключение звука)

Ⓔ Кнопка «Вверх»

Ⓕ Кнопка «Вниз»

Кнопка «Положить трубку»

При телефонном разговоре с использованием функции Bluetooth нажмите эту кнопку для завершения разговора.

Кнопка «Ответ»

При поступлении входящего вызова на телефон с использованием функции Bluetooth нажмите эту кнопку, чтобы ответить.

Регулятор громкости/выбора режима

Для увеличения громкости поворачивайте регулятор вверх, для уменьшения громкости поворачивайте его вниз.

Нажимайте его для выбора источника аудиосигнала в следующем порядке:

FM1 → FM2 → AM → CD → USB/iPod → Аудио Bluetooth → AUX → DVD (при наличии) → FM1.

Примечание. Если диск не вставлен в проигрыватель или внешнее устройство (USB/iPod/DVD) не подсоединено, этот режим будет пропущен.

Кнопка Mute (Отключение звука)

Нажмите кнопку для отключения звука. При следующем нажатии звук снова появится.

Кнопка «Вверх»

В режиме воспроизведения аудиозаписи CD/USB/iPod/Bluetooth нажмите кнопку для перехода к предыдущей записи; при длительном нажатии записи будут быстро проматываться в обратном направлении. В режиме AM/FM при коротком нажатии кнопки частота изменяется вручную в направлении увеличения; при длительном нажатии поиск станций происходит автоматически в направлении увеличения частоты.

Кнопка «Вниз»

В режиме воспроизведения аудиозаписи CD/USB/iPod/Bluetooth нажмите кнопку для перехода к следующей записи; при длительном нажатии записи будут быстро проматываться в направлении вперед. В режиме AM/FM при коротком нажатии кнопки частота изменяется вручную в направлении уменьшения; при длительном нажатии поиск станций происходит автоматически в направлении уменьшения частоты.

Прикоснитесь к экрану пальцем для управления аудиосистемой, навигационной системой, функциями сидений и т. д.

ВНИМАНИЕ!

Для предотвращения повреждений сенсорного экрана

Прикасайтесь к экранным кнопкам легким движением пальцев.

Не прикасайтесь к экрану шариковой ручкой, механическим карандашом, ногтями, острыми и (или) твердыми предметами, которые могут повредить экран.

Не касайтесь экрана ничем, кроме пальцев.

Для удаления следов от касаний пользуйтесь тканью для очистки стекла. При очистке экрана не пользуйтесь химическими веществами, которые могут повредить сенсорный экран.

ЖК-дисплей

При взгляде на дисплей сбоку иногда он может казаться светлым, а иногда — темным.

Когда на дисплей попадает внешнее освещение (например, солнечные лучи), изображение на экране может быть видно плохо.

При отрицательной наружной температуре дисплей после включения может казаться темнее обычного, но по мере увеличения температуры яркость возвращается к нормальному уровню.

Включение и выключение

Когда выключатель запуска и остановки двигателя находится в положении ACC или ON, система автоматически возвращается к тому состоянию, в котором она находилась при последнем выключении.

Для включения или выключения системы длительно нажмите кнопку ⏻ на панели управления.

ВНИМАНИЕ!

При работе телефона с использованием функции Bluetooth длительное нажатие кнопки ⏻ игнорируется при совершении звонка, во время входящего вызова и разговора; при работе камеры заднего вида в режиме отображения пространства за автомобилем с направляющими линиями длительное нажатие кнопки ⏻ системой также игнорируется.

Управление экранными кнопками

Если кнопка не реагирует на нажатие, на мгновение отведите палец от экрана, затем прикоснитесь к экрану вновь.

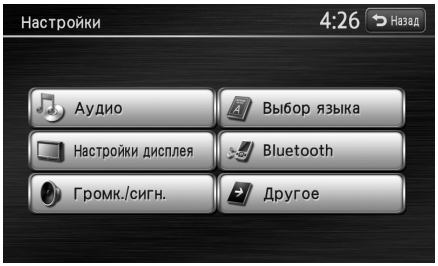
Серый цвет сенсорной кнопки указывает на то, что она в данный момент не действует.

Нажмите кнопку MENU (Меню) на панели для перехода к экрану меню.

Если ваш автомобиль не оборудован навигационной системой, экран меню выглядит следующим образом:

Если ваш автомобиль оборудован навигационной системой, экран меню выглядит следующим образом:

Экран настроек



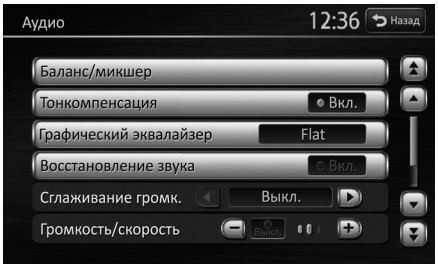
›Нажмите кнопку MENU для перехода к экрану меню, затем прикоснитесь к кнопке [Settings] (Настройки) для перехода к экрану настроек.

›Нажмите кнопку MENU (Меню) на панели для перехода к экрану меню. Нажмите кнопку SET (Настройка) для непосредственного перехода к экрану настроек. (Только для автомобилей без навигационной системы).

Примечание

Кнопка [Select Language] («Выбор языка») есть не на всех моделях.

Настройки аудиосистемы (тип 1)



Когда аудиосистема включена, прикоснитесь к кнопке [Audio] (Аудио) для перехода к экрану настроек звука.

Balance/fader (Баланс/микшер)

›Прикоснитесь к кнопке [Balance/Fader] для перехода к экрану, показанному выше. Для регулировки баланса громкости прикоснитесь к стрелкам, указывающим вверх, вниз, влево и вправо.

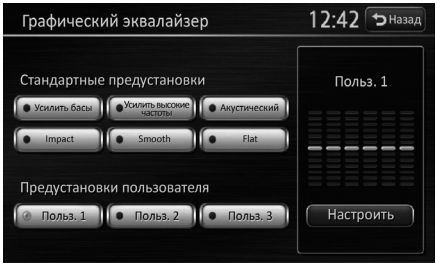
›Прикоснитесь к кнопке [Reset to Factory Set] (Возврат к заводским настройкам) для направления звука в центр салона.

Loudness (Тонкомпенсация)

Прикоснитесь к кнопке [Loudness] (Тонкомпенсация) на дисплее для включения или отключения тонкомпенсации.

После включения эта функция усилит звучание высоких и низких частот при низком уровне громкости для поддержания высокого качества звука.

Graphic equalizer (Графический эквалайзер)



Прикоснитесь к кнопке [Graphic Equalizer] (Графический эквалайзер) на дисплее для перехода к экрану, показанному на рисунке выше.

В области Standard Presets (Стандартные предустановки) можно выбрать тип предварительно подобранных настроек звука.

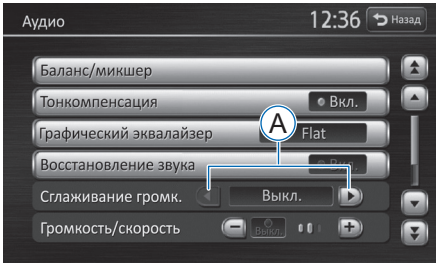
В области Customized Presets (Предустановки пользователя) можно установить характер воспроизведения звука на основе предпочтений пользователя.

Sound restorer (Восстановление звука)

Прикоснитесь к кнопке [Sound Restorer] на дисплее для включения и выключения функции восстановления звука.

Она главным образом используется для удаления высокочастотных шумов из сжатых аудиофайлов, таких как WMA и MP3, и восстановления искаженного звука для оптимизации тембра.

Volume smoother (Сглаживание громкости)



Ⓐ Кнопка переключения

Прикоснитесь к кнопке [Switch] (Переключение) для перехода от режима OFF (Выкл.), LOW (Низкое), MID (Среднее) и HIGH (Высокое).

Данная функция используется для обнаружения и коррекции разницы громкости при воспроизведении аудиозаписи от источника.

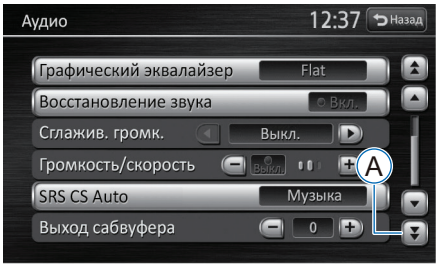
Функция регулирования громкости в зависимости от скорости движения

Прикоснитесь к кнопкам [+] и [-] для установки громкости, которая изменяется в соответствии со скоростью движения; прикасайтесь к кнопке [-] до тех пор, пока не появится надпись OFF (Выкл.), указывающая на отключение функции.

Данная функция используется для автоматической регулировки громкости воспроизведения в зависимости от скорости движения автомобиля.

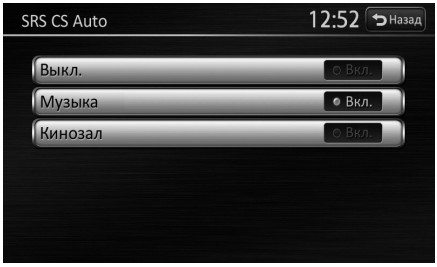
SRS CS Auto

Функция SRS CS Auto™ обеспечивает глубокие басы, создавая ощущение объемного звучания в салоне автомобиля и повышая уровень акустического изображения звукового сигнала.



Ⓐ Кнопка пролистывания вперед

1. Прикоснитесь к кнопке прокрутки вперед для переключения экрана аудиосистемы к виду, показанному на приведенном выше рисунке.



2. Прикоснитесь к кнопке SRS CS Auto для отображения экрана функции SRS CS Auto, показанного на приведенном выше рисунке.

   OFF (Выкл.): отключение функции SRS CS Auto.

   Music (Музыка): музыкальные эффекты.

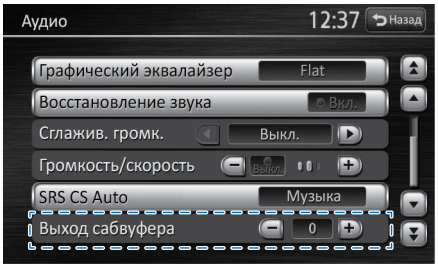
   Cinema (Кинозал): кинематографические эффекты (эффект объемного звучания выразительнее, чем в режиме Музыка).

SRS CS Auto

В данном продукте используется технология CS Auto, права на

которую принадлежат компании SRS Labs, Inc.

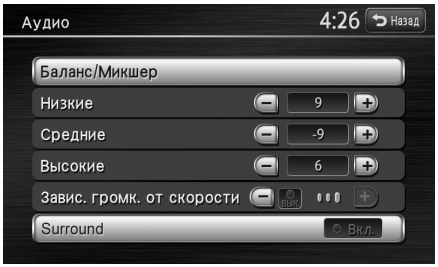
Subwoofer output (Выход сабвуфера)



Для регулировки уровня выходного сигнала сабвуфера прикоснитесь к кнопкам [+] или [-].

Диапазон регулировок: -6…+6.

Настройки аудиосистемы (тип 2)



Когда аудиосистема включена, прикоснитесь к кнопке [Audio] (Аудио) для перехода к экрану Audio (показанного на приведенном выше рисунке) — в этот момент можно настроить параметры звука.

Настройки стереобаланса/акустического баланса

См. раздел «Balance/fader (Баланс/микшер)», стр. 15.

Bass (Низкие частоты)

Для регулировки звучания низких частот прикоснитесь к кнопкам [+] или [-].

Диапазон регулировок: -10…+10.

Middle (Средние частоты)

Для регулировки звучания средних частот прикоснитесь к кнопкам [+] или [-].

Диапазон регулировок: -10…+10.

Treble (Высокие частоты)

Для регулировки звучания высоких частот прикоснитесь к кнопкам [+] или [-].

Диапазон регулировок: -10…+10.

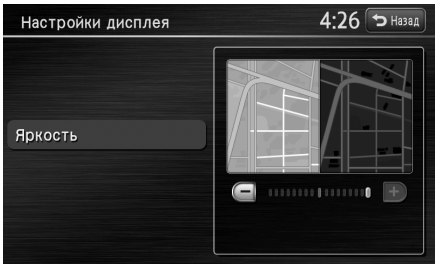
Функция регулирования громкости в зависимости от скорости движения

См. раздел «Функция регулирования громкости в зависимости от скорости движения», стр. 16.

Surround (Объемное звучание)

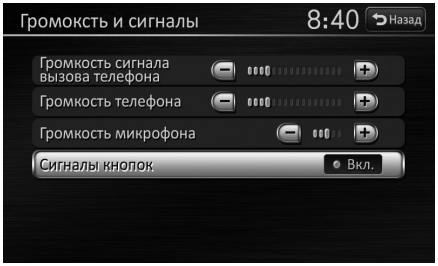
Для включения или отключения эффекта объемного звучания прикоснитесь к кнопке [Surround].

Регулировки дисплея



1. Прикоснитесь к кнопке [Display Adj.] (Регулировка дисплея) для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке.
2. Для увеличения или уменьшения яркости дисплея прикоснитесь к кнопкам [+] или [-].
3. Для возврата к предыдущему экрану прикоснитесь к кнопке [Back] (Назад).

Громкость и сигналы (тип 1)

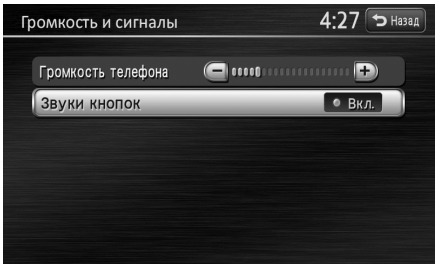


Прикоснитесь к кнопке [Volume and Beeps] (Громкость и сигналы) для перехода к показанному выше экрану.

›Прикоснитесь к кнопкам [+] или [-] в строках Phone Ringer Vol. (Громкость сигнала вызова телефона), Phone Incoming Vol. (Громкость телефона) и Phone Outgoing Vol. (Громкость микрофона) для регулировки соответствующей громкости.

›Для включения или отключения звуковых сигналов при нажатии кнопок прикоснитесь к кнопке [Button Beeps] (Сигналы кнопок).

Громкость и сигналы (тип 2)



Прикоснитесь к кнопке [Volume and Beeps] (Громкость и сигналы) для перехода к показанному выше экрану.

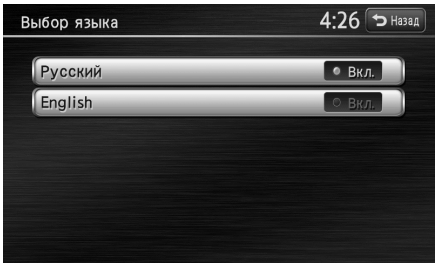
›Прикоснитесь к кнопкам [+] или [-] для регулировки громкости телефона.

›Для включения или отключения звуковых сигналов при нажатии кнопок прикоснитесь к кнопке [Button Beeps] (Сигналы кнопок).

Выбор языка (если предусмотрено)

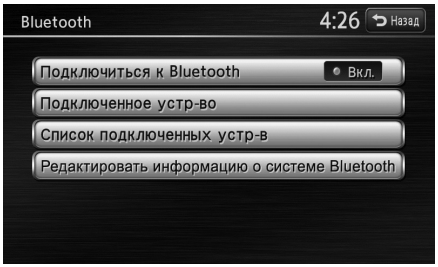
› Тип 1

› Тип 2



1. Прикоснитесь к кнопке [Select Language] (Выберите язык) для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке.
2. Прикоснитесь к кнопке соответствующего языка для установки выбранного языка на всех экранах меню (за исключением некоторых данных на картах системы навигации).

Настройки функции Bluetooth



Прикоснитесь к кнопке [Bluetooth] для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке.

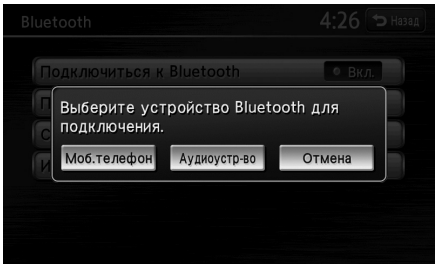
ВНИМАНИЕ!

В зависимости от типа телефона или аудиоустройства методы сопряжения для некоторых телефонов или аудиоустройств могут отличаться или сопряжение с системой Bluetooth может быть невозможно.

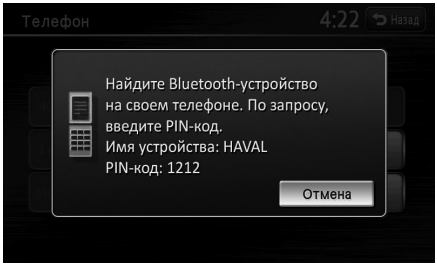
Подключение с использованием системы Bluetooth

Прикоснитесь к кнопке [Connect with Bluetooth] (Подключиться к Bluetooth) для включения или отключения Bluetooth-совместимого устройства.

Подключение Bluetooth-совместимого устройства



1. Прикоснитесь к кнопке [Pair Bluetooth Device] (Подключенное устройство) для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке.
2. Для выбора типа устройства прикоснитесь к кнопке [Mobile Phone] (Мобильный телефон) или [Audio Device] (Аудиоустройство).

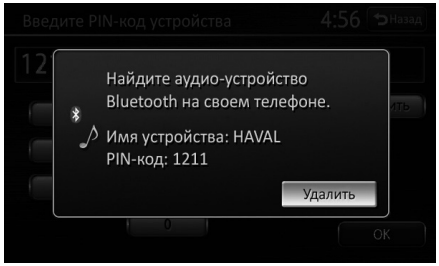


3. Если выбрана кнопка [Mobile Phone] (Мобильный телефон), необходимо действовать в соответствии с подсказками, показанными на приведенном выше рисунке.

4. Если выбрана кнопка [Audio Device] (Аудиоустройство), для подключения аудиоустройства отредактируйте PIN-код на отобразившемся экране (так, как показано на рисунке).

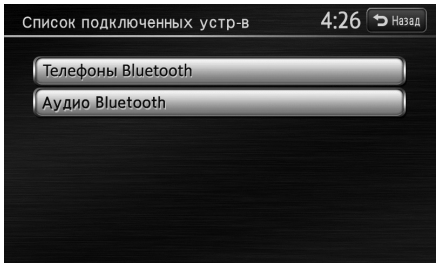
ВНИМАНИЕ!

Минимальная длина PIN-кода — 4 цифры, максимальная длина — 16 цифр.



5. После ввода PIN-кода прикоснитесь к кнопке [OK] для отображения экрана подсказок (показанного на приведенном выше рисунке), затем завершите подключение в соответствии с инструкциями, приведенными на экране.

Перечень подключенных устройств

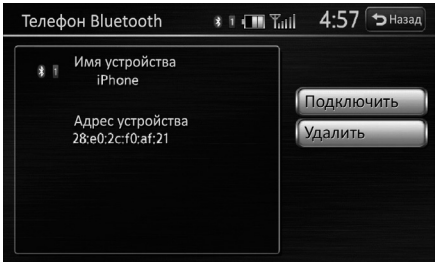


Прикоснитесь к кнопке [Paired Device List] (Список подключенных устройств) для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке.

Подключаемое устройство можно распознать, подсоединить и отключить с помощью кнопок, отображаемых на этом экране.

Список телефонов, подключенных с помощью Bluetooth

1. Прикоснитесь к кнопке [Bluetooth Phone] (Телефоны, подключенные с помощью Bluetooth) для отображения на экране списка подключенных телефонов (как показано на приведенном выше рисунке). Максимальное число подключенных телефонов — 5.

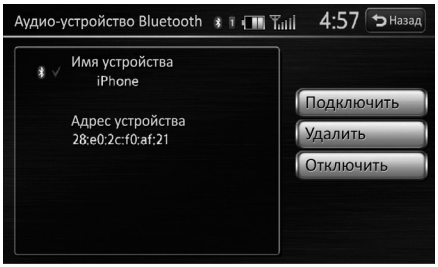


2. Прикоснитесь к кнопке с наименованием телефона в списке для перехода к экрану, показанному на рисунке выше.

   Прикоснитесь к кнопке [Connect] (Подключить) для непосредственного подключения этого телефона, прикоснитесь к кнопке [Delete] (Удалить) для отключения этого телефона.

Список аудиоустройств, подключенных с помощью Bluetooth

1. Прикоснитесь к кнопке [Bluetooth Audio] (Аудиоустройства, подключенные с помощью Bluetooth) для отображения на экране списка подключенных аудиоустройств (как показано на приведенном выше рисунке). Максимальное число подключаемых аудиоустройств — 5.



2. Прикоснитесь к кнопке с наименованием аудиоустройства в списке для перехода к экрану, показанному на рисунке выше.

   Прикоснитесь к кнопке [Connect] (Подключить) для соединения этого устройства с аудиовизуальной системой автомобиля, прикоснитесь к кнопке [Deselect] (Отключить) для отключения устройства; прикоснитесь к кнопке [Delete] (Удалить) для удаления данных о подключении.

›Примечания

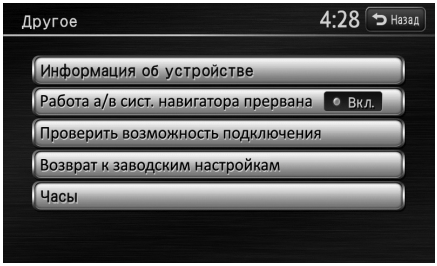
Если головное устройство подключается к телефону и аудиоустройству с помощью функции Bluetooth, это же устройство в другом списке устройств будет удалено в то же время, когда оно удаляется в одном из списков устройств.

Редактирование информации о системе Bluetooth

Прикоснитесь к кнопке [Edit Bluetooth Information] (Редактировать информацию о Bluetooth) для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке.

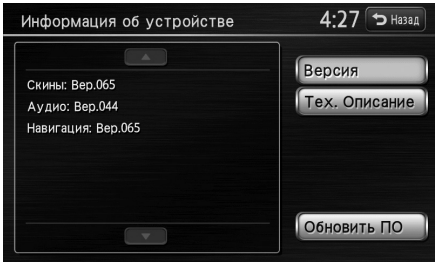
Используйте кнопки этого экрана в соответствии с экранными инструкциями для установки PIN-кода Bluetooth и наименования устройства.

Другие настройки



Прикоснитесь к кнопке [Others] (Другое) для перехода к экрану, показанному на рисунке выше.

Информация о системе



Прикоснитесь к кнопке [Unit Information] (Информация об устройстве) для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке.

Можно просмотреть информацию о версии, продукте и об обновлении программного обеспечения.

ВНИМАНИЕ!

Если программное обеспечение следует обновить, для этого необходимо связаться с авторизованным дилером HAVAL. Не выполняйте данную операцию самостоятельно.

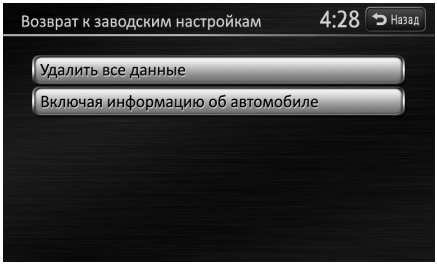
Прерывание ведения по маршруту на экране аудиовизуальной системы (при наличии)

Прикоснитесь к кнопке [AV Screen Navigation Guide Interrupt] (Прерывание ведения по маршруту) для выбора включения или выключения навигационных подсказок.

Проверка возможности соединения

Прикоснитесь к кнопке [Check Connectivity] (Проверка возможности соединения) для отображения подсоединения к автомобилю различных устройств.

Возврат к заводским настройкам

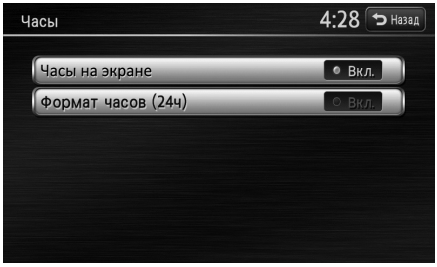


Прикоснитесь к кнопке [Reset to Factory Set] (Возврат к заводским настройкам) для перехода к экрану возврата к заводским настройкам.

› Прикоснитесь к кнопке [Delete All Data] (Удалить все данные) для отображения диалогового окна; выберите [Yes] (Да) для возврата к заводским настройкам, удаления всех данных и настроек; после завершения система будет автоматически перезапущена.

› Прикоснитесь к кнопке [Initialise Vehicle Information] (Включая информацию об автомобиле) для отображения диалогового окна; выберите [Yes] (Да) для отображения информации об автомобиле.

Часы



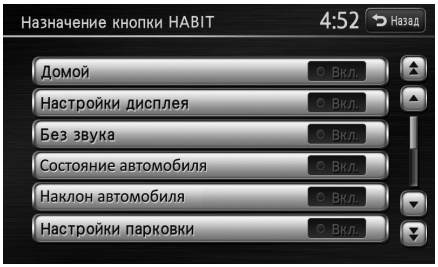
Прикоснитесь к кнопке [Clock] (Часы) для перехода к экрану Clock.

› Прикоснитесь к кнопке [On-screen Clock] (Часы на экране) для включения или выключения отображения часов в строке заголовка дисплея.

› Прикоснитесь к кнопке [Clock Format (24h)] (Формат часов [24 ч]) — когда она включена, часы отображаются в 24-часовом формате, когда она

выключена — в 12-часовом формате.

Настройки функции HABIT (Быстрые настройки)



Общие функции могут быть быстро активированы с помощью настройки кнопки HABIT.

1. При длительном нажатии кнопки HABIT появляется экран HABIT Button Assignment (Назначение кнопки HABIT), показанный на приведенном выше рисунке.
2. Прикоснитесь к любому изображению на дисплее и пользуйтесь им, как элементом быстрого запуска.
3. Находясь на любом экране, для быстрого запуска элемента выбранной функции нажмите кнопку HABIT.

Экран выбора источника сигнала

Нажмите кнопку SRC на панели для перехода к экрану Source (Источник).

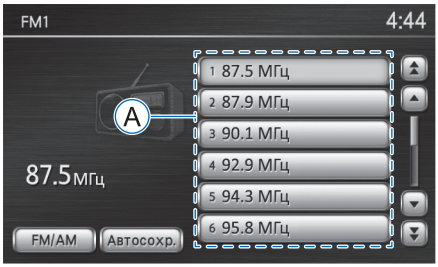
Отключение аудиосистемы

Прикоснитесь к кнопке [Audio OFF] (Выкл. аудио) для выключения аудиосистемы.

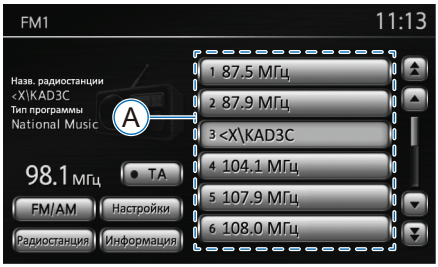
Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку SRC на панели и прикоснитесь к кнопке желаемого режима воспроизведения на дисплее.

Радио

Тип 1



Тип 2



Ⓐ Кнопки фиксированной настройки (всего 12)

Прикоснитесь к кнопке [FM/AM] для перехода к экрану радиоприемника. Прикоснитесь к кнопке фиксированной настройки для автоматического включения выбранной ранее станции.

Режим переключения

Прикоснитесь к кнопке [FM/AM] для выбора диапазонов: FM1, FM2 и AM.

В каждом диапазоне можно использовать до 12 фиксированных настроек.

Поиск станций

›Нажмите кнопку ▶▶ / ◀◀ или поверните регулятор TUNE (Настройка) для изменения частоты; когда будет найдена станция с устойчивым сигналом, будет транслироваться программа этой станции.

›После длительного нажатия кнопки ▶▶ / ◀◀ и последующего ее отпускания система будет искать станции автоматически. Когда станция будет найдена, поиск прекратится и будет транслироваться программа этой станции.

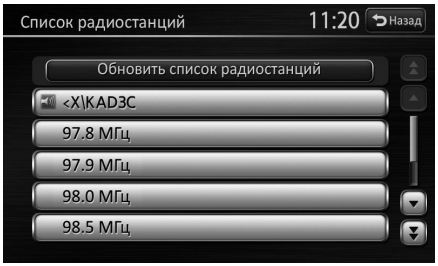
Предварительная настройка станций

›Прикоснитесь к кнопке [Auto Store] (Автоматическое сохранение станции) для отображения ди-

алогового окна. Система будет искать станции автоматически и сохранять соответствующие частоты как фиксированные настройки после выбора ответа [Yes] (Да).

›Нажмите кнопку фиксированной настройки на дисплее для сохранения этой станции и ее вызова кнопкой фиксированной настройки.

Список станций

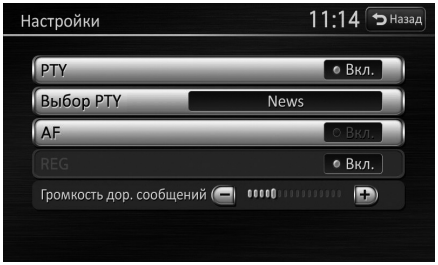


›Прикоснитесь к кнопке [Station] (Станции) для перехода к экрану со списком станций.

›Выберите станцию из списка.

›Прикоснитесь к кнопке [Update Radio Station List] (Обновить список радиостанций) для обновления списка станций.

Настройки



Прикоснитесь к кнопке [Settings] (Настройки) для отображения экрана, показанного на приведенном выше рисунке.

Функция PTY («Тип программы»)

Прикоснитесь к кнопке [PTY] для включения или отключения функции PTY.

После включения функции система перейдет в режим радиоприема для автоматической трансляции программы станции, которая соответствует выбранному типу программы.

В некоторых странах нет радиостанций с функцией PTY.

В режиме ожидания TA (Дорожные сообщения) станция TP будет иметь приоритет перед станцией PTY.

Выбор PTY

Прикоснитесь к кнопке [PTY Select] (Выбор PTY) для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке. После этого вы сможете выбрать необходимый тип программ (PTY).

Функция AF (Альтернативные частоты)

Функция AF осуществляет переключение радиоприемника на различные частоты одной сети для обеспечения оптимального качества приема сигнала.

Прикоснитесь к кнопке [AF] для влючения или выключения функции AF.

Функция REG (Региональные программы)

Прикоснитесь к кнопке [REG] для включения или выключения функции REG.

При включении функции REG может приниматься наиболее мощная региональная станция. Когда данная функция отключена и по пути следования встречается область вещания региональных станций, будет приниматься станция, располо-

женная в данном регионе.

ВНИМАНИЕ!

Эта функция отключается, когда принимается сигнал мощной национальной станции, такой как, например, BBC R2.

Настройка включения/выключения функции REG действует, когда включена функция AF.

Настройка громкости для режима TA

Для регулировки громкости режима TA прикоснитесь к кнопке [+] или [-].

Режим TA (Дорожные сообщения)

Прикоснитесь к кнопке [TA] для включения или выключения режима TA.

В режиме ожидания TA, когда начинается передача сообщений об обстановке на дорогах, радиостанция, передающая эти сообщения, имеет наивысший приоритет независимо от режима аудиосистемы, т. е. водитель сможет услышать их.

Информационный дисплей

Прикоснитесь к кнопке [Info] для отображения информации.

CD

Прикоснитесь к кнопке [CD] для перехода к экрану воспроизведения записей компакт-дисков.

Воспроизведение компакт-диска (формат CD-DA)

Выбор записи

1. Нажмите кнопку ▶▶ или поверните регулятор TUNE (Настройка) для перехода к следующей записи.
2. Нажмите кнопку ◀◀ или поверните регулятор TUNE (Настройка) против часовой стрелки для перехода к началу воспроизводимой записи и нажмите эту кнопку или поверните регулятор еще раз в течение 2 секунд для перехода к предыдущей записи.
3. Для воспроизведения выбранной записи прикоснитесь к ее номеру в списке записей, отображаемых на дисплее.

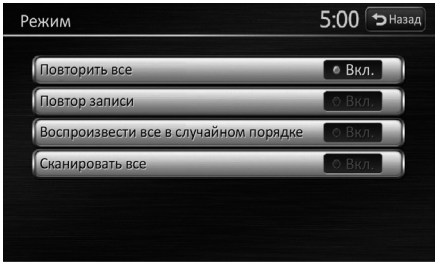
Воспроизведение/пауза

При воспроизведении записи для временной остановки воспроизведения прикоснитесь к экранной кнопке ❚❚; для продолжения воспроизведения прикоснитесь к этой кнопке еще раз.

Быстрая прокрутка в прямом/обратном направлении

Нажмите кнопку ▶▶ для быстрой прокрутки записей в направлении вперед; для быстрой прокрутки в обратном направлении нажмите кнопку ◀◀.

Выбор режима воспроизведения



Прикоснитесь к кнопке [Mode] (Режим) на дисплее для перехода к экрану Mode, затем прикоснитесь к кнопке желаемого режима.

›Repeat All (Повторить все): повторяются все записи на диске по порядку.

›Repeat Track (Повтор записи): повторяется воспроизводимая запись.

›Shuffle All (Воспроизводить все в случайном порядке): воспроизводятся все записи на диске в случайном порядке.

›Scan All (Сканировать все): воспроизводятся начальные отрезки всех записей (в течение 10 секунд) по порядку.

Воспроизведение компакт-диска (формат MP3/WMA)

Аудиосистема позволяет воспроизводить перезаписываемые компакт-диски CD-ROW/CD-R/CD-RW.

Выбор папки

1. Прикоснитесь к кнопке [Prev. Folder] (Предыдущая папка) на дисплее или поверните регулятор TUNE (Настройка) против часовой стрелки для перехода к предыдущей папке.
2. Прикоснитесь к кнопке [Next Folder] (Следующая папка) на дисплее или поверните регулятор TUNE (Настройка) по часовой стрелке для перехода к следующей папке.
3. Для непосредственного выбора папки прикоснитесь к папке из списка на дисплее — будут воспроизводиться записи из этой папки.

Выбор записи

1. Нажмите кнопку ▶▶ для перехода к следующей записи.
2. Нажмите кнопку ◀◀ для перехода к началу воспроизводимой записи и нажмите эту кнопку еще раз в течение 2 секунд для перехода к предыдущей записи.
3. Прикоснитесь к папке воспроизводимой записи на дисплее для перехода к списку записей и прикоснитесь к наименованию записи в списке для ее воспроизведения.

Воспроизведение/пауза

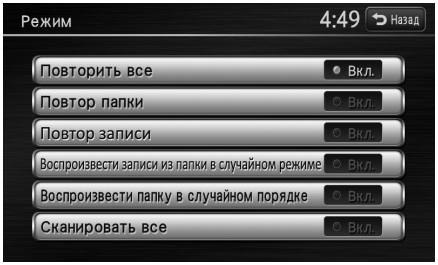
При воспроизведении записи для временной остановки воспроизведения прикоснитесь к экранной кнопке ▮▮; для продолжения воспроизведения прикоснитесь к этой кнопке еще раз.

Быстрая прокрутка в направлении вперед/назад

Нажмите кнопку ▶▶ для быстрой прокрутки записей в направлении вперед; для быстрой прокрутки в обратном направлении нажмите кнопку ◀◀.

Выбор режима воспроизведения

Прикоснитесь к кнопке [Mode] (Режим) на дисплее для перехода к экрану, показанному на приведенном ниже рисунке, затем прикоснитесь к кнопке желаемого режима.



Repeat All (Повторить все): повторяются все записи на диске по порядку.

Repeat Folder (Повтор папки): повторяются все записи из текущей папки.

Repeat Track (Повтор записи): повторяется воспроизводимая запись.

Shuffle All (Воспроизводить все в случайном порядке): воспроизводятся все записи на диске в случайном порядке.

Shuffle Folder (Воспроизводить записи из папки в случайном порядке): воспроизводятся все записи из текущей папки в случайном порядке.

Scan All (Сканировать все): воспроизводятся начальные отрезки всех записей (в течение 10 секунд) по порядку.

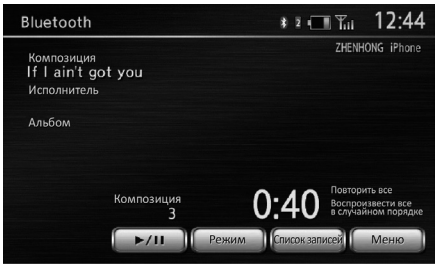
Воспроизведение записей с Bluetooth-совместимого устройства

Аудиосистема автомобиля способна воспроизводить только аудиофайлы, находящиеся на подключенных Bluetooth-совместимых устройствах; изображения и видеофайлы не воспроизводятся.

Функции некоторых устройств различаются из-за многообразия их типов, поэтому в качестве примера Bluetooth-совместимого устройства рассмотрим iPhone5.

1. Описание способа подключения Bluetooth-совместимого аудиоустройства приведено на стр. 19.

2. Прикоснитесь к кнопке [Bluetooth] на экране Source (Источник сигнала) для перехода к экрану Bluetooth, показанному на приведенном ниже рисунке.



Выбор записи

1. Нажмите кнопку ▶▶ или поверните регулятор TUNE по часовой стрелке для перехода к следующей записи.

2. Нажмите кнопку ◀◀ или поверните регулятор TUNE (Настройка) против часовой стрелки для перехода к началу воспроизводимой записи и нажмите эту кнопку или поверните рукоятку еще раз в течение 2 секунд для перехода к предыдущей записи.

Воспроизведение/пауза

При воспроизведении записи для временной остановки воспроизведения прикоснитесь к экранной кнопке ▮▮; для продолжения воспроизведения прикоснитесь к этой кнопке еще раз.

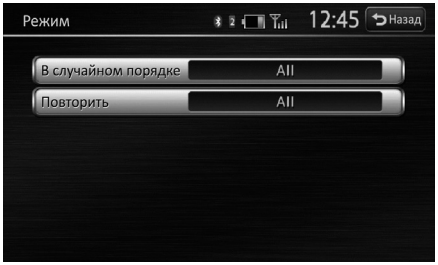
Быстрая прокрутка в прямом/обратном направлении

Нажмите клавишу ▶▶ на панели для быстрой прокрутки записей в прямом направлении; нажмите клавишу ◀◀ для прокрутки в обратном направлении.

Выбор режима воспроизведения

Прикоснитесь к кнопке [Mode] (Режим) на дисплее

для перехода к экрану, показанному на приведенном ниже рисунке, затем установите желаемый режим.



Список записей

Прикоснитесь к кнопке [Track List] (Список записей) для открывания списка записей в текущей папке и выберите запись для воспроизведения.

Выбор записи из меню

1. Прикоснитесь к кнопке [Menu] (Меню) для перехода к экрану меню для выбора записи.
2. Выберите запись для воспроизведения в соответствии с информацией, отображаемой на дисплее.

   Если в течение 10 секунд не выполняются никакие операции, система автоматически возвращается к экрану воспроизведения.

USB-накопители/iPod

Система поддерживает воспроизведение записей, находящихся на USB-накопителях/iPod только в виде аудиофайлов MP3/WMA.

1. Подсоедините USB-накопитель/iPod к USB-порту, см. стр. 40.
2. Прикоснитесь к кнопке [USB/iPod] для перехода к соответствующему экрану воспроизведения, показанному на приведенном ниже рисунке.

   При воспроизведении записей с USB-накопителя:

При подключении iPod:

Работа при воспроизведении с USB

Основные функции действуют так же, как при воспроизведении записей с компакт-дисков (MP3/WMA), см. стр. 27.

Использование iPod

Выбор записи на текущем экране

1. Нажмите кнопку ▶▶ или поверните регулятор TUNE (Настройка) по часовой стрелке для перехода к следующей записи.
2. Нажмите кнопку ◀◀ или поверните регулятор TUNE (Настройка) против часовой стрелки для перехода к началу воспроизводимой записи и нажмите эту кнопку или в течение 2 секунд поверните регулятор еще раз для перехода к предыдущей записи.
3. Для воспроизведения выбранной записи прикоснитесь непосредственно к списку записей, отображаемых на дисплее.

Быстрая прокрутка в прямом/обратном направлении

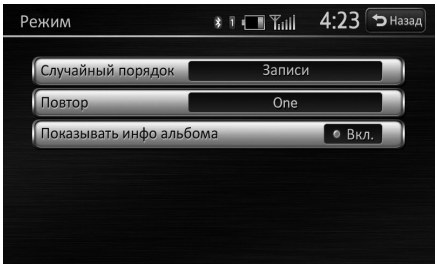
Нажмите кнопку ▶▶ для быстрой прокрутки в прямом направлении; для быстрой прокрутки в обратном направлении нажмите кнопку ◀◀.

Воспроизведение/пауза

При воспроизведении записи для временной остановки воспроизведения прикоснитесь к кнопке ❚❚ на дисплее; для продолжения воспроизведения прикоснитесь к этой кнопке еще раз.

Выбор режима воспроизведения

Прикоснитесь к кнопке [Mode] (Режим) на дисплее для перехода к экрану, показанному на приведенном ниже рисунке, затем установите желаемый режим.



Выбор записи из меню

1. Прикоснитесь к кнопке [Menu] (Меню) для перехода к экрану с меню выбора записей.
2. Выберите запись для воспроизведения в соответствии с информацией, отображаемой на дисплее.

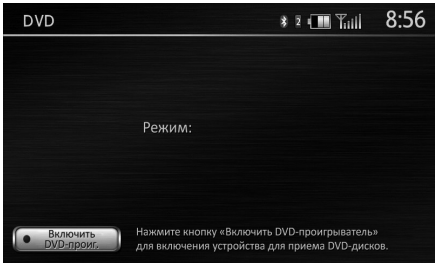
   Если в течение 10 секунд не выполняются никакие операции, система автоматически возвращается к экрану воспроизведения.

AUX (Разъем для подключения внешних устройств)

Подсоедините портативное аудиоустройство к разъему AUX системы для воспроизведения через аудиосистему автомобиля.

1. Подсоедините внешнее аудиоустройство к разъему AUX, см. стр. 40.
2. Прикоснитесь к кнопке [AUX] для перехода к экрану воспроизведения с внешнего устройства, подключенного к разъему AUX.

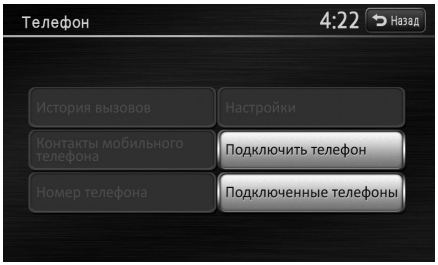
DVD-проигрыватель (при наличии)



1. Прикоснитесь к кнопке [DVD] для перехода к экрану DVD.
2. Прикоснитесь к кнопке [DVD Power] (Питание DVD) для отключения или включения питания DVD.

   Дополнительная информация по DVD приведена на стр. 43

Экран для работы с Bluetooth-совместимыми телефонами



›Нажмите клавишу на панели для перехода к экрану телефона с Bluetooth.

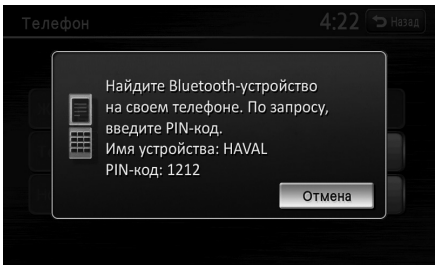
›Нажмите кнопку MENU (Меню) на панели управления, затем прикоснитесь к кнопке [Phone] (Телефон) на экране для перехода к экрану для работы с Bluetooth-совместимыми телефонами.

Подключение телефона

Для первого и последующего использования необходимо подключить Bluetooth-совместимый телефон к системе Bluetooth автомобиля:

1. Активируйте функцию Bluetooth на телефоне.
2. Прикоснитесь к кнопке [Pair Phone] (Подключить телефон), затем выполните операцию в соответствии с инструкциями экрана, который выглядит так, как показано на приведенном ниже рисунке.

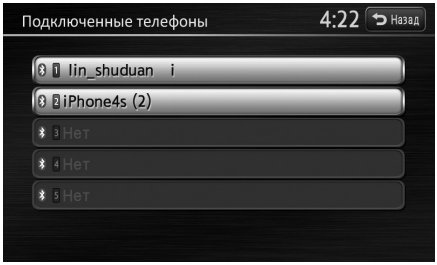
   Для некоторых телефонов при использовании функции Bluetooth может появиться сообщение, указывающее на отсутствие соединения, но в действительности телефон подключен.



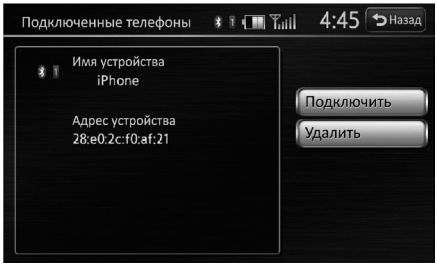
Управление подключенным телефоном

Если телефон подключен к системе, выполните повторное подключение в соответствии со следующими указаниями.

1. Активируйте функцию Bluetooth на телефоне.



2. Прикоснитесь к кнопке [Paired Phones] (Подключенные телефоны), появится список телефонов (как показано на приведенном выше рисунке [для справки]).

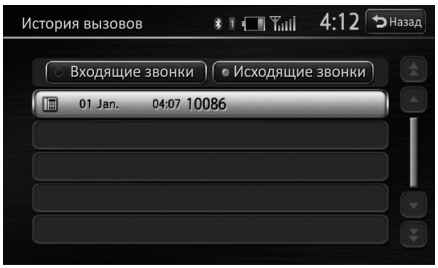


3. Прикоснитесь к кнопке, соответствующей наименованию вашего телефона, для перехода к экрану подключения устройств. Прикоснитесь к кнопке [Connect] (Подключить) для повторного подключения и прикоснитесь к кнопке [Delete]

(Удалить) для удаления подключения этого устройства.

История вызовов

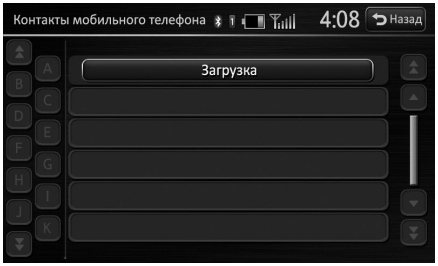
На экране Call History (История вызовов) можно просмотреть информацию о входящих и исходящих вызовах, а также совершить звонок.



1. Прикоснитесь к кнопке [Call History] (История вызовов) для перехода к экрану Call History (показанному на приведенном выше рисунке).

2. Прикоснитесь к кнопке [Incoming Calls] (Входящие вызовы) или [Outgoing Calls] (Исходящие вызовы) для просмотра истории вызовов и прикоснитесь к соответствующей истории для совершения звонка.

Контакты мобильного телефона



1. Прикоснитесь к кнопке [Handset Phonebook] (Контакты мобильного телефона) для перехода к списку контактов (показанному на приведенном выше рисунке).

2. Прикоснитесь к кнопке [Download] (Загрузка) для отображения диалогового окна, затем прикоснитесь к кнопке [Yes] (Да) для загрузки контактов телефона в автомобиль.

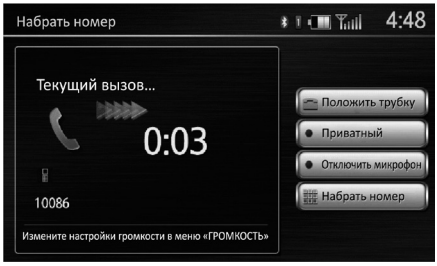
   При выполнении загрузки на экране телефона появляется сообщение с запросом разрешения загрузки и при получении разрешения происходит загрузка.

3. Прикоснитесь к имени контактного лица в списке контактов, затем совершите звонок в соответствии с инструкциями.

Набор номера

1. Прикоснитесь к кнопке [Dial Number] (Набрать номер) для перехода к экрану набора номера (показанному на приведенном выше рисунке).

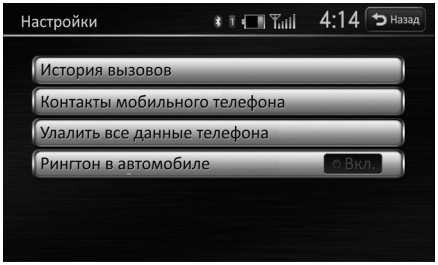
   После набора номера прикоснитесь к кнопке [Call] (Вызов).



2. На экране Call in Progress (Текущий вызов), показанном на приведенном выше рисунке, для окончания вызова прикоснитесь к кнопке [Hang up] (Положить трубку), для ответа на вызов с использованием динамиков телефона прикоснитесь к кнопке [Private] (Приватный); чтобы собеседник не слышал вашего голоса, прикоснитесь к кнопке [Mic. Mute] (Отключить микрофон); для возобновления разговора при-

коснитесь к кнопке еще раз; для отображения панели набора номера прикоснитесь к кнопке [Dial Number] (Набрать номер).

Настройки



Прикоснитесь к кнопке [Settings] (Настройки) для перехода к экрану настроек (показанному на приведенном выше рисунке).

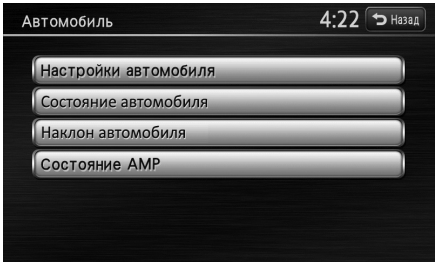
Действуя в соответствии с экранными инструкциями, можно удалить историю вызовов, управлять контактами, удалить информацию из телефона и установить мелодию звонка для входящих вызовов.

ВНИМАНИЕ!

Поскольку передача мелодии вызова некоторыми мобильными телефонами не поддерживается, функция воспроизведения мелодии телефона в автомобиле отключена. Если мобильный телефон поддерживает функцию воспроизведения мелодии вызова, то при входящем звонке телефон в автомобиле будет воспроизводить мелодию входящего звонка; если мобильный телефон не поддерживает функцию воспроизведения мелодии вызова, телефон в автомобиле будет воспроизводить установленный по умолчанию звук звонка.

Перейдите к экрану с информацией об автомобиле и настройками

1. Нажмите кнопку MENU (Меню) на панели для перехода к экрану меню.

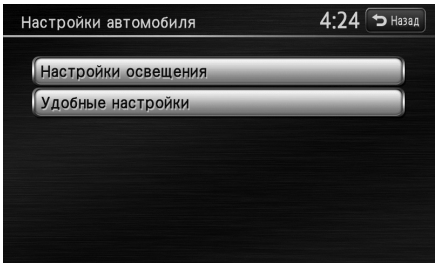


2. Прикоснитесь к кнопке [Vehicle] (Автомобиль) на дисплее для перехода к экрану с информацией об автомобиле и настройками.

ВНИМАНИЕ!

Когда на экране появляется сообщение Network communication breakdown, unable to set (Неисправность сетевого соединения, настройка невозможна) или Network communication breakdown, unable to display (Неисправность сетевого соединения, отображение невозможно), это указывает на проблемы с элементами электрооборудования автомобиля. Если проблема сохраняется в течение длительного времени, следует обратиться к официальному дилеру HAVAL.

Vehicle settings (Настройки автомобиля)



Прикоснитесь к кнопке [Vehicle Settings] (Настройки автомобиля) для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке.

Настройки системы освещения

Прикоснитесь к кнопке [Lighting Settings] (Настройки освещения) для перехода к экрану Lighting Settings (Настройки системы освещения) (показанному на приведенном выше рисунке) и прикоснитесь к соответствующей кнопке для настройки соответствующей функции системы освещения.

›Delay time of room light (Задержка внутр. осв.)

Отрегулируйте длительность задержки отключения внутреннего освещения.

›Follow me home lighting (Проводить до дома)

Отрегулируйте длительность задержки отклю-

чения света фар для функции «Проводить до дома».

›Power-saving setting (Режим энергосбережения)

Отрегулируйте длительность задержки отключения освещения в режиме энергосбережения.

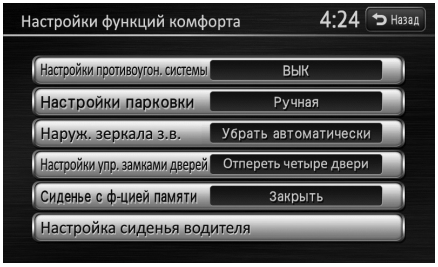
›AFS temporary mode (Временный режим ASF) (при наличии)

Отрегулируйте режим освещения для адаптивной системы головного освещения.

›Rain sensor setting (Настройка датчика дождя) (при наличии)

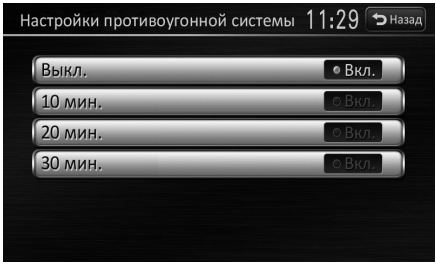
Отрегулируйте освещенность, на которую реагирует датчик дождя.

Настройки функций комфорта



Прикоснитесь к кнопке [Comfortable Settings] (Настройки функций комфорта) для перехода к экрану Comfortable Settings (Настройки функций комфорта) (показанному на приведенном выше рисунке) и прикоснитесь к соответствующей кнопке для настройки соответствующей функции.

›Anti theft setting (Настройки противоугонной системы)



Кнопка	Назначение
OFF (Выкл.)	Если после включения противоугонной системы состояние автомобиля необычным образом изменилось, автомобиль подаст звуковой и световой сигналы тревоги.
10 мин	Если после включения противоугонной системы за 10 минут состояние автомобиля необычным образом изменилось, автомобиль подаст звуковой и световой сигналы тревоги.
20 мин	Если после включения противоугонной системы за 20 минут состояние автомобиля необычным образом изменилось, автомобиль подаст звуковой и световой сигналы тревоги.
30 мин	Если после включения противоугонной системы за 30 минут состояние автомобиля необычным образом изменилось, автомобиль подаст звуковой и световой сигналы тревоги.

Более подробная информация по необычным состояниям автомобиля приведена в разделе инструкции по эксплуатации автомобиля, посвященном противоугонной системе.

›Parking setting (Настройки системы помощи при парковке)

Изображение с камеры заднего вида можно установить в режим «Ручной» или «Автоматический».

Ручной: если вы хотите, чтобы на дисплее отображалось изображение с камеры заднего вида, нажмите выключатель на центральной панели управления вручную. Дополнительная информация приведена в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Автоматический: изображение с камеры заднего вида будет отображаться автоматически после перевода выключателя запуска и остановки двигателя в положение ON (Вкл.) и включения передачи заднего хода.

›Наружные зеркала заднего вида

Можно установить автоматический или ручной режим складывания наружных зеркал заднего вида.

Автоматическое складывание: когда все двери запираются, наружные зеркала заднего вида будут складываться автоматически.

Ручное складывание: если необходимо сложить наружные зеркала заднего вида, нажмите кнопку складывания вручную. Дополнительная информация приведена в руководстве по эксплуатации автомобиля.

›Настройки управления замками дверей

Можно выбрать следующие настройки: «Отпереть четыре двери» или «Отпереть дверь водителя».

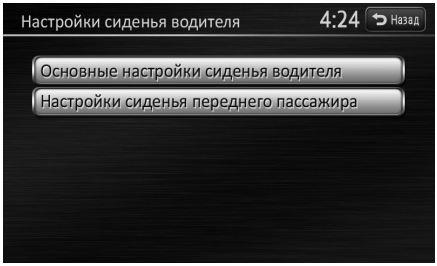
Отпирание четырех дверей: для отпирания всех дверей прикоснитесь к внутренней стороне ручки двери водителя или нажмите кнопку отпирания на ключе.

Отпирание двери водителя: для отпирания только двери водителя прикоснитесь к внутренней стороне ручки двери водителя или нажмите кнопку отпирания на ключе.

›Сиденье с функцией памяти (при наличии)

Функцию сохранения и вызова настроек сиденья можно включить или выключить.

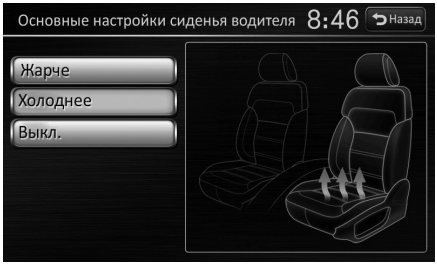
›Настройки сиденья водителя



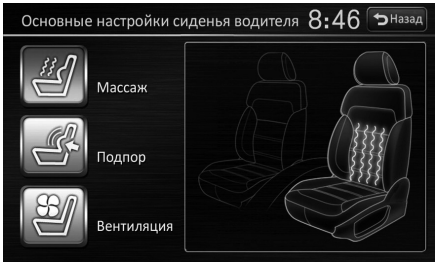
1. Прикоснитесь к кнопке [Driver Seat Setting] (Настройка сиденья водителя) для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке.
2. Прикоснитесь к кнопке [Main Driver Seat Setting] (Основные настройки сиденья водителя) или к кнопке [Vice Driver Seat Setting] (Настройки сиденья переднего пассажира) для перехода к экрану настроек соответствующего сиденья.

   Экран настроек сиденья будет изменяться в зависимости от конфигурации автомобиля (как показано на приведенном далее рисунке).

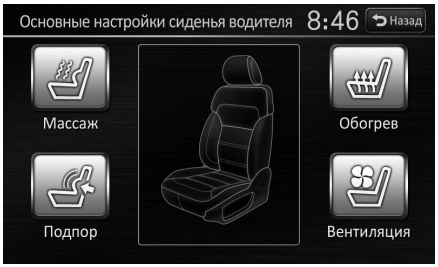
Тип 1



Тип 2



Тип 3

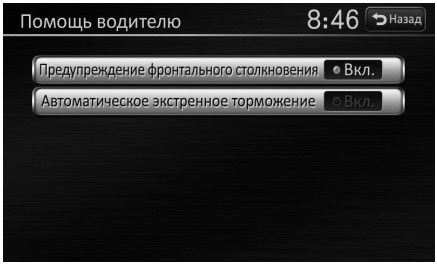


3. Прикоснитесь к кнопке соответствующей функции сиденья для ввода соответствующего экрана настроек сиденья, с помощью которого можно выполнить необходимые регулировки сиденья.

ВНИМАНИЕ!

Для предотвращения разряда аккумуляторной батареи (АКБ) не пользуйтесь функциями регулировки сиденья при неработающем двигателе.

Настройки функций помощи водителю (при наличии)

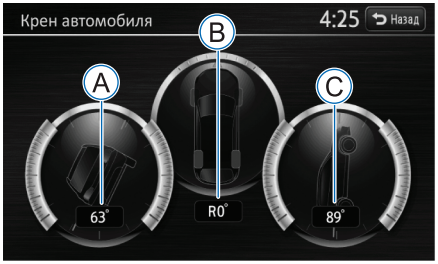


1. Прикоснитесь к полю [Driver Assistance] (Помощь водителю).
2. Прикоснитесь к соответствующему полю для выбора требуемых настроек.

Состояние автомобиля

Прикоснитесь к кнопке [Vehicle State] (Состояние автомобиля) для перехода к экрану, показанному на приведенном выше рисунке. Можно просмотреть информацию о высоте над уровнем моря, атмосферном давлении, распределении крутящего момента (при наличии), температуре охлаждающей жидкости двигателя, температуре масла в коробке передач и напряжении АКБ.

Наклон автомобиля (при наличии)



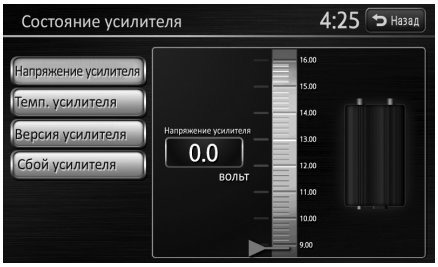
Ⓐ Наклон автомобиля влево/вправо

Ⓑ Угол поворота передних колес автомобиля

Ⓒ Наклон автомобиля вперед/назад

Прикоснитесь к кнопке [Vehicle Inclination] (Наклон автомобиля) для перехода к экрану Vehicle Inclination (Наклон автомобиля), показанному на приведенном выше рисунке.

Состояние усилителя (при наличии)

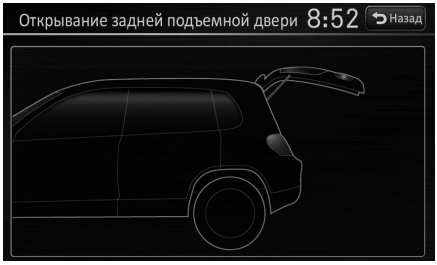


Прикоснитесь к кнопке [AMP Status] (Состояние усилителя) для перехода к экрану AMP Status (Состояние усилителя). Можно просмотреть информацию об усилителе (AMP): напряжение, температура, версия и наличие неисправностей.

Буксировка (при наличии тягово-сцепного устройства)

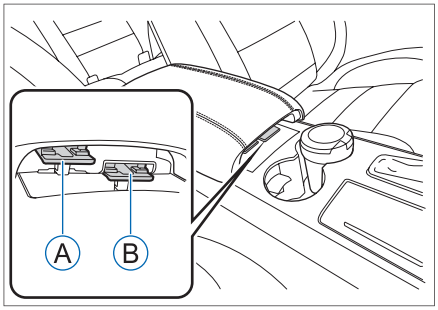
Экран, показанный на приведенном выше рисунке, появляется при буксировке автомобиля и автоматически исчезает через 3 секунды.

Открывание задней подъемной двери (при наличии)



Экран, показанный на приведенном выше рисунке, появляется после открывания задней подъемной двери и автоматически исчезает через 3 секунды.

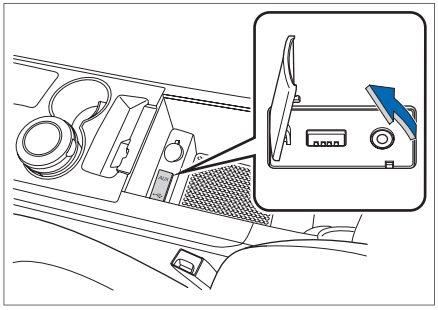
Разъем для внешних устройств



Ⓐ Ручка вещевого отделения

Ⓑ Ручка ящика для вещей

1. Для открывания крышки ящика для вещей потяните вверх ручку ящика, находящуюся под передним подлокотником.



2. После открывания крышки можно найти USB-порт и разъем AUX для подключения внешних источников.

Подсоединение iPod

Функции iPod

В зависимости от модели iPod, подсоединенного к системе, некоторые функции могут быть недоступны. Если функция недоступна из-за некорректной работы (вследствие характеристик системы), после отсоединения и последующего подсоединения устройства проблема может быть устранена.

Совместимость

С данной системой несовместимы iPod (1–4 поколений), iPod photo, iPod mini и iPod shuffle.

Максимальное количество воспроизводимых записей системы равно 65 500.

Для различных моделей iPod информация о записи и о списке может не отображаться из-за слишком большого количества записей.

Проблемы с iPod

Для устранения большинства проблем, которые могут возникать при использовании iPod, достаточно отсоединить и вновь соединить iPod с разъемом автомобиля.

Способ перезапуска iPod описан в инструкции по его эксплуатации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается подсоединение и работа с iPod во время управления автомобилем.

ВНИМАНИЕ!

Не оставляйте iPod в автомобиле. Температура внутри автомобиля может стать слишком высокой, что станет причиной повреждения устройства.

Не нажимайте на iPod и не прикладывайте к нему избыточных усилий, когда он подключен, поскольку при этом можно повредить iPod или его разъем.

Подсоединение USB-накопителя

Функции USB-накопителя

В зависимости от типа USB-накопителя, подсоединенного к системе, может не работать само устройство или могут быть недоступны некоторые его функции. Если устройство не работает или из-за некорректной работы (по причине характеристик системы) недоступна какая-то из его функций, после отсоединения и последующего подсоединения проблема может исчезнуть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускается подсоединение USB-накопителя или работа с органами его управления во время движения.

ℹ ВНИМАНИЕ!

Формат файловой системы USB-накопителя — FAT16/32, максимальный объем памяти — 16 Гб.

Не оставляйте USB-накопитель в автомобиле. Температура внутри автомобиля может стать слишком высокой, что станет причиной повреждения устройства.

Не нажимайте на USB-накопитель и не прикладывайте к нему избыточных усилий, когда он подключен, поскольку при этом можно повредить устройство или его разъем.

Использование разъема AUX (внешний источник)

Если мобильное аудиоустройство работает от бортового питания

При воспроизведении может быть слышен шум. Следует использовать источник питания мобильного аудиоустройства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускается подсоединение мобильного аудиоустройства или работа с органами его управления во время движения.

ℹ ВНИМАНИЕ!

Не оставляйте мобильное аудиоустройство в автомобиле. Температура внутри автомобиля может стать слишком высокой, что станет причиной повреждения устройства.

Не нажимайте на мобильное аудиоустройство и не прикладывайте к нему избыточных усилий, когда оно подключено, поскольку при этом можно повредить само устройство или его разъем.

При движении задним ходом, если установлен автоматический режим вывода изображения с камеры заднего вида, изображение на экране появляется автоматически; если установлен ручной режим, для подачи изображения с камеры заднего вида нажмите выключатель на центральной панели управления. Дополнительная информация приведена в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Информация по настройкам системы парковки содержится на стр. 37.

Более подробная информация по изображению, выводимому с камеры заднего вида и парковочному датчику, содержится в руководстве по эксплуатации автомобиля; регулировки голосовых подсказок и отображения на экране выполняются в соответствии с приведенными ниже указаниями.

Голосовые подсказки

При использовании голосовых подсказок громкость изменяется с помощью регулятора, расположенного на панели.

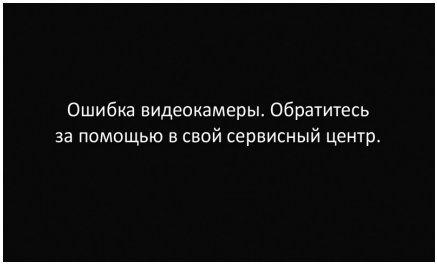
Регулировка экрана дисплея

Ⓐ Кнопка [Display Adj.] (Регулировка дисплея)

1. Прикоснитесь к любому месту в левой части экрана — появится кнопка [Display Adj.] (Регулировка дисплея).
2. Прикоснитесь к кнопке [Display Adj.] (Регулировка дисплея) для перехода к экрану Display Adj. (Регулировка дисплея), показанному на приведенном ниже рисунке.

3. Как показано на рисунке, регулировку яркости, цветового тона, насыщенности и уровня черного можно выполнить с помощью кнопок [+] или [-] после выбора соответствующего параметра.

Ошибка камеры



При ошибке камеры на экране появится сообщение, показанное на приведенном ниже рисунке.

ВНИМАНИЕ!

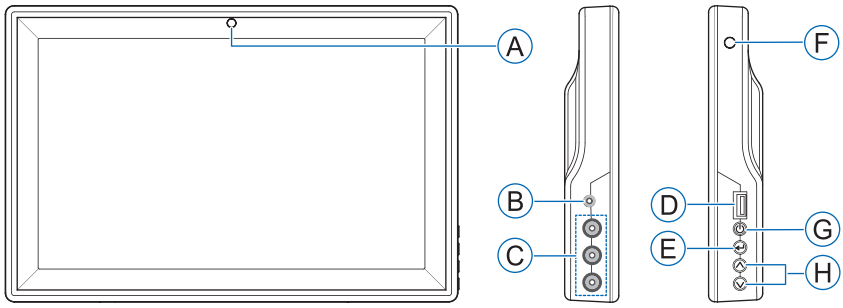
›Данная система предназначена, главным образом, для пассажиров задних сидений.

›При включении системы она автоматически возвращается к ранее использовавшемуся режиму.

›Дисплей для данной системы может использоваться независимо, и его наклон может быть отрегулирован вперед или назад (на 10 градусов).

›Звук этой системы может воспроизводиться через динамики автомобиля при включенной аудиовизуальной системе (за исключением режима AUX) или через наушники.

Дисплей



Ⓐ Приемник сигнала от пульта дистанционного управления

Ⓑ Разъем для наушников

Ⓒ Входной разъем AUX

Ⓓ USB-порт

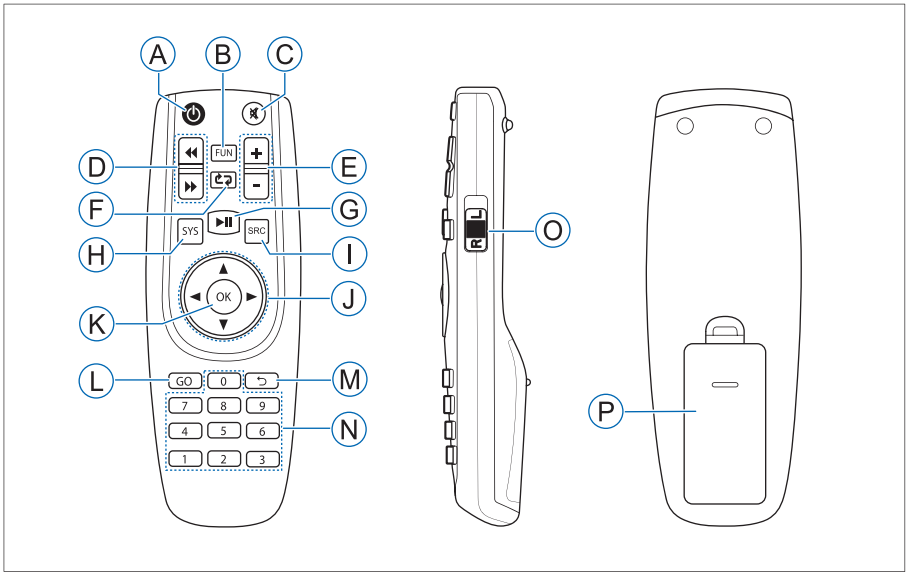
Ⓔ Кнопка Enter (Ввод)

Ⓕ Датчик освещенности

Ⓖ Кнопка Вкл./Выкл.

Ⓗ Кнопки выбора

Пульт дистанционного управления



Ⓐ Кнопка Power (Питание)

Ⓑ Кнопка группы функций

Ⓒ Кнопка Mute (Отключение звука)

Ⓓ Кнопки ускоренной перемотки вперед/назад

Ⓔ Кнопки регулировки громкости

Ⓕ Кнопка переключения режима воспроизведения

Ⓖ Кнопка воспроизведения/паузы

Ⓗ Кнопка главного меню

Ⓘ Кнопка переключения источника сигнала

Ⓙ Кнопки направлений

Ⓚ Кнопка Enter (Ввод)

Ⓛ Кнопка поиска/воспроизведения

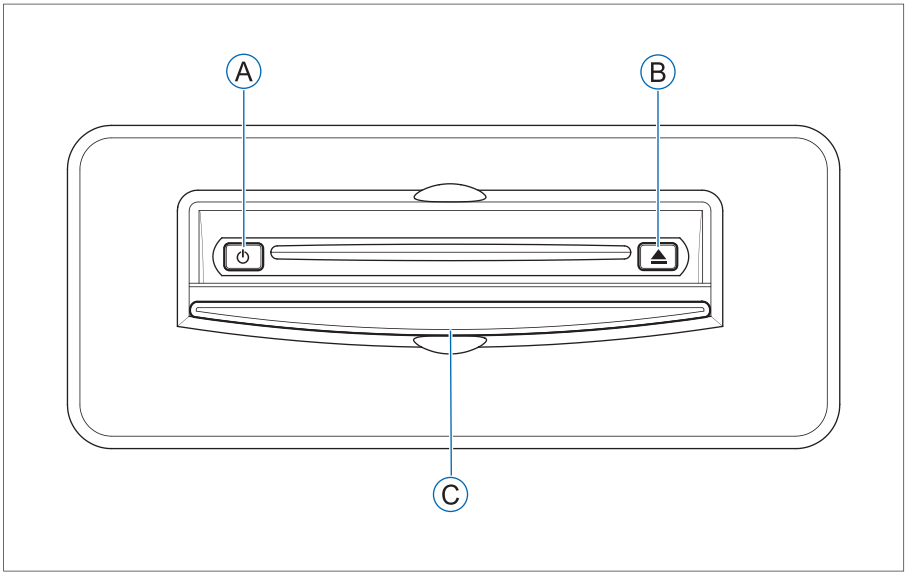
Ⓜ Кнопка Back (Назад)

Ⓝ Кнопки с цифрами

Ⓞ Кнопка выбора дисплея

Ⓟ Отделение для элементов питания

DVD-проигрыватель



Ⓐ Кнопка Power (Питание)

Ⓑ Кнопка загрузки/выдачи диска

Ⓒ Крышка, открываемая с помощью нажатия

DVD-проигрыватель находится под задним левым сиденьем и виден, если нажать на его крышку.

Нажмите кнопку Power (Питание) для остановки воспроизведения диска; для возобновления воспроизведения нажмите ее повторно.

Нажмите кнопку загрузки/выдачи для загрузки или извлечения диска.

Основные операции

Переведите кнопку выбора дисплея, находящуюся с правой стороны пульта ДУ, в левое или правое положение для управления соответствующим дисплеем.

ВНИМАНИЕ!

Основные операции можно выполнить с помощью органов управления на правой стороне дисплея или кнопок пульта ДУ. Приведенные далее описания даны с учетом использования пульта дистанционного управления.

Включение и выключение

›Включайте и выключайте устройство с помощью переднего сенсорного экрана, см. стр. 31.

›Для включения нажмите кнопку ⏻, расположенную на правой стороне дисплея, или кнопку ⏻ пульта ДУ. Для выключения нажмите кнопку еще раз.

Главное меню

1. Для отображения экрана главного меню при включенном устройстве нажмите кнопку ↵, расположенную на правой стороне дисплея, или кнопку SYS пульта ДУ.
2. Для выбора параметра нажмите кнопку ∧ или ∨, расположенную на правой стороне дисплея, или кнопки ◀, ▶, ▼ или ▲ пульта ДУ.
3. Для подтверждения выбора нажмите кнопку ↵ на дисплее или кнопку OK на пульте ДУ.

ВНИМАНИЕ!

Если в течение 5 секунд с помощью меню не производится никаких операций, экран меню отключится автоматически.

Источник воспроизведения

›Для выбора пункта Source (Источник) нажмите на экране главного меню кнопку направления, а затем для перехода к экрану Source (Источник) нажмите кнопку OK. Выберите источник воспроизведения сигнала: USB, DVD или AUX (внешний источник).

›Нажмите кнопку SRC пульта ДУ для переключения источника воспроизведения между USB, DVD и AUX.

Регулировка громкости

›Для выбора пункта Volume (Громкость) на экране главного меню нажмите кнопку направления, затем нажмите кнопку OK для перехода к экрану Volume (Громкость). Для регулировки громкости нажмите кнопки ▶ и ◀ на пульте ДУ.

›Для регулировки громкости нажмите кнопки + или − на пульте ДУ.

›Для регулировки громкости нажмите кнопку ∧ или ∨ на корпусе дисплея.

Диапазон регулировок: 0–39 (значение по умолчанию: 10).

ВНИМАНИЕ!

Можно регулировать только громкость воспроизведения через наушники, громкость динамиков автомобиля регулировать с помощью этого устройства невозможно.

Отключение звука

При данной операции отключается звук соответствующего дисплея.

›Для отключения звука нажмите кнопку 🔇 на пульте ДУ; для отмены отключения звука нажмите эту кнопку еще раз.

›Для отмены отключения звука можно также нажать кнопку + или − на пульте ДУ или кнопку ∧ или ∨ на корпусе дисплея.

Регулировка яркости

Диапазон регулировок: 0–30 (значение по умолчанию: 15).

Для выбора пункта Brightness (Яркость) на экране главного меню нажмите кнопку направления, затем нажмите кнопку OK для перехода к экрану экрана Brightness (Яркость).

›Для регулировки яркости нажмите кнопки ▶ и ◀ на пульте ДУ.

›Для регулировки яркости нажмите кнопки ∧ и ∨ на корпусе дисплея.

Регулировка контрастности

Диапазон регулировок: 0–30 (значение по умолчанию: 15).

Для выбора пункта Contrast (Контраст-ность) на экране главного меню нажми-те кнопку направления, затем нажмите кнопку OK для перехода к экрану Contrast (Контрастность).

›Для регулировки контрастности нажмите кнопки ▶ и ◀ на пульте ДУ.

›Для регулировки контрастности нажмите кнопки ∧ и ∨ на корпусе дисплея.

Регулировка цвета

Диапазон регулировок: 0–30 (значение по умолчанию: 15).

Для выбора пункта Color (Цвет) на экране главного меню нажмите кнопку направления, затем нажмите кнопку OK для перехода к экрану Color (Цвет).

›Для регулировки цвета нажмите кнопки ▶ и ◀ на пульте ДУ.

›Для регулировки цвета нажмите кнопки ∧ и ∨ на корпусе дисплея.

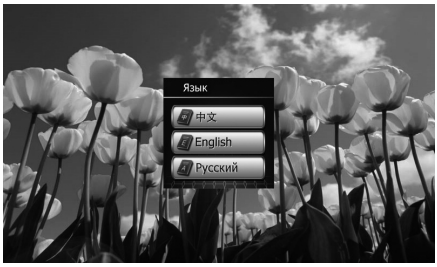
DVD-проигрыватель

Для выбора пункта DVD Deck (DVD-проигрыватель) на экране главного меню нажмите кнопку направления, затем нажмите кнопку OK для перехода к экрану DVD Deck (DVD-проигрыватель).

›Для паузы при воспроизведении выберите пункт Power (Питание) и нажмите кнопку OK. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку OK еще раз.

›Убедившись, что крышка, открываемая с помощью нажатия, открылась, выберите пункт Eject (Выдача) и, когда появится экран подсказки, для извлечения диска выберите Yes (Да).

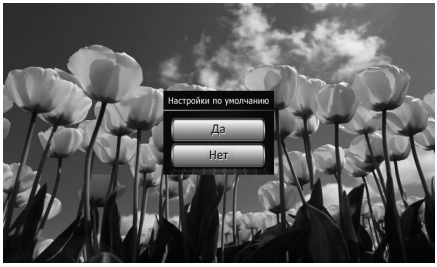
Выбор языка



Для выбора пункта Language (Язык) на экране главного меню нажмите кнопку направления, затем нажмите кнопку OK для перехода к экрану Language (Язык). Выберите необходимый язык из списка: китайский, английский и русский.

По умолчанию установлен китайский язык.

Возврат к заводским настройкам



Нажимая кнопку направления на пульте ДУ, выберите на экране главного меню пункт Default (По умолчанию) для удаления всех пользовательских настроек и возврата к значениям по умолчанию.

Режим воспроизведения с USB-накопителя

Описанные операции с кнопками выполняются только на пульте ДУ.

Ⓐ Режим музыки

Ⓑ Режим изображений

Ⓒ Режим видео

›После установки USB-накопителя или компакт-диска система будет выполнять считывание и сортировку (режим музыки, режим изображений и режим видео) автоматически.

Для выбора режима воспроизведения нажмите кнопку ◀ или ▶, затем для перехода к экрану со списком папок нажмите кнопку OK.

Для выбора папки и файла для воспроизведения нажмите кнопку ▼ или ▲, затем нажмите кнопку OK для перехода к экрану воспроизведения.

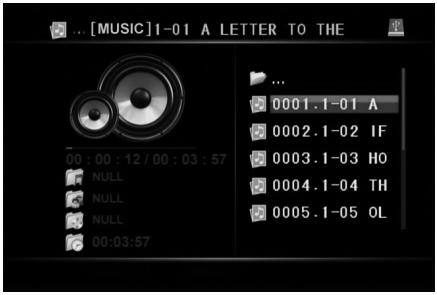
›В режиме воспроизведения DVD-дисков система распознает формат диска автоматически и запускает соответствующий режим воспроизведения.

ВНИМАНИЕ!

Эта система поддерживает USB-накопители емкостью до 16 Гб. Если емкость накопителя превышает указанное значение, воспроизведение может быть нестабильным.

Поддерживается только формат файловой системы FAT16 или FAT32. Формат NTFS не поддерживается.

Максимальное количество воспроизводимых файлов равно 3960; максимальное количество директорий равно 451 (включая корневую директорию). Если указанные пределы превышены, воспроизведение может быть нестабильным.

Воспроизведение музыки

›Для пролистывания страниц вверх (вниз) нажмите кнопку ◀ или ▶; для выбора воспроизводимого файла нажмите кнопку ▼ или ▲, затем для начала воспроизведения нажмите кнопку OK.

›Для остановки или возобновления воспроизведения текущей записи нажмите кнопку ▶II.

›Для быстрого переключения воспроизводимых записей в прямом или обратном направлении нажмите и удерживайте кнопку ▶▶ или ◀◀.

›Нажимайте кнопку ▲ до тех пор, пока не будет выбран значок верхней папки, затем нажмите кнопку OK для вызова списка текущих файлов.

Быстрый выбор записей

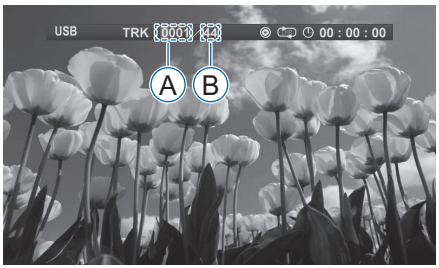
Если вы хотите воспроизвести какую-то запись, просто введите номер записи и нажмите кнопку OK для ее воспроизведения.

Например, для выбора и воспроизведения записи № 16 сначала нажмите кнопку с цифрой 1, следующей — кнопку с цифрой 6, затем нажмите кнопку OK.

ВНИМАНИЕ!

Если в течение 3 секунд после нажатия кнопки с первой цифрой никакие операции не выполняются, будет воспроизводиться та запись, номер которой соответствует первой цифре.

Поиск записей



Ⓐ Номер записи

Ⓑ Общее число записей

1. Нажмите кнопку GO (Перейти) для отображения экрана, показанного на приведенном выше рисунке.
2. Для выбора номера записи нажимайте кнопки ◀ или ▶.
3. Нажимая кнопки с цифрами от 0 до 9, введите номер записи и для начала воспроизведения нажмите кнопку OK.

Выбор режима воспроизведения

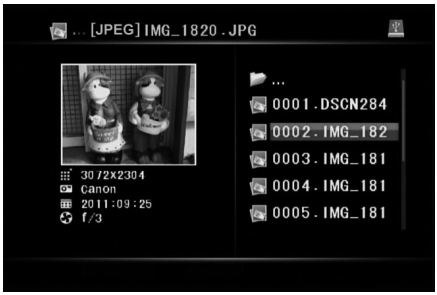
Для установки режима воспроизведения нажмите кнопку ↻.

Режимы воспроизведения включают в себя следующие: повторить директорию, повторить все, воспроизводить в случайном порядке, воспроизводить последовательно и повторить запись.

Установка по умолчанию: повторить директорию.

Если выбрано воспроизведение в случайном порядке, повтор будет отменен автоматически.

Просмотр изображений



›Для пролистывания страниц вверх (вниз) нажмите кнопку ◀ или ▶; для предварительного просмотра изображений нажмите кнопку ▼ или ▲ , затем для показа изображений во весь экран нажмите кнопку OK.

›Когда изображение отображается во весь экран, для показа изображений в режиме слайд-шоу (одно изображение за 5 секунд) нажмите кнопку ▶II, для паузы нажмите кнопку ▶II.

›Когда изображение отображается во весь экран, нажмите кнопку ▼ или ▲ для пропуска изображения, для поворота изображения нажмите кнопку ◀ или ▶.

›Нажимайте кнопку ▲ до тех пор, пока не будет выбран значок верхней папки, затем нажмите кнопку OK для вызова списка текущих файлов.

Быстрый выбор изображения

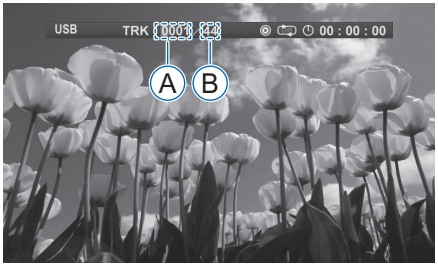
Когда изображение отображается во весь экран, просто введите номер изображения и для его показа нажмите кнопку OK.

Например, для показа изображения № 16 сначала нажмите кнопку с цифрой 1, следующей — кнопку с цифрой 6, а затем нажмите кнопку OK.

ВНИМАНИЕ!

Если в течение 3 секунд после нажатия кнопки с первой цифрой никакие операции не выполняются, будет показано изображение, номер которого соответствует первой цифре.

Поиск изображений



Ⓐ Номер изображения

Ⓑ Общее число изображений

1. Нажмите кнопку GO (Перейти) для отображения экрана, показанного на приведенном выше рисунке.
2. Для выбора номера изображения нажимайте кнопку ◀ или ▶.
3. Нажимая кнопки с цифрами от 0 до 9, введите номер изображения для просмотра и нажмите кнопку OK.

Выбор режима воспроизведения

Для установки режима просмотра изображения нажмите кнопку ↻.

Режимы воспроизведения включают в себя следующие: повторить директорию, повторить все, воспроизводить последовательно и повторить запись.

Установка по умолчанию: повторить директорию.

Воспроизведение видео

›Для пролистывания страниц вверх (вниз) нажмите кнопку ◀ или ▶; для выбора файла нажмите кнопку ▼ или ▲, затем для воспроизведения нажмите кнопку OK или ▶II.

›При воспроизведении нажмите кнопку ◀ или ▲ для перехода к предыдущему видео; нажмите кнопку ▶ или ▼ для перехода к следующему видео.

›Нажмите кнопку ▶II для прерывания или возобновления воспроизведения текущего видео.

›Для быстрой перемотки воспроизводимого видео вперед или назад нажмите и удерживайте кнопку ▶▶ или ◀◀.

›Нажимайте кнопку ▲ до тех пор, пока не будет выбран значок верхней папки, затем нажмите кнопку OK для вызова списка текущих файлов.

Быстрый выбор видео

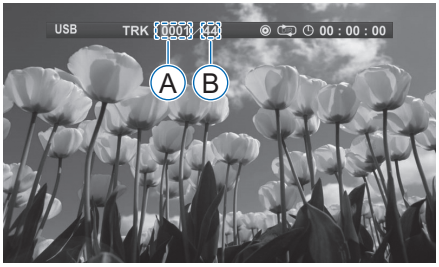
Если вы хотите воспроизвести какое-то видео, просто введите номер видео и нажмите кнопку OK для его воспроизведения.

Например, для выбора и воспроизведения видео № 16 сначала нажмите кнопку с цифрой 1, следующей — кнопку с цифрой 6, а затем нажмите кнопку OK.

ВНИМАНИЕ!

Если в течение 3 секунд после нажатия кнопки с первой цифрой никакие операции не выполняется, будет воспроизводиться видео, номер которого соответствует первой цифре.

Поиск видео



Ⓐ Номер видео

Ⓑ Общее число видео

1. Нажмите кнопку GO (Перейти) для отображения экрана, показанного на приведенном выше рисунке.
2. Для выбора номера видео нажмите кнопку ◀ или ▶.
3. Нажимая кнопки с цифрами от 0 до 9, введите номер видео для воспроизведения и для воспроизведения нажмите кнопку OK.

Выбор режима воспроизведения

Для установки режима воспроизведения видео нажмите кнопку ↻.

Режимы воспроизведения включают в себя следующие: повторить директорию, повторить все, воспроизводить последовательно и повторить запись.

Установка по умолчанию: повторить директорию.

Режим воспроизведения DVD

Описанные операции с кнопками выполняются только на пульте ДУ.

Установите режим воспроизведения на режим DVD, см. стр. 46.

После установки диска система распознает тип диска и запустит воспроизведение автоматически.

Воспроизведение DVD

Когда система определяет, что загруженный диск имеет формат DVD, она вводит режим работы DVD.

›Нажмите кнопку ▶II для прерывания или возобновления воспроизведения текущего видео.

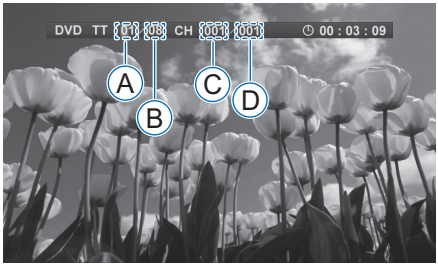
›Для быстрой перемотки воспроизводимого видео вперед или назад нажмите и удерживайте кнопку ▶▶ или ◀◀.

›При воспроизведении нажмите кнопку ◀ или ▲ для перехода к предыдущему видео; нажмите кнопку ▶ или ▼ для перехода к следующему видео.

Быстрый выбор видео

Методика работы такая же, как при быстром выборе видео при воспроизведении видео, см. стр. 52.

Поиск видео



Ⓐ Номер видео

Ⓑ Общее число видео

Ⓒ Номер сегмента

Ⓓ Общее число сегментов

Например, если вы хотите начать воспроизведение с третьего сегмента второго видео, необходимо выполнить следующие операции.

1. Нажмите кнопку GO (Перейти) для отображения экрана, показанного на приведенном выше рисунке.
2. Нажимая кнопку ◀ или ▶ , сначала выберите номер видео и введите 2, затем выберите номер сегмента и введите 3.
3. Для начала воспроизведения нажмите кнопку OK.

›«Номер сегмента» и «общее число сегментов»

Например, когда на экране отображается сообщение «CH 001 / 008», это указывает на то, что текущее видео разделено на 8 сегментов и воспроизводится первый сегмент.

Выбор режима воспроизведения

Для установки режима воспроизведения видео нажмите кнопку ↻.

Установка системы по умолчанию: повторить все.

Режимы воспроизведения включают в себя следующие: повторить все, воспроизводить последовательно, повторить сегмент и повторить запись.

Воспроизведение компакт-диска (формат CD-DA)

Используются те же приемы, что и при воспроизведении музыки в режиме воспроизведения с USB-накопителя, см. стр. 49.

Воспроизведение перезаписываемых дисков CDRW/DVDRW

Используются те же приемы, что и в режиме воспроизведения с USB-накопителя, см. стр. 49.

Воспроизведение VCD

Когда система определяет, что загруженный диск имеет формат VCD, она активирует режим работы VCD.

›Нажмите кнопку ▶II для прерывания или возобновления воспроизведения текущего видео.

›Для быстрой перемотки воспроизводимого видео вперед или назад нажмите и удерживайте кнопку ▶▶ или ◀◀.

›Для перехода к предыдущей записи нажмите кнопку ◀ или ▲.

›Для перехода к следующей записи нажмите кнопку ▶ или ▼.

Быстрый выбор записей

Используются те же приемы, что и при быстром поиске записей в режиме воспроизведения музыки, см. стр. 50.

Поиск записей

Используются те же приемы, что и при поиске записей в режиме воспроизведения музыки, см. стр. 50.

Выбор режима воспроизведения

Для установки режима воспроизведения нажмите кнопку ↻.

Режимы воспроизведения включают в себя следующие: повторить все, воспроизводить в случайном порядке, воспроизводить последовательно и повторить запись.

Установка системы по умолчанию: повторить все.

Если выбрано воспроизведение в случайном порядке, повтор будет отменен автоматически.

Воспроизведение видео формата DivX

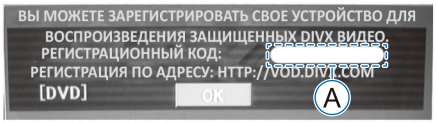
Если вы хотите воспроизвести видео с приоб-

ретенного диска формата DivX, это устройство необходимо активировать.

Активация устройства

1. С помощью компьютера создайте персональный аккаунт DivX с номером и зарегистрируйте устройство. Более подробная информация представлена на сайте: divx.vod.com.
2. Загрузите файл активации (наименование устройства .divx), затем запишите его на диск (перед записью сохраните на диске какой-либо файл размером более 50 Мб, поскольку файл активации может быть не распознан).
3. Вставьте записанный диск в устройство и активируйте его и после активации воспроизводите приобретенный диск DivX.

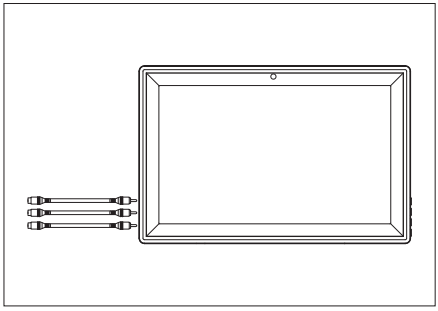
Поиск регистрационного кода



Ⓐ Регистрационный код

1. В режиме DVD нажмите кнопку FUN, а затем нажмите кнопку с цифрой 5 для отображения сообщения, показанного на приведенном выше рисунке.
2. После подтверждения регистрационного кода и нажатия кнопки OK диалоговое окно исчезнет.

Режим воспроизведения AUX (внешний источник)



Кабели для внешнего устройства AUX имеют красный цвет (кабель правого канала), белый цвет (кабель левого канала) и желтый цвет (кабель видео). При подсоединении кабелей подсоединяйте их к AUX-разъемам, расположенным на левой стороне дисплея, в соответствии с цветами.

В режиме AUX аудиосигнал воспроизводится только через наушники.

Комбинированная кнопка пульта дистанционного управления

Нажмите кнопку FUN для отображения экрана, показанного на рисунке.

›Нажмите кнопку с цифрой 1 для отображения меню корневой директории.

›Нажмите кнопку с цифрой 2 для отображения меню текущего списка воспроизведения.

›Нажмите кнопку с цифрой 3 для отображения меню PBC.

›Нажмите кнопку с цифрой 4 для медленной перемотки в обратном направлении. При удержа-

нии кнопки нажатой скорость перемотки будет постепенно возрастать.

Если при перемотке в обратном направлении нажать кнопку ▶II, будет восстановлено нормальное воспроизведение.

›Нажмите кнопку с цифрой 6 для медленного воспроизведения в прямом направлении. При удержании кнопки нажатой скорость будет постепенно возрастать.

Если при медленном воспроизведении в прямом направлении нажать кнопку ▶II, будет восстановлено нормальное воспроизведение.

›Нажмите кнопку с цифрой 7 для отображения языкового меню.

›Нажмите кнопку с цифрой 8 для отображения дополнительного списка воспроизведения.

›Нажмите кнопку с цифрой 9 для отображения информации о воспроизведении и для отключения информации нажмите ее еще раз.

ВНИМАНИЕ!

Нажатие одной из кнопок с цифрами будет эффективным только тогда, когда текущий источник воспроизведения поддерживает соответствующую функцию.

Устранение возможных проблем

Небольшие сбои при работе иногда могут ошибочно расцениваться как неисправность. По этой причине сначала необходимо с помощью описанных ниже действий убедиться в том, что это действительно неисправность. Если самостоятельно проблему устранить невозможно, для проверки и ремонта необходимо обратиться к авторизованному дилеру HAVAL.

Признак неисправности	Возможная причина	Способ устранения
Аудиовизуальная система не включается	Не поступает напряжение питания	Нажмите выключатель запуска и остановки двигателя
Аудиовизуальная система не включается	Неисправность в переднем проигрывателе компакт-дисков	Сначала извлеките диск из проигрывателя компакт-дисков
Нет звука	Звук отключен, или установлена слишком низкая громкость	Включите звук или увеличьте громкость
Невозможно воспроизведение DVD	Диск вставлен не той стороной	Вставьте диск правильно
Пульт дистанционного управления не работает	Разряжены элементы питания в пульте дистанционного управления	Поменяйте батарейки
Тусклый экран	Неправильно отрегулированы цвет, яркость и (или) контрастность экрана	Отрегулируйте цвет, яркость и (или) и контрастность экрана
Файлы не воспроизводятся или воспроизводятся некорректно	Могут быть повреждены данные воспроизведения	Обновите данные воспроизведения
		Замените диск, USB-накопитель или другие носители данных

Навигационная система (при наличии)

Меры предосторожности при использовании навигационной системы 58
Ограничения, относящиеся к навигационной системе 59
Запуск навигационной системы 61
Кнопки и другие экранные органы управления 65
- Меню навигационной системы 63
- Пользование клавиатурами 66
- Комбинированные прикосновения к экрану 68

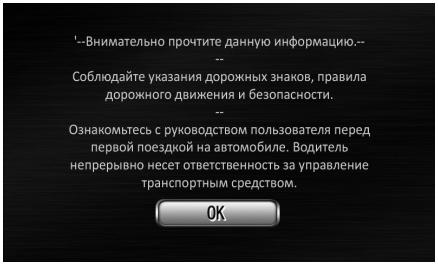
Экран карты 69
- Навигация по карте 69
- Отметки о положении 71
- Объекты на карте 71
- Быстрое меню 77
- Проверка информации о текущем положении («Где я?») 80

Навигация при движении по дорогам 81
- Выбор места назначения маршрута 81
- Просмотр всего маршрута на карте 96
- Проверка параметров маршрута и доступ к функциям, связанным с маршрутом 96
- Изменение маршрута 97
- Сохранение местоположения как места назначения из «Избранного» 102
- Сохранение места на карте в качестве точки уведомления 103
- Редактирование точки уведомления. 103
- Просмотр имитации маршрута 104

Навигация вне дорог 105
- Выбор места назначения маршрута 105
- Навигация в режиме вне дорог. 105

Справочное руководство 106
- Способы 106
- Меню «Дополнительно» 109
- Меню «Настройки» 110
- Расход топлива 121
- Контроль поездок 122

Справочник терминов 124
Лицензионное соглашение конечного пользователя 126
Указания по эксплуатации 135



Для максимально безопасной эксплуатации навигационной системы необходимо учитывать все указанные ниже меры предосторожности.

Данная система предназначена для помощи в прокладке маршрута и движении до места назначения при ее правильном использовании. Вся ответственность за безопасность движения и за всех пассажиров лежит на водителе.

Выполнение любых действий с данной системой не должно оказывать влияния на безопасность движения. Самой важной вашей задачей во время управления автомобилем является безопасность движения. Тщательно соблюдайте все правила дорожного движения.

Перед началом использования навигационной системы вам необходимо изучить правила ее эксплуатации и понять их. Внимательно ознакомьтесь с данным руководством и убедитесь в том, что полностью разобрались в работе системы. Не допускайте к работе с системой тех, кто не ознакомился с настоящим руководством и не понял его содержания.

Во время движения внимательно слушайте голосовые подсказки и беглым взглядом смотрите на экран. Не полагайтесь только на голосовые подсказки. Пользуйтесь ими в качестве справочной информации. Если система не может точно определить текущее местоположение автомобиля, голосовые подсказки могут быть неправильными, запоздавшими или плохо слышимыми.

Иногда данные в системе могут быть недостаточно полными. Дорожные условия, такие как ограничения движения (например, отмена левого поворота, перекрытие дороги и т. д.) постоянно меняются. По этой причине перед выполнением маневра в соответствии с указаниями навигационной системы убедитесь, что он будет безопасным и не противоречит правилам дорожного движения.

Данная система не может предусмотреть некоторые особенности, такие как региональные ограничения по безопасности, дорожные условия, наличие аварийных служб. Если состояние безопасности в каком-то регионе не может быть подтверждено, воздержитесь от поездок в этот регион. Ни в коем случае не перекладывайте персональную ответственность водителя на навигационную систему.

Системой можно пользоваться только в случаях, когда это разрешено законом. Нахождение дисплея в поле зрения водителя в некоторых странах/регионах может быть запрещено законом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По соображениям безопасности водитель не должен работать с навигационной системой во время движения. Недостаточное внимание к условиям движения и дорожной обстановке может стать причиной аварии.
При управлении автомобилем соблюдайте правила дорожного движения и постоянно следите за дорожными условиями. Если дорожные знаки или организация движения изменяются, прокладка маршрута может быть выполнена на основе устаревшей информации, например расположение улиц с односторонним движением.

Для определения текущего положения автомобиля навигационная система использует сигналы со спутников, информацию от автомобиля и картографические данные. Однако поскольку сигнал спутников, дорожные условий, состояние автомобиля и другие условия изменяются, отобразить точное местоположение автомобиля не всегда возможно.

В глобальной системе позиционирования (GPS) обычно используются четыре или более спутников, но иногда для точного определения текущего положения автомобиля используется лишь три спутника. В работе системы GPS возможны некоторые погрешности. В большинстве ситуаций навигационная система способна компенсировать эти погрешности, но погрешность определения местоположения иногда может составлять более 100 метров, и пользователю следует учитывать это. Обычно погрешность локализации корректируется в течение нескольких секунд.

Сигнал GPS может иметь на своем пути физические препятствия, что приводит к неточному отображению положения автомобиля на карте. Туннели, высокие здания, большие грузовые автомобили и даже предметы, находящиеся на передней панели, могут препятствовать прохождению сигнала GPS.

Спутники системы GPS во время технического обслуживания или обновления могут не обеспечивать необходимых сигналов.

Даже если навигационная система принимает «чистый» сигнал GPS, в некоторых ситуациях бывает невозможно точно отобразить положение автомобиля, что приводит к некорректной прокладке маршрута.

ВНИМАНИЕ!

Пленка, наклеиваемая на стекла автомобиля, может блокировать сигнал GPS. Большинство пленок для автомобильных стекол имеют в своем составе металлические компоненты, которые могут быть причиной помех при приеме сигнала GPS антенной, расположенной в передней панели. Использовать пленки для стекол на автомобиле, оборудованном навигационной системой, не рекомендуется.

Точное определение положения автомобиля может быть невозможным при следующих обстоятельствах:

- При движении по развилкам дорог, если дороги пересекаются под малыми углами.
- При движении по извилистым дорогам.
- При движении по скользкой дороге (например, по дороге, покрытой песком, гравием или льдом).
- При движении по длинному участку прямой дороги.
- Когда автомагистраль и обычная дорога идут параллельно друг другу.
- После транспортировки на пароме и перевозки автомобиля.
- При движении с высокой скоростью или выборе маршрута большой длины.
- Когда движение при корректировке местоположения не было выполнено правильно.
- После движения вперед и назад при постоянной смене направления или после вращения на поворотном устройстве в месте парковки.
- При выезде со стоянки или гаража с крышей.
- Когда автомобиль оборудован багажником на

крыше.

›При движении с цепями противоскольжения.

›При движении с изношенными шинами.

›После замены шин.

›При использовании шин, размер которых больше или меньше штатного.

›Когда давление воздуха в одной из четырех шин неправильное.

›При резких поворотах на склоне.

›При повторяющихся поворотах в одном и том же направлении.

Неправильная прокладка маршрута может иметь место в следующих ситуациях:

›На перекрестке, если поворот не выполняется в соответствии с проложенным маршрутом.

›Если введены несколько мест назначения, и прервано следование одному из них, автоматический поиск приведет обратно к месту назначения на предыдущем маршруте.

›При повороте на перекрестке без указаний по маршруту.

›При игнорировании поворота на перекрестке согласно указаниям по маршруту.

›При автоматическом поиске прокладка маршрута для левого или правого поворота на следующем перекрестке может быть не выполнена.

›При движении с высокой скоростью повторный поиск маршрута может занять много времени. Возможно отображение неточного маршрута во время прокладки нового.

›Даже после повторного поиска маршрута старый маршрут иногда не изменяется.

›Если отображаются или предлагают ненужные указания повернуть.

›Если найдено несколько названий и система выполняет инструкции, используя одно или несколько из них.

›Если маршрут найти невозможно.

›Если дороги, ведущие к месту назначения, включают в себя гравийные дороги, проселочные дороги или узкие улицы, проложенный маршрут это не учитывать.

›Место назначения может быть показано на другой стороне дороги.

›Когда из-за времени года, сезонных условий или по другим причинам часть дороги перекрыта.

›Данные дороги и картографические данные, хранящиеся в навигационной системе, могут быть неполными или неактуальными.

›Во время прокладки маршрута иногда могут появляться обходные пути.

›Иногда навигация может предлагать разворот.

Эффективность навигационной системы

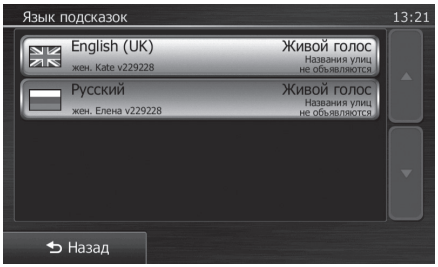
Картографические данные в этой навигационной системе являются актуальными на момент ее выпуска. Могут быть такие случаи, когда навигационная система не может довести до места назначения из-за изменения условий, дорог и местности. В таких случаях рекомендуется обновить систему у авторизованного дилера HAVAL.

Данное устройство оптимизировано для использования в автомобиле. Им легко пользоваться, прикасаясь к экранным кнопкам и карте кончиками пальцев.

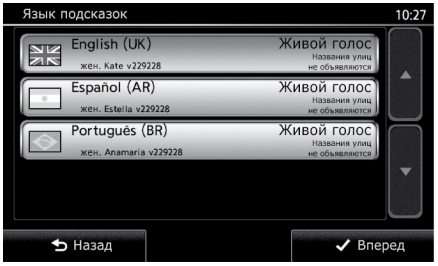
При первом использовании навигационного программного обеспечения процесс первоначальной установки запускается автоматически. Выполните следующие действия:

1. Выберите язык, который будет использоваться для голосовых подсказок. В дальнейшем при необходимости можно будет изменить выбор с помощью настроек звука и предупреждений (стр. 112).

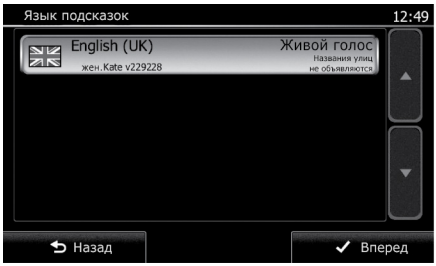
Тип 1



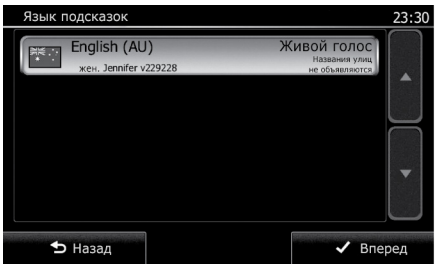
Тип 2



Тип 3

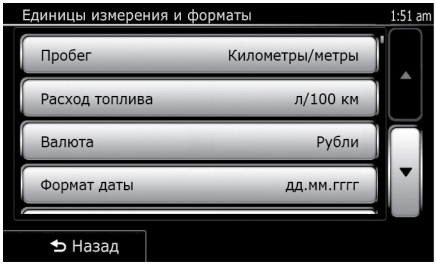


Тип 4

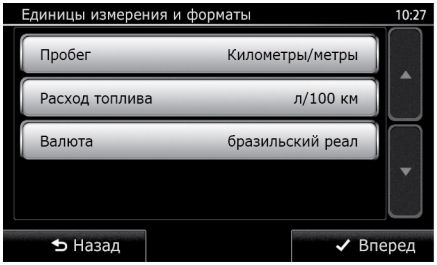


2. При необходимости измените настройки. Позднее можно будет изменить выбор с помощью региональных настроек (стр. 119).

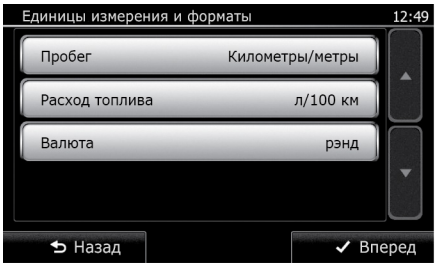
Тип 1



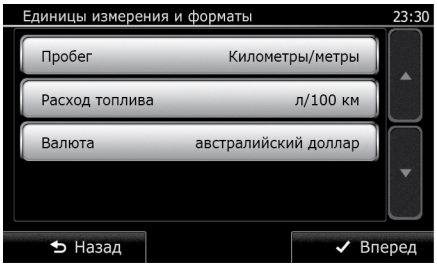
Тип 2



Тип 3

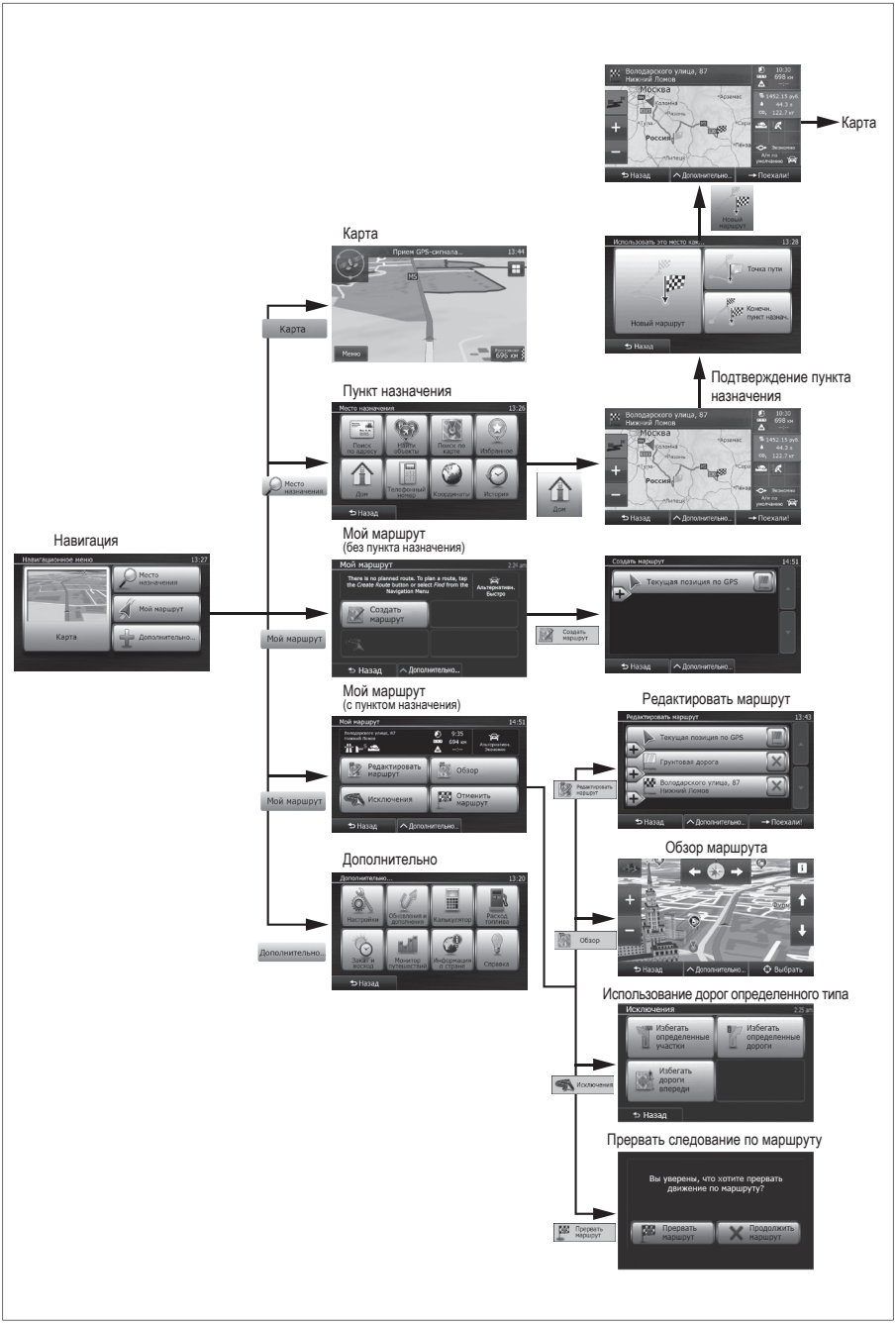


Тип 4

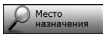


3. При необходимости измените заданные по умолчанию опции планирования маршрута. Позднее можно будет изменить выбор с помощью настроек маршрута (стр. 114).

4. Теперь первоначальная настройка закончена. Позднее мастер конфигурации может быть запущен из меню настроек (стр. 110).


Навигация
Карта
Мой маршрут
Дополнительно...
Карта
Карта
Пункт назначения
Место назначения
Мой маршрут
(без пункта назначения)
Мой маршрут
Создать маршрут
Текущая позиция по GPS
Мой маршрут
(с пунктом назначения)
Редактировать маршрут
Обзор
Исключения
Отменить маршрут
Дополнительно
Настройки
Калькулятор
Справка
Подтверждение пункта назначения
Новый маршрут
Точка пути
Редактировать маршрут
Грунтовая дорога
Обзор маршрута
Использование дорог определенного типа
Избегать определенные участки
Избегать определенные дороги
Избегать дороги впереди
Прервать следование по маршруту
Вы уверены, что хотите прервать движение по маршруту?
Прервать маршрут
Продолжить маршрут
Назад
Дополнительно...
Поехали!

Меню навигационной системы имеет следующие режимы:

› Коснитесь кнопки 

для выбора места назначения путем ввода адреса или выбора объекта (достопримечательности), точки на карте или одного из ваших избранных мест. Вы также можете просмотреть свои недавние места назначения в недавней истории или ввести координаты.

› Коснитесь кнопки

для отображения параметров маршрута и всего маршрута на карте. Вы также можете выполнить некоторые действия, связанные с планированием маршрута, такие как редактирование или удаление маршрута, установка начальной точки для маршрута, выбор альтернативных маршрутов, использование дорог определенных типов, имитация маршрута или добавление места назначения в список «Избранное».

› Прикоснитесь к кнопке

для изменения способа работы программного обеспечения навигационной системы, для имитации демонстрационных маршрутов или для запуска некоторых дополнительных приложений.

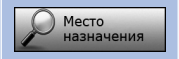
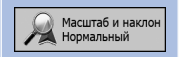
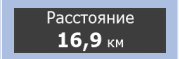
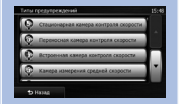
› Прикоснитесь к кнопке

для запуска навигации на карте. Сама кнопка является миниатюрной активной картой, на которой показывается текущее местоположение, рекомендуемый маршрут и прилегающая область карты. Прикоснитесь к кнопке для разворачивания карты на весь экран.

› Голосовые подсказки подаются при нажатии и удержании кнопки MAP (Карта) в правой части экрана более чем на 1,5 секунды. Эту функцию можно использовать тогда, когда маршрут уже проложен.

При использовании навигации вы обычно прикасаетесь к кнопкам на сенсорном экране.

Вам необходимо подтвердить свой выбор или изменения, если требуется перезапуск приложения, поскольку текущая конфигурация будет значительно изменена, или возможна потеря некоторых данных и настроек. В то же время устройство сохраняет выбранные параметры и использует новые установки без подтверждения при использовании органов управления.

Тип	Пример	Описание	Способ использования
Кнопка		Прикоснитесь к кнопке такого типа для запуска функции, для перехода к новому экрану или установки параметра	Прикоснитесь один раз
Кнопка со значением		На некоторых кнопках отображается текущее значение параметра или настройки. Прикоснитесь к кнопке для изменения значения. После изменения на кнопке будет показано новое значение	Прикоснитесь один раз
Значок		Отображает информацию о состоянии	Некоторые значки также действуют как кнопки. Прикоснитесь к ним один раз
Список		При необходимости выбора из нескольких вариантов они отображаются в виде списка	Прикоснитесь к списку и проведите пальцем вверх или вниз. В зависимости от скорости перемещения список будет прокручиваться быстро или медленно, на небольшое расстояние или до конца. Эта операция доступна только на экранах, относящихся к навигационной системе. Кроме этого, можно перемещаться между страницами с помощью кнопок ▲ и ▼ и касанием выбирать желаемое значение
Кнопка с зависимой фиксацией		При наличии нескольких вариантов вместо списков могут использоваться кнопки с зависимой фиксацией. Выбрать можно только одно значение	Для выбора нового значения прикоснитесь к одной из кнопок

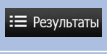
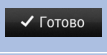
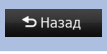
Тип	Пример	Описание	Способ использования
Выключатель		Когда есть только два варианта выбора, поле с галочкой указывает на то, какая функция активирована	Для включения или отключения прикоснитесь к соответствующему полю
Движок		Когда позиция может быть установлена в диапазоне различных значений, текущее значение показывается на отображаемом индикаторе и при необходимости фиксируется	Для перемещения движка перетащите колесико к новому значению. Эта операция доступна только на экранах, относящихся к навигационной системе. Если вы хотите, чтобы рука появилась на экране, прикоснитесь к движку; появится изображение большого пальца
Виртуальная клавиатура		Буквенные и буквенно-цифровые клавиатуры для ввода текста и чисел	Каждая кнопка является сенсорной экранной кнопкой

Пользование клавиатурами

Вводить буквы и цифры необходимо только тогда, когда без этого невозможно найти нужный адрес. Можно выполнять набор кончиками пальцев на полноэкранных клавиатурах и переключаться между различными клавиатурами, например английской, французской или цифровой. Данное устройство поддерживает ввод адресов и названий достопримечательностей (POI) с помощью смарт-клавиатуры. После набора первых букв на виртуальной клавиатуре кнопки, которые не соответствуют возможным совпадающим названиям, становятся неактивными. Это ускоряет набор и помогает в написании сложных названий. Как только количество возможных названий становится таким, что они помещаются на одном экране, программа отображает весь список для выбора, чтобы пользователь не набирал названия полностью.

Смарт-клавиатура постоянно предлагает наиболее вероятные совпадающие названия, базируясь на ранее выбранных местах назначения. В результате обычно бывает достаточно набрать лишь несколько первых букв названия города или улицы.

Задача	Инструкция
Переход к другой раскладке клавиатуры, например от английской клавиатуры к французской	Прикоснитесь к кнопке Дополнительно... и выберите из списка новую раскладку клавиатуры
Корректировка введенных символов на клавиатуре	Прикоснитесь к кнопке для удаления неправильных символов. Прикоснитесь к кнопке и удерживайте ее для удаления нескольких знаков или всей введенной строки

Задача	Инструкция
Ввод пробела, например между первым словом и последующими при наборе многословных названий улиц	Прикоснитесь к кнопке в центре нижней части экрана
Ввод букв верхнего и нижнего регистра	При вводе текста первая буква вводится в верхнем регистре (прописная), остальные буквы текста вводятся в нижнем регистре (строчные). Прикоснитесь к кнопке для ввода буквы верхнего регистра или прикоснитесь дважды для включения верхнего регистра. Для возврата к нижнему регистру прикоснитесь к кнопке еще раз
Ввод цифр и символов	Прикоснитесь к кнопке для перехода к клавиатуре с цифрами и символами
Завершение ввода с клавиатуры (прием предполагаемого результата поиска)	Прикоснитесь к кнопке
Завершение ввода с клавиатуры (открытие списка результатов поиска)	Прикоснитесь к кнопке 
Завершение ввода с клавиатуры (сохранение результатов ввода)	Прикоснитесь к кнопке 
Отмена ввода с клавиатуры (возврат к предыдущему экрану)	Прикоснитесь к кнопке 

Комбинированные прикосновения к экрану

Обычно требуется одно прикосновение к экрану. Однако некоторые полезные функции могут быть доступны с помощью комбинированных прикосновений к сенсорному экрану. Такими функциями являются следующие:

Действие	Описание
Прикосновение и удержание пальца на экране	Для вызова некоторых дополнительных функций необходимо прикоснуться к экрану и удерживать нажатыми следующие кнопки: Прикоснитесь и удерживайте кнопку Назад на экранах списка и меню: появится экран карты. Прикоснитесь и удерживайте кнопки и на экране карты: карту можно непрерывно вращать, наклонять или масштабировать. Прикоснитесь и удерживайте кнопку на экранах клавиатуры: можно будет быстро удалить несколько символов. Прикоснитесь и удерживайте кнопку ▲ или ▼ в длинных списках: можно будет непрерывно пролистывать страницы
Перетаскивание	Перетаскивание экрана необходимо только в следующих случаях: Перемещение ручки движка. Прокрутка списка: захватите участок списка и двигайте палец вверх или вниз. В зависимости от скорости перемещения список будет прокручиваться быстро или медленно, на небольшое расстояние или до конца. Перемещение карты в режиме просмотра карты: захватите участок карты и перемещайте его в нужном направлении

Навигация по карте

Экран карты — это наиболее часто используемый экран данного устройства.

На меню навигации отображается небольшая активная карта, являющаяся частью кнопки Карта .

Для увеличения этой небольшой карты и открытия экрана карты прикоснитесь к кнопке Карта или нажмите кнопку MAP (Карта) в правой части экрана.

На этой карте отображается текущее положение автомобиля (метка Vehimarker в виде красной стрелки), рекомендованный маршрут (оранжевая линия) и окружающая область карты.

Когда положение автомобиля не определено, стрелка Vehimarker будет прозрачной. Вокруг символа спутника в левом верхнем углу экрана будут видны цветные точки. Чем больше зеленых точек, тем ближе момент точного определения положения с помощью системы GPS.

Когда положение определено, стрелка Vehimarker полностью окрасится и с этого момента будет показывать текущее положение автомобиля.

Для помощи в навигации используются экранные кнопки и поля данных. В процессе навигации на экране отображается информация о маршруте.

Кнопка обеспечивает быстрый доступ к часто используемым функциям. Необходимые функции можно изменить в настройках.

По умолчанию в правом нижнем углу экрана отображается только одно поле данных.

Прикоснитесь к этому полю для просмотра всех полей данных по маршруту. Прикоснитесь к любому из полей данных для закрытия остальных и отображения только выбранного поля.

При навигации по активному маршруту и при отсутствии определенного места назначения поля данных будут различаться (оранжевая линия не отображается).

Поля данных по умолчанию при движении без места назначения (для изменения величины в одном из полей прикоснитесь к нему и удерживайте):

Поле	Описание
Скорость **61** км/ч	Показывает текущую скорость движения
Ограничение скорости **70** км/ч	Показывает максимальную разрешенную скорость на данном участке дороги, если она указана на карте
Время **17:11**	Показывает текущее время, скорректированное с учетом смещения часового пояса. Точное время сообщается со спутников GPS, а информация о часовом поясе сообщается с карты или устанавливается вручную в региональных настройках. (Текущее время всегда отображается в правом верхнем углу экранов меню)

›ПРИМЕЧАНИЕ

Отображение скорости движения и максимальной разрешенной скорости являются дополнительными функциями. Контролируйте скорость по спидометру автомобиля и следите за допустимой скоростью.

Следите за дорожными знаками, поскольку ограничения скорости могут изменяться из-за погодных и дорожных условий.

Поля данных по умолчанию при навигации по маршруту (для изменения величины в одном из полей прикоснитесь к нему и удерживайте):

Поле	Описание
Расстояние **16,9** км	Показывает расстояние, которое необходимо проехать по маршруту до конечного места назначения
Время в пути **0:16**	Показывает время, необходимое для движения по маршруту до конечного места назначения, рассчитанное на основе информации об оставшихся частях маршрута. Если устройство может принимать данные об актуальной дорожной обстановке, при построении маршрута учитывается информация о дорожных заторах, которые могут повлиять на движение по маршруту. Однако данные расчеты являются лишь приблизительными
Время прибытия **17:22**	Показывает предполагаемое время прибытия в конечное место назначения на основе информации об оставшихся частях маршрута. Если устройство может принимать данные об актуальной дорожной обстановке, при построении маршрута учитывается информация о дорожных заторах, которые могут повлиять на движение по маршруту. Однако данные расчеты являются лишь приблизительными

Отметки о положении

Метки Vehimarker и Lock-on-Road (положение на дороге).

Устройство отмечает текущее положение с помощью метки Vehimarker, имеющей вид красной стрелки.

При выборе навигации по дорогам метка Vehimarker может не показать точного положения автомобиля и направления маршрута. Если рядом находятся дороги, маршрут направляется

к ближайшей из них для коррекции ошибок определения положения, а направление метки настраивается по направлению дороги.

При выборе навигации вне дорог: метка Vehimarker не направляется к дороге. Направление метки не указывает на текущее направление движения.

Выбор места на карте (курсор) и выбор объекта на карте

Место на карте можно пометить следующими способами:

›Прикосновение к карте при навигации.

›Прикосновение к карте при запросе на подтверждение места назначения в конце поиска.

›Прикосновение к карте при поиске по карте (стр. 93).

Когда место на карте выбрано, в выбранной точке карты появляется курсор. Курсор отображается в виде светящейся красной точки ( ), чтобы он был виден при любом увеличении.

Расположение курсора может использоваться в качестве места назначения маршрута, новой точки уведомления; можно искать различные места вокруг него или сохранить эту точку в качестве одного из ваших избранных мест.

Можно также выбрать некоторые из объектов на карте. При прикосновении к карте на значке какого-то объекта или в точке уведомления объект будет выделен (вы увидите вокруг него красную окружность), и можно будет получить информацию об этом объекте или использовать его в качестве путевой точки.

Объекты на карте

Улицы и дороги

Устройство показывает улицы таким же образом, как они показаны на бумажных дорожных картах. Их ширина и цвет соответствуют их значимости: вы сможете легко отличить автомагистраль от небольшой улицы.

Предстоящий поворот и следующая улица

При навигации по маршруту в верхней части экрана карты отображается информация о предстоящем маневре и следующей улице или следующем городе.

В левом верхнем углу экрана есть поле, в котором отображается предстоящий маневр. Отображается тип предстоящего маневра (поворот, круговое движение, съезд с автомагистрали и т. д.) и расстояние от текущего положения до места маневра.

На небольшом значке показан тип второго предстоящего маневра, если место совершения второго маневра находится недалеко от первого. В противном случае отображается только первый предстоящий маневр.

Большинство этих значков являются интуитивно понятными. В приведенной ниже таблице перечислены некоторые из часто встречающихся типов маневров. Такие же символы используются в обоих полях:

Значок	Описание
	Поворот налево
	Поворот направо
	Разворот
	Держитесь правее
	Крутой поворот налево
	Держитесь левее
	Продолжайте движение прямо через перекресток
	Двигайтесь налево по перекрестку с круговым движением, 3-й съезд (предстоящий маневр)
	Въезд на перекресток с круговым движением (второй предстоящий маневр)
	Въезд на автомагистраль
	Съезд с автомагистрали
	Заезд на паром
	Выезд с парома
	Приближение к путевой точке
	Прибытие в место назначения

Информация о полосах движения и дорожных указателях

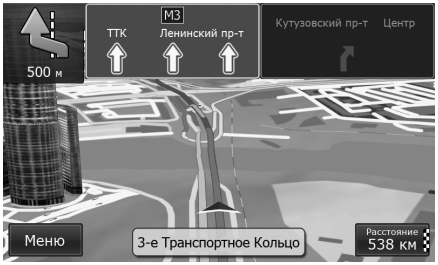
При навигации по многополосным дорогам для следования по рекомендованному маршруту важно занять соответствующую полосу. Если в данных карты есть информация о полосах движения, система показывает полосы и их направления с помощью небольших стрелок в нижней части карты. Выделенные стрелки соответствуют тем полосам, которые необходимо занять.

Если есть дополнительная информация, стрелки заменяются дорожными указателями.

Дорожные указатели отображаются в верхней части карты. Цвет и стиль дорожных указателей подобны тем, которые используются для реальных указателей, которые устанавливаются над дорогами или на обочинах дорог. Они указывают имеющиеся направления движения и номера дорог, к которым ведут полосы.

Все дорожные указатели во время движения выглядят похожими друг на друга (когда рекомендованного маршрута нет). При навигации по маршруту отображается только тот указатель, который указывает на выбранную полосу (полосы) в ярких цветах; все остальные указатели затемнены.

Если вы хотите скрыть отображаемые указатели, прикоснитесь к одному из них — нормальный экран карты возвращается до тех пор, пока не поступит новая информация об указателях.



Отображение перекрестков

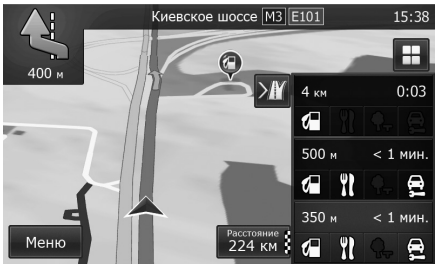
Если при приближении к съезду с автомагистрали или к сложному перекрестку есть необходимая информация, изображение карты заменяется трехмерным изображением перекрестка. Полосы, которые необходимо занять, обозначаются стрелками. При наличии информации отображаются и дорожные указатели.

Если вы хотите скрыть отображаемый в настоящее время перекресток, прикоснитесь к изображению — произойдет возврат в режим карты.

Съезды с автомагистралей

Во время поездки вам могут потребоваться автозаправочная станция или ресторан. При движении по автомагистралям эти объекты могут отображаться с помощью новой кнопки на карте.

Прикоснитесь к этой кнопке для получения доступа к панели с информацией о нескольких следующих съездах или станциях технического обслуживания.



Прикоснитесь к одному из съездов или одной из станций для отображения места этого объекта на карте. Теперь при необходимости вы можете легко добавить нужный съезд в качестве путевой точки своего маршрута.

Если вы хотите отобразить другие типы мест для съездов, можно изменить значки в настройках визуальных подсказок.

Типы трехмерных объектов

Данное устройство поддерживает следующие типы трехмерных объектов:

Тип	Описание
Трехмерное отображение местности	При просмотре карты данные трехмерной карты отображают изменения на местности, возвышенности или низины на рельефе и используются для построения трехмерной карты маршрута при навигации. Холмы и горы отображаются на фоне трехмерной карты и иллюстрируются цветом и тенями на плоской карте
Дороги с подъемами	Сложные перекрестки и дороги с вертикальным подъемом (такие как путепроводы и мосты) отображаются в трехмерном виде

Элементы активного маршрута

Данное устройство показывает маршрут следующим образом:

Символ	Наименование	Описание
	Текущее положение	На карте отображается текущее положение вашего автомобиля. Если недалеко находятся дороги, стрелка направлена в сторону ближайшей из них
(Желтая)	Путевая точка (промежуточное место назначения)	Промежуточное место назначения на маршруте, предшествующее конечному месту назначения
	Место назначения (конечная точка маршрута)	Конечное место назначения маршрута
-	Цветовое обозначение маршрута	Маршрут всегда выделяется на карте цветом — как в дневном режиме отображения, так и в ночном
-	Улицы и дороги, которые исключены из навигации	Вы можете выбрать, хотите ли вы пользоваться дорогами определенных типов или избегать их. Однако когда данная система не может избегать таких дорог, они будут включаться в маршрут, при этом они будут показаны в таком цвете, который отличается от цвета линии, отображающей другие дороги маршрута
-	Улицы и дороги, на которые оказывают влияние дорожные события	Некоторые участки дорог могут быть подвержены влиянию дорожных событий. Такие улицы и дороги отображаются другим цветом, а маленькие символы, показанные вдоль маршрута, отображают тип дорожного события

Работа с картой

Прикоснитесь к участку карты для ее просмотра при навигации. Прекращается следование за текущим положением (метка Vehimarker в виде красной стрелки больше не фиксируется в определенном положении на экране), появляются кнопки управления, которые помогают изменить вид карты.

Действие	Кнопка (кнопки)	Описание
Перемещение карты перетаскиванием	Без кнопок	Карту можно просматривать в любом направлении: для перемещения по карте прикоснитесь к ней и, удерживая карту пальцем, передвиньтесь в желаемом направлении
Уменьшение и увеличение масштаба		Изменение размера участка карты, отображаемого на экране. В данной системе используются высококачественные векторные карты, которые позволяют просматривать карту с разными уровнями увеличения и всегда с оптимизированным контентом. На карте всегда отображаются названия улиц и другая текстовая информация с одинаковым размером шрифта, она никогда не отображается в перевернутом виде, и видны только необходимые улицы и объекты. Масштаб карты имеет предельное значение в режиме просмотра трехмерной карты. Если дальнейшее увеличение масштаба продолжается, произойдет переход в режим двумерной карты. Для изменения вида карты крупными шагами прикоснитесь к кнопке один раз; для постепенного и плавного изменения прикоснитесь к кнопке и удерживайте ее
Наклон вверх и вниз		Изменение угла вертикального вида карты в трехмерном режиме. Для изменения вида карты крупными шагами прикоснитесь к кнопке один раз; для постепенного и плавного изменения прикоснитесь к кнопке и удерживайте ее
Вращение влево и вправо		Изменение угла горизонтального вида карты. Для изменения вида карты крупными шагами прикоснитесь к кнопке один раз; для постепенного и плавного изменения прикоснитесь к кнопке и удерживайте ее

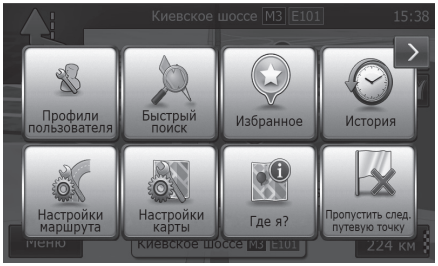
Действие	Кнопка (кнопки)	Описание
Двумерный или трехмерный вид		Прикоснитесь к этой кнопке для переключения между режимами просмотра карты в трехмерном или двумерном режиме (вид 3D или вид сверху)

Действие	Кнопка (кнопки)	Описание
Компас в режиме просмотра карты в двумерном виде		Направление стрелки компаса соответствует северу. Прикоснитесь к кнопке для переключения к виду «север вверху», затем прикоснитесь к кнопке еще раз для поворота карты в исходном направлении

Действие	Кнопка (кнопки)	Описание
Компас в режиме просмотра карты в трехмерном виде		Направление стрелки компаса соответствует северу. Прикоснитесь к кнопке для переключения к виду «север вверху», затем прикоснитесь к кнопке еще раз для поворота карты в исходном направлении
Информация о местоположении		Прикоснитесь к этой кнопке для перехода к новому экрану с информацией о выбранной точке карты, курсоре
Возврат к обычному режиму навигации		Прикоснитесь к этой кнопке для перемещения карты назад к текущему положению. Возобновляется также автоматическое вращение карты. Кнопки для работы с картой исчезают, и ведение по маршруту продолжается
Дополнительные возможности		Прикоснитесь к этой кнопке для перемещения карты назад к текущему положению. Возобновляется также автоматическое вращение карты. Кнопки для работы с картой исчезают, и ведение по маршруту продолжается
Выбор места назначения		Прикоснитесь к этой кнопке для выбора курсора в качестве нового места назначения. Маршрут рассчитывается автоматически

Быстрое меню

В быстром меню выбраны те органы управления и функции, которые часто используются при навигации. Меню может быть открыто непосредственно на экране карты путем прикосновения к кнопке .



Меню будет закрыто после нескольких секунд отсутствия действий или при прикосновении к кнопке .

Большинство этих функций являются функциями быстрого доступа, которые доступны из системного меню.

Функций больше, чем количества кнопок в меню. Доступны следующие возможности:

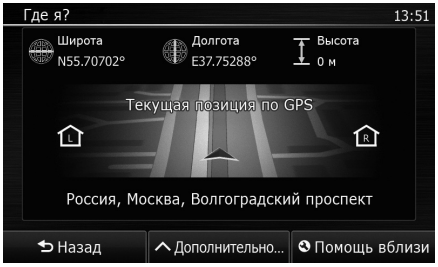
Кнопка	Описание	Быстрый доступ для
	Эта кнопка открывает список мест назначения «Избранное»	Место назначения / Избранное (стр. 93)
	Эта кнопка открывает масштабированную двумерную карту для отображения всего маршрута	Мой маршрут / Обзор (стр. 96)
	Эта функция позволяет искать место по его наименованию. Поиск выполняется вдоль вашего маршрута или вокруг вашего текущего местоположения, если рассчитанного маршрута нет	Место назначения / Найти места / Быстрый поиск (стр. 89)
	Эта кнопка открывает настройки, относящиеся к карте	Дополнительно / Настройки / Настройки карты (стр. 116)

Кнопка	Описание	Быстрый доступ для
	Эта кнопка открывает настройки, относящиеся к маршруту	Дополнительно / Настройки / Настройки маршрута
	С помощью этой функции вы можете искать объекты несколькими различными способами	Место назначения / Найти объекты (стр. 88)
	Эта кнопка открывает экран карты и запускает имитацию активного маршрута	Мой маршрут / Дополнительно / Имитация навигации (стр. 104)
	Эта кнопка открывает экран GPS-информации с положениями спутников и информацией по интенсивности сигнала	Когда нет приема сигнала GPS, прикоснитесь к левой верхней части экрана карты
	Для навигации к месту «Дом»	Выбор местоположения «Дом» (стр. 94)
	Эта кнопка открывает настройки профиля пользователя	Дополнительно / Настройки / Профили пользователя

Кнопка	Описание	Быстрый доступ для
	Эта кнопка открывает экран настроек визуальных подсказок	Дополнительно / Настройки / Визуальные подсказки (стр. 117)
	Эта кнопка позволяет обходить участки рекомендованного маршрута	Мой маршрут / Исключения
	Эта кнопка удаляет маршрут и останавливает ведение по маршруту. Если заданы путевые точки, кнопка заменяется следующей	Мой маршрут / Прервать маршрут (стр. 99)
	Эта кнопка позволяет пропустить следующую путевую точку маршрута. Если путевые точки не заданы, кнопка заменяется предыдущей	—
	Эта кнопка открывает экран контроля поездки, с помощью которого вы можете управлять ранее сохраненными записями поездок и маршрутов	Дополнительно / Контроль поездки (стр. 122)
	Эта кнопка открывает специальный экран с информацией о текущем положении и кнопкой для поиска ближайшей аварийной службы или службы помощи на дорогах. Более подробная информация содержится в следующей главе	Прикоснитесь к полю Current Street (Текущая улица) на экране карты
	Эта кнопка открывает функцию создания маршрута. Кнопка заменяется следующей, если маршрут задан	Мой маршрут / Создать маршрут
	Эта кнопка открывает функцию редактирования маршрута. Кнопка заменяется предыдущей, если маршрут не задан	Мой маршрут / Редактировать маршрут
	Эта кнопка открывает последовательность маневров (схему маршрута)	Во время навигации прикоснитесь к верхней левой части экрана карты
	Эта кнопка открывает настройки профиля автомобиля	Дополнительно / Настройки / Настройки маршрута / Автомобиль
	С помощью этой функции вы можете сохранить активный маршрут для последующего использования	Мой маршрут / Дополнительно / Сохранить маршрут
	С помощью этой функции вы можете заменить активный маршрут ранее сохраненным маршрутом	Мой маршрут / Дополнительно / Загрузить маршрут
	Эта кнопка открывает список History (История). Вы можете выбрать одно из ваших предыдущих мест назначения	Место назначения / История (стр. 94)

Проверка информации о текущем положении («Где я?»)

Этот экран содержит информацию о текущем местоположении и кнопку для поиска полезных объектов, расположенных поблизости.



Доступ к данному экрану можно получить, просматривая карту, одним из следующих способов:

›Если текущая улица отображается ниже метки Vehimarker (текущее положение на карте), прикоснитесь к ней для перехода к экрану «Где я?».

›Откройте быстрое меню и прикоснитесь к кнопке .

›Информация на этом экране:

› , : координаты широты и долготы (координаты текущего положения в формате WGS84).

› : высота над уровнем моря (информация о подъеме, поступающая от GPS-приемника — часто неточная).

› : номер дома (улица) слева.

› : номер дома (улица) справа.

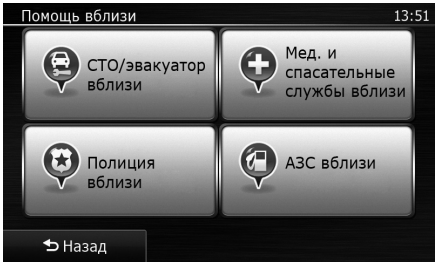
›В середине экрана можно увидеть, является ли положение текущим, или просмотреть время с момента последнего обновления.

›Информация об адресе (если есть) текущего положения отображается внизу.

На этом экране вы также можете выполнить некоторые действия:

Прикоснитесь к кнопке Дополнительно... для сохранения текущего положения в качестве избранного места назначения.

Вы можете также найти службу помощи вблизи вашего текущего местоположения. Прикоснитесь к кнопке Помощь вблизи для перехода к новому экрану для быстрого поиска:



Вблизи текущего положения или вблизи последнего известного положения можно найти следующие службы:

› СТО/эвакуатор вблизи: ремонт автомобилей и служба помощи на дорогах.

› Полиция вблизи: полиция.

› Мед. и спасательные службы вблизи: медицинские и спасательные службы.

› АЗС вблизи: автозаправочные станции.

Прикоснитесь к одной из кнопок, выберите объект из списка и проложите маршрут до него.

При первом запуске навигационная система рассчитывает маршруты, используя дорожную сеть высококачественных векторизованных карт, поставляемых с приложением.

Вы можете настроить маршрут разными способами:

›Если необходим маршрут для немедленной навигации, вы можете выбрать место назначения и сразу же начать навигацию (обычная навигация).

›Вы также можете спланировать маршрут независимо от текущего местоположения.

Вы можете планировать маршруты с несколькими местами назначения. Выберите первое место назначения. Затем выберите второе место назначения и добавьте его к своему маршруту для создания маршрута с несколькими местами назначения. Вы можете добавить столько мест назначения к своему маршруту, сколько вам требуется. Вы можете использовать данную систему также для навигации вне дорог.

Выбор места назначения маршрута

1. Данная система предлагает несколько способов выбора места назначения:

   Введите полный адрес или часть адреса, например название улицы без номера дома или названия двух пересекающихся улиц.

   Введите адрес с почтовым индексом. Этот способ не требует выбора названия города, и поиск по названиям улиц может быть таким же быстрым.

   Используйте в качестве места назначения встроенные объекты.

   Выберите место на карте с помощью функции Find on Map (Найти на карте).

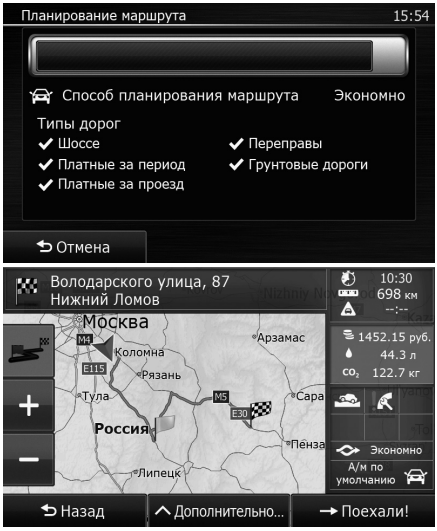
   Используйте ранее сохраненные места назначения в «Избранном».

   Выберите место назначения из перечня ранее использованных.

   Введите координаты места назначения.

2. При появлении полноразмерного экрана карты с выбранной точкой в середине при необходимости прикоснитесь к карте для изменения места назначения. В новом месте назначения появится курсор ( ). Прикоснитесь к кнопке → Далее для подтверждения места назначения или к кнопке ⮌ Назад для выбора другого места.

3. После краткого обзора параметров маршрута появится карта, на которой будет показан весь маршрут. Маршрут рассчитывается автоматически. Прикоснитесь к кнопке ^ Дополнительно... для изменения параметров маршрута или к кнопке → Поехали! и начните поездку.



ПРИМЕЧАНИЕ.

Если вы знаете, что будете часто пользоваться этим местом назначения, перед прикосновением к кнопке → Далее для подтверждения места назначения сначала внесите его в список «Избранное»: прикоснитесь к кнопке ^ Дополнительно..., затем к кнопке Добавить в избранное, дайте имя новому месту назначения и прикоснитесь к кнопке ✓ Готово

для сохранения данных. Карта с местом назначения возвратится автоматически. Теперь можно начинать поездку.

Ввод адреса или части адреса

Если вы знаете хотя бы часть адреса, это самый быстрый способ выбора места назначения на карте.

С помощью этого же экрана вы можете найти адрес, вводя следующее:

› Точный адрес, включая номер дома (улицу).

› Центр города.

› Перекресток.

› Центр улицы.

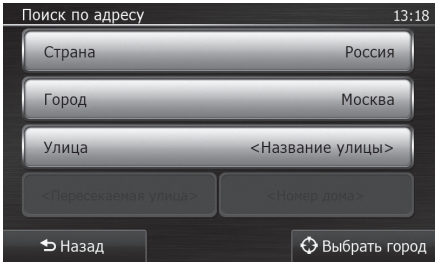
› Любое из вышеуказанного, начиная с поиска по почтовому индексу.

В некоторых регионах почтовых индексов нет.

Ввод адреса

Для ввода адреса места назначения сделайте следующее:

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.
2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .
3. По умолчанию навигационная система предлагает ту страну и город, где вы находитесь. При необходимости прикоснитесь к кнопке Страна, введите с клавиатуры несколько букв названия страны и выберите одну страну из списка результатов.



4. При необходимости введите название города:

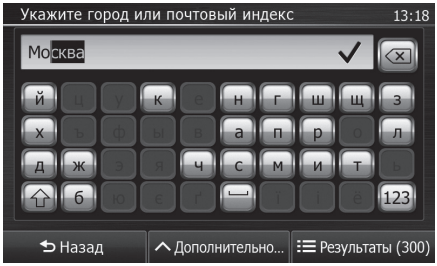
   1. Прикоснитесь к кнопке Город (Город/пригород).

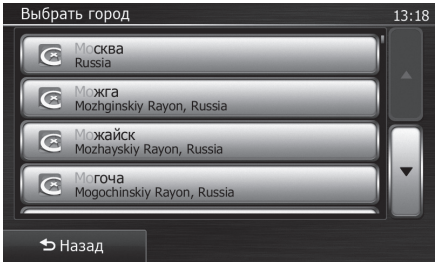
   2. Начните ввод названия города на клавиатуре.

   3. Найдите требуемый город.

   В поле ввода всегда показывается название наиболее вероятного города. Для его ввода прикоснитесь к кнопке ✓.

   Если требуемое название не отображается, после ввода нескольких букв появится список названий, которые соответствуют предполагаемым результатам (для перехода к списку результатов перед его автоматическим появлением прикоснитесь к кнопке Результаты). Выберите город из списка.





5. Введите название улицы:

   1. Прикоснитесь к кнопке Улица.

   2. Начните ввод названия улицы на клавиатуре.

   3. Найдите требуемую улицу.

   В поле ввода всегда показывается название наиболее вероятной улицы. Для его ввода прикоснитесь к кнопке ✓.

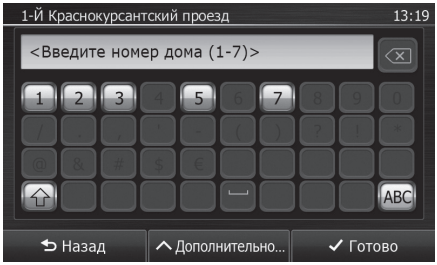
   Если требуемое название не отображается, после ввода нескольких букв появится список названий, которые соответствуют предполагаемым результатам (для перехода к списку результатов перед его автоматическим появлением прикоснитесь к кнопке Результаты). Выберите улицу из списка.

6. Введите номер дома (улицы):

   1. Прикоснитесь к кнопке <Номер дома> (<Название улицы>).

   2. Введите на клавиатуре номер дома (улицы). (Для ввода букв прикоснитесь к кнопке ABC).

   3. Для завершения ввода адреса прикоснитесь к кнопке ✓ Готово. Прикоснитесь к кнопке для окончания ввода адреса. (Если введенный номер дома (улицы) найти невозможно, в качестве места назначения выбирается центр улицы).



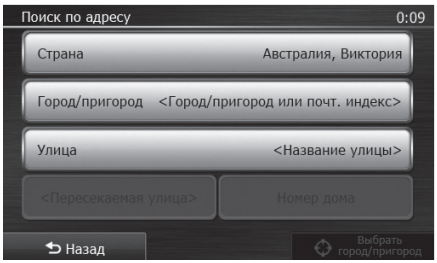
Ввод адреса начинается с названия улицы (на некоторых моделях ограничено)

Вы можете оставить название города пустым и начать поиск с названия улицы. Пользуясь этим способом, вы можете найти все улицы в регионе. Выполните следующие действия:

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .

3. По умолчанию навигационная система предлагает ту страну и регион, где вы находитесь. При необходимости прикоснитесь к кнопке с названием страны, введите на клавиатуре несколько первых букв названия страны или региона и выберите страну и регион из списка. Если вы выбираете страну без региона, эта функция работать не может.



4. Введите название улицы:

   1. Прикоснитесь к кнопке Улица.

   2. Начните ввод названия улицы на клавиатуре.

3. Найдите требуемую улицу.

В поле ввода всегда показывается название наиболее вероятной улицы. Для его ввода прикоснитесь к кнопке ✓.

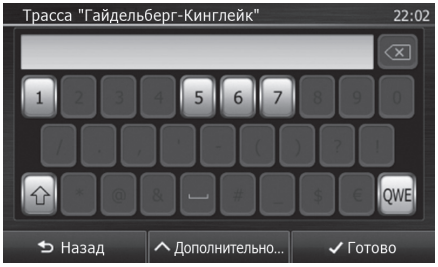
Если требуемое название не отображается, после ввода нескольких букв появится список названий, которые соответствуют предполагаемым результатам (для перехода к списку результатов перед его автоматическим появлением прикоснитесь к кнопке Результаты). Выберите улицу из списка.

5. Введите номер улицы:

1. Прикоснитесь к кнопке <Название улицы>.

2. Начните ввод названия улицы на клавиатуре. (Для ввода букв прикоснитесь к кнопке ABC).

3. Для завершения ввода адреса прикоснитесь к кнопке ✓ Готово. (Если введенный номер улицы найти невозможно, в качестве места назначения выбирается центр улицы).



Ввод центра улицы в качестве места назначения

Если номера дома (улицы) нет, то маршрут может приводить к центральной части улицы:

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .

3. При необходимости измените название страны и города так, как описано выше.

4. Введите название улицы:

1. Прикоснитесь к кнопке Улица.

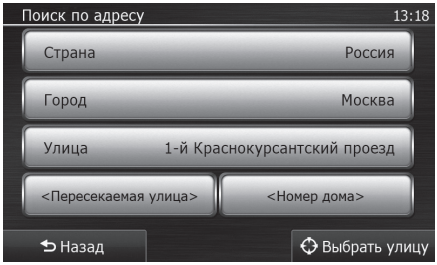
2. Начните ввод названия улицы на клавиатуре.

3. Найдите требуемую улицу.

В поле ввода всегда показывается название наиболее вероятной улицы. Для его ввода прикоснитесь к кнопке ✓.

Если требуемое название не отображается, после ввода нескольких букв появится список названий, которые соответствуют предполагаемым результатам (для перехода к списку результатов перед его автоматическим появлением прикоснитесь к кнопке Результаты). Выберите улицу из списка.

5. Вместо ввода номера дома (улицы), прикоснитесь к кнопке Выбрать улицу. В качестве места назначения выбирается центр улицы.



Выбор перекрестка в качестве места назначения

Для ввода адреса места назначения сделайте следующее:

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .

3. При необходимости измените название страны и города так, как описано выше.

4. Введите название улицы:

1. Прикоснитесь к кнопке Улица.

2. Начните ввод названия улицы на клавиатуре.

3. Найдите требуемую улицу.

В поле ввода всегда показывается название наиболее вероятной улицы. Для его ввода прикоснитесь к кнопке ✓.

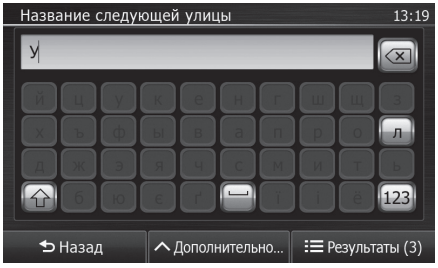
Если требуемое название не отображается, после ввода нескольких букв появится список названий, которые соответствуют предполагаемым результатам (для перехода к списку результатов перед его автоматическим появлением прикоснитесь к кнопке Результаты). Выберите улицу из списка.

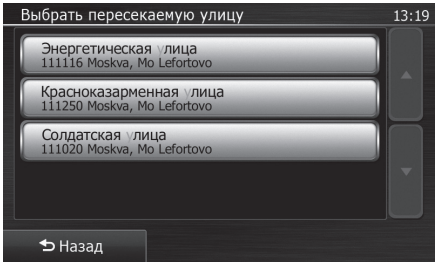
5. Введите название пересекаемой улицы.

Прикоснитесь к кнопке Пересекаемая улица.

Если есть несколько пересекаемых улиц, немедленно появится их список.

В случае длинной улицы появляется экран клавиатуры. Начните ввод названия пересекаемой улицы на клавиатуре. Как только названия улиц, которые соответствуют вводимым символам, могут быть отображены на одном экране, их список появится автоматически. Выберите нужное название из списка.





Выбор центра города в качестве места назначения

Центр города — это не его геометрический центр, а произвольная точка, выбранная разработчиками карты. В небольших городах и поселках это обычно самый важный перекресток; в больших городах это один из наиболее важных перекрестков.

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .

3. При необходимости измените название страны так, как описано выше.

4. Выберите город назначения:

   1. Прикоснитесь к кнопке Город.

   2. Начните ввод названия города на клавиатуре.

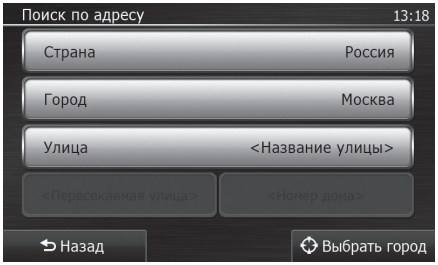
   3. Найдите требуемый город.

   В поле ввода всегда показывается название наиболее вероятного города. Для его ввода прикоснитесь к кнопке ✓.

   Если требуемое название не отображается, после ввода нескольких букв появится список названий, которые соответствуют предполагаемым результатам (для перехода к списку результатов перед его автоматическим появлением прикоснитесь к кнопке Результаты). Выберите город из списка.

5. Вместо ввода названия улицы прикоснитесь

к кнопке Выбрать город. При этом центр отображаемого города становится точкой назначения маршрута.



Ввод адреса с почтовым индексом

Все указанные ранее варианты поиска адреса могут быть выполнены с помощью ввода почтового индекса вместо названия города. Далее показан пример с полным адресом:

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.
2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .
3. При необходимости измените название страны так, как описано выше.
4. Введите данные о новом городе с помощью почтового индекса:

   1. Прикоснитесь к кнопке Город (Город/пригород).

   2. Прикоснитесь к кнопке 123 для перехода к цифровой клавиатуре.

   3. Начните ввод почтового индекса.

   4. Найдите требуемый город.

   В поле ввода всегда показывается наиболее вероятный почтовый индекс. Для его ввода прикоснитесь к кнопке ✓.

   Если требуемый номер не отображается, откройте список результатов, прикоснувшись к кнопке Результаты. Выберите почтовый индекс из списка.

5. Введите название улицы:

   1. Прикоснитесь к кнопке Улица.

   2. Начните ввод названия улицы на клавиатуре.

   3. Найдите требуемую улицу.

   В поле ввода всегда показывается название наиболее вероятной улицы. Для его ввода прикоснитесь к кнопке ✓.

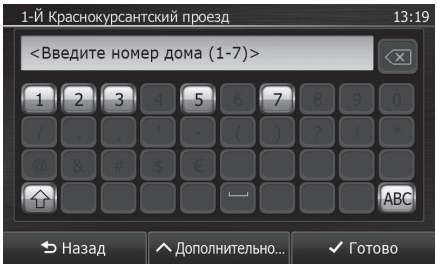
   Если требуемое название не отображается, после ввода нескольких букв появится список названий, которые соответствуют предполагаемым результатам (для перехода к списку результатов перед его автоматическим появлением прикоснитесь к кнопке Результаты). Выберите улицу из списка.

6. Введите номер дома (улицы):

   Прикоснитесь к кнопке <Номер дома> (<Название улицы>).

   Введите номер дома (улицы) на клавиатуре. (Для ввода букв прикоснитесь к кнопке ABC).

   Для завершения ввода адреса прикоснитесь к кнопке ✓ Готово. Прикоснитесь к кнопке для окончания ввода адреса. (Если введенный номер дома (улицы) найти невозможно, в качестве места назначения выбирается центр улицы).



Рекомендации по быстрому вводу адреса

›При вводе названия города или улицы:

На клавиатуре открываются только те буквы, которые присутствуют в возможных результатах поиска. Все остальные буквы скрыты се-

рым фоном.

Во время набора названия в поле ввода всегда отображается наиболее вероятный результат. Если подсказка правильная, для ее выбора прикоснитесь к кнопке ✓ .

После ввода нескольких букв прикоснитесь к кнопке Результаты для показа вариантов, в которых содержатся введенные буквы.

›Поиск перекрестка можно ускорить:

Сначала найдите улицу с редким или необычным названием; для ее поиска достаточно нескольких букв.

Если название одной из улиц короткое, сначала найдите ее. После этого вторую улицу можно будет найти быстрее.

›Можно выполнять поиск по типу и по названию улицы. Если одно и то же слово присутствует в различных названиях, например в названиях улиц и проспектов, результат можно получить быстрее, если ввести первую букву типа улицы: например, введите «PI A» для Pine Avenue и пропустите все Pine Streets и Pickwick Roads.

›Можно также выполнять поиск по почтовым индексам. Поскольку почтовые индексы состоят всего из нескольких цифр, обычно их ввод получается быстрее, чем ввод названия города.

Выбор места назначения из объектов инфраструктуры (POI)

Место назначения можно выбрать из тех объектов инфраструктуры (POI), информация о которых занесена в навигационную систему.

С помощью одного и того же экрана объект можно найти различными способами:

›С помощью функции быстрого поиска можно быстро найти ближайший объект по его названию.

›С помощью функции настроенного поиска можно найти часто разыскиваемые типы объектов всего за несколько прикосновений к экрану.

›Объект можно найти по категории.

›Объект можно найти по его названию.

Кроме этого, можно выполнить поиск с помощью специальных функций на экране «Где я?».

Быстрый поиск объекта инфраструктуры (POI)

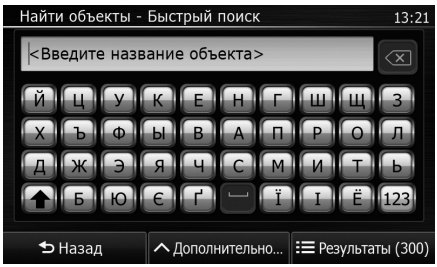
Функция быстрого поиска позволяет быстро найти объект по его названию. Поиск всегда выполняется вблизи рекомендованного маршрута (если он есть) или вокруг вашего текущего местоположения, если место назначения не задано.

1. Запустите функцию быстрого поиска:

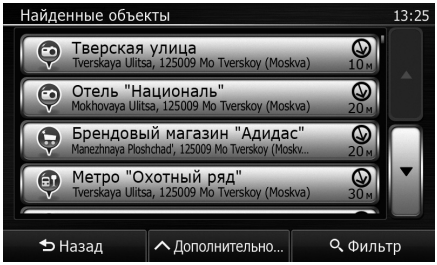
   Если открыт экран карты, прикоснитесь к кнопке , затем — к кнопке .

   Если открыто меню навигации, прикоснитесь к кнопкам Место назначения, , и затем к кнопке .

2. С помощью клавиатуры начните ввод названия объекта.



3. После ввода нескольких букв прикоснитесь к кнопке Результаты для перехода к списку объектов с названиями, содержащими введенную последовательность букв.



4. Дополнительно. Объекты в списке располага-

ются по длине объездного маршрута (при навигации по маршруту) или по расстоянию от текущего местоположения (если место назначения не задано). Если необходимо изменить порядок объектов списка, прикоснитесь к кнопке Дополнительно....

5. При необходимости просмотрите список и прикоснитесь к одному из элементов списка. Появится полноэкранная карта с выбранной точкой в центре. Название и адрес объекта отображаются в верхней части экрана.

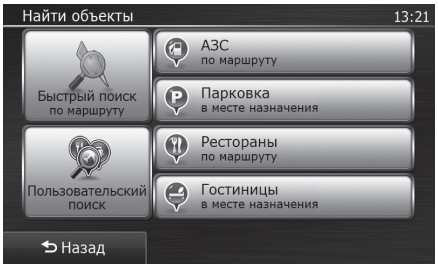
6. Дополнительно. Прикоснитесь к кнопке для просмотра информации о выбранном объекте. Для возврата к карте прикоснитесь к кнопке Назад.

Поиск объекта инфраструктуры с использованием заданных категорий

Функция настроенного поиска позволяет быстро найти часто выбираемые типы объектов.

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .



› АЗС по маршруту

При наличии активного маршрута вблизи от него разыскиваются автозаправочные станции.

Если активного маршрута нет (место назначения не выбрано), они разыскиваются вокруг текущего местоположения.

› Парковка в месте назначения

При наличии активного маршрута рядом с местом назначения разыскиваются места парковки.

Если активного маршрута нет (место назначения не выбрано), они разыскиваются вокруг текущего местоположения.

› Рестораны по маршруту

При наличии активного маршрута вдоль него разыскиваются рестораны.

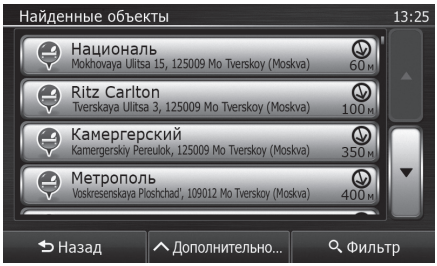
Если активного маршрута нет (место назначения не выбрано), они разыскиваются вокруг текущего местоположения.

› Гостиницы в месте назначения

При наличии активного маршрута вокруг места назначения разыскиваются гостиницы и отели.

Если активного маршрута нет (место назначения не выбрано), они разыскиваются вокруг текущего местоположения.

3. Прикоснитесь к любой кнопке быстрого поиска для вывода списка объектов.



Поиск объектов инфраструктуры по категориям

Вы можете искать объекты инфраструктуры по их категориям и подкатегориям.

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.
2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .
3. Прикоснитесь к кнопке .
4. Выберите область, вокруг которой следует искать объект:

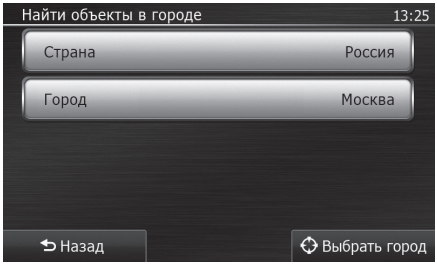
   Прикоснитесь к кнопке Вблизи последнего известного положения для поиска вокруг последнего известного положения. (Список результатов будет упорядочен по расстоянию от этого положения).

   Прикоснитесь к кнопке В городе (В городе/пригороде) для поиска места в выбранном городе. (Список результатов будет упорядочен по расстоянию от центра выбранного города).

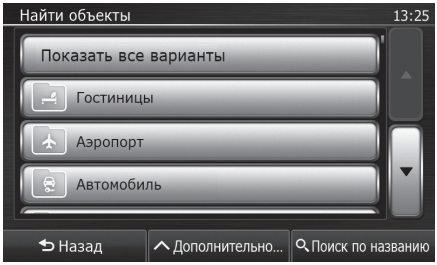
   Прикоснитесь к кнопке В месте назначения для поиска вокруг места назначения активного маршрута. (Список результатов будет упорядочен по расстоянию от места назначения).

   Прикоснитесь к кнопке По маршруту для поиска вдоль активного маршрута, а не вокруг заданной точки. Удобно, когда поиск выполняется для следующего места остановки и дает результаты только с минимальным отклонением от маршрута, например для последующих заправочных станций или ресторанов. (Список результатов упорядочивается по длине необходимого отклонения от маршрута).

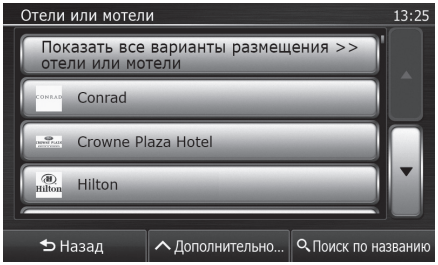
5. Дополнительно. Если вы выбрали В городе (В городе/пригороде), выберите город для поиска в нем.



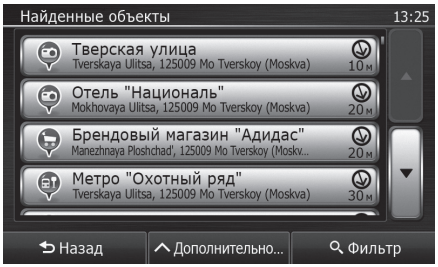
6. Выберите одну из основных категорий объектов (например, гостиницы) или прикоснитесь к кнопке Показать все объекты для вывода списка всех объектов вокруг выбранного места или вдоль маршрута.



7. Иногда может появиться список брендов в выбранной подкатегории объекта. Выберите один из брендов или прикоснитесь к кнопке Показать все объекты для вывода списка всех объектов в выбранной подкатегории вокруг выбранного места или вблизи от маршрута.



8. В заключение появится список результатов.



Поиск объекта инфраструктуры (POI) по названию

Вы можете искать объекты инфраструктуры по их названиям. Поиск можно вести вокруг различных мест или вблизи от вашего маршрута во всей базе данных по объектам или только в одной категории или подкатегории объектов.

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.
2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .
3. Прикоснитесь к кнопке .
4. Выберите область, вокруг которой следует искать объект:

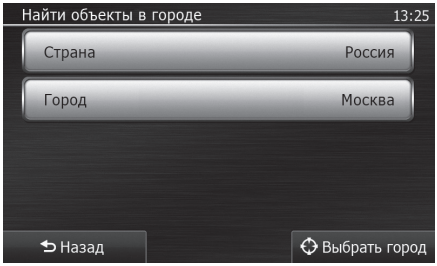
   Прикоснитесь к кнопке Вблизи последнего известного положения для поиска вокруг последнего известного положения. (Список результатов будет упорядочен по расстоянию от этого положения).

   Прикоснитесь к кнопке В городе (В городе/пригороде) для поиска места в выбранном городе. (Список результатов будет упорядочен по расстоянию от центра выбранного города).

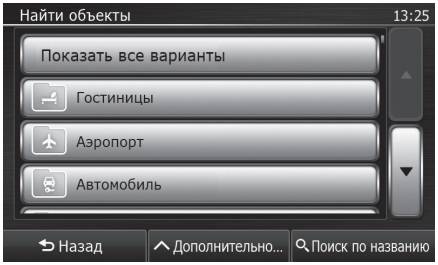
   Прикоснитесь к кнопке В месте назначения для поиска вокруг места назначения активного маршрута. (Список результатов будет упорядочен по расстоянию от центра выбранного города).

   Прикоснитесь к кнопке По маршруту для поиска вдоль активного маршрута, а не вокруг заданной точки. Удобно, когда поиск выполняется для следующего места остановки и дает результаты только с минимальным отклонением от маршрута, например для последующих заправочных станций или ресторанов. (Список результатов упорядочивается по длине необходимого отклонения от маршрута).

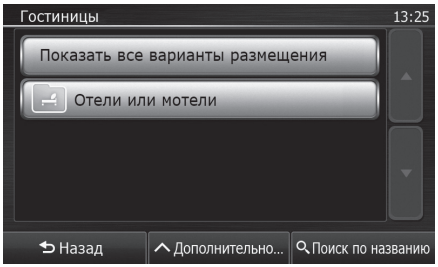
5. Дополнительно. Если вы выбрали В городе (В городе/пригороде), выберите город для поиска в нем.



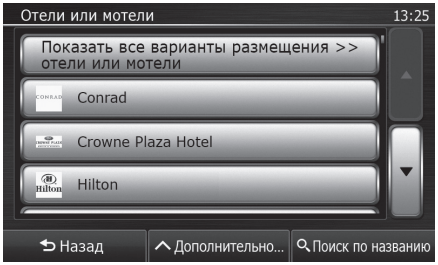
6. Выберите одну из основных категорий объектов (например, гостиницы) для поиска в ней или прикоснитесь к кнопке Поиск по названию для поиска среди всех объектов.



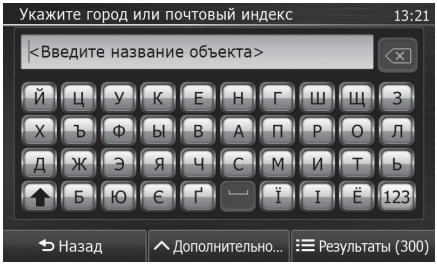
7. Выберите одну из подкатегорий объектов (например, отели или мотели) для поиска в ней или прикоснитесь к кнопке Поиск по названию для поиска в выбранной категории объектов.



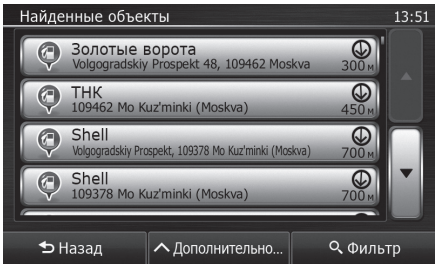
8. Прикоснитесь к кнопке Поиск по названию, если это не сделано ранее.



9. С помощью клавиатуры начните ввод названия объекта.



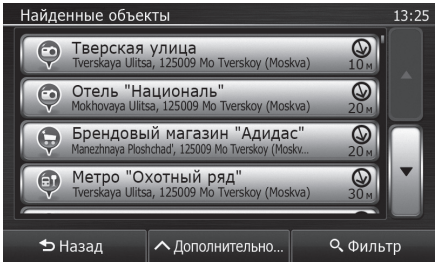
После ввода нескольких букв прикоснитесь к кнопке Результаты для перехода к списку объектов с названиями, содержащими введенную последовательность букв.



Поиск объекта инфраструктуры по номеру телефона

Объекты инфраструктуры (POI) можно искать по номерам телефонов:

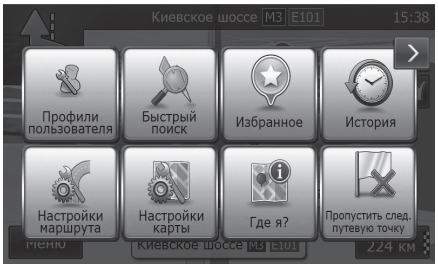
1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.
2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .
3. Появляется цифровая клавиатура. Введите номер телефона или его часть.
4. Прикоснитесь к кнопке Готово.
5. Появится список объектов с номерами телефонов, которые совпадают с введенной последовательностью цифр.



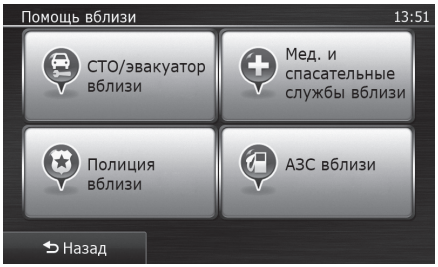
Выбор рядом с местом нахождения «Где я?»

Можно выполнить быстрый поиск рядом с местом нахождения с экрана «Где я?».

1. На экране карты прикоснитесь к кнопке для перехода к меню быстрого поиска.



2. Прикоснитесь к кнопке , затем к кнопке Помощь вблизи.



3. Появятся заданные категории поиска, все для поиска вокруг текущего местоположения:

› СТО/эвакуатор вблизи

ремонт автомобилей и служба помощи на дорогах;

› Полиция вблизи

медицинские и спасательные службы;

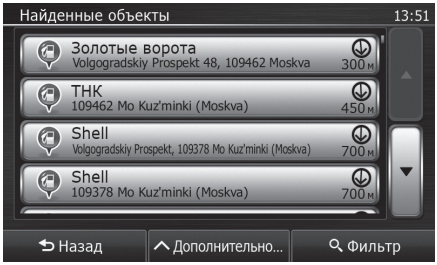
› Мед. и спасательные службы вблизи

полиция;

› АЗС вблизи

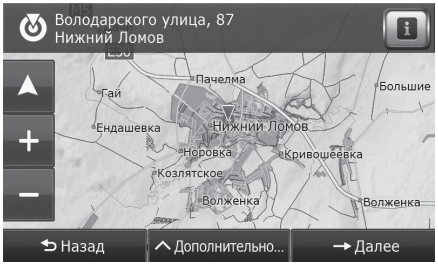
автозаправочные станции.

4. Прикоснитесь к одной из кнопок быстрого поиска для получения списка объектов данного типа.



Выбор места на карте в качестве места назначения

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.
2. В меню навигации прикоснитесь к следующим кнопкам: Место назначения, .
3. Определите свое местоположение на карте: при необходимости передвиньте и масштабируйте карту.



4. Прикоснитесь к той точке, которую вы хотите выбрать в качестве места назначения.

Выбор места назначения из списка Favourites (Избранное)

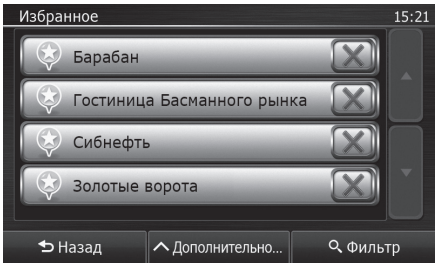
В качестве места назначения вы можете выбрать место, которое ранее уже было сохранено в списке «Избранное». Добавление места в список «Избранное» описано на стр. 102.

1. Доступ к списку «Избранное»:

   Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке для перехода к меню быстрого поиска.

   Если открыто меню навигации, прикоснитесь к кнопке Место назначения.

2. Прикоснитесь к кнопке . Отобразится список мест назначения «Избранное».



3. Прикоснитесь к той записи, которую вы хотите установить в качестве места назначения. При необходимости пролистайте список для просмотра других записей или прикоснитесь к кнопке Фильтр и введите несколько букв названия места назначения из списка «Избранное».

Выбор места «Дом»

Для навигации к месту, выбранному в качестве дома, сначала эти данные об этом месте необходимо сохранить. Найдите свой адрес или просматривайте карту, а когда курсор будет в нужном месте, прикоснитесь к кнопке Дополнительно... и выберите Назначить домом.

Теперь, когда положение «Дом» задано, можно быстро включить навигацию к нему:

›Для выбора места «Дом» выполните одно из следующих действий:

Нажмите кнопку [DEST] на панели и затем прикоснитесь к кнопке .

Если открыто меню навигации, прикоснитесь к кнопке Место назначения, затем — к кнопке .

Выбор места назначения из истории

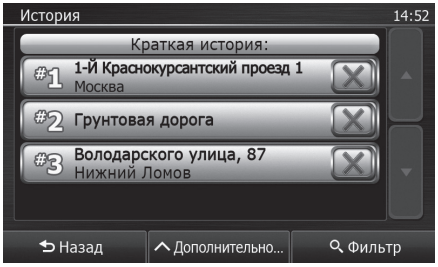
Те места назначения, которые были уже выбраны ранее, появляются в списке History (История). Два из этих недавних мест назначения показаны в меню «Место назначения» для быстрого доступа. Смарт-функция «История» предлагает эти места, основываясь на ваших обычных местах для навигации, используя такие параметры, как текущее время суток, день недели и текущее местоположение. Чем чаще вы используете навигационное программное обеспечение, тем лучше оно «догадывается» о требуемом вам месте назначения.

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

2. В меню навигации прикоснитесь к кнопке Место назначения.

3. Прикоснитесь к кнопке .

4. Смарт-функция «История» показывает три места назначения, которые с наибольшей вероятностью будут выбраны из предыдущих мест независимо от метода поиска. Остальные места назначения перечислены в порядке, соответствующем времени выбора. При необходимости прокрутите список для просмотра более ранних мест назначения.



5. Выберите место назначения из списка.

Ввод координат места назначения

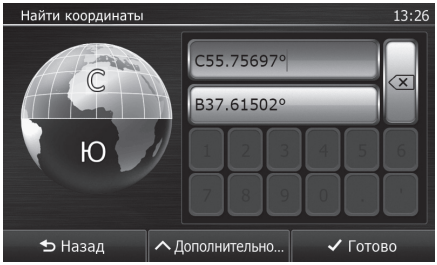
Вы также можете выбрать место назначения, введя его координаты. Выполните следующие действия:

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

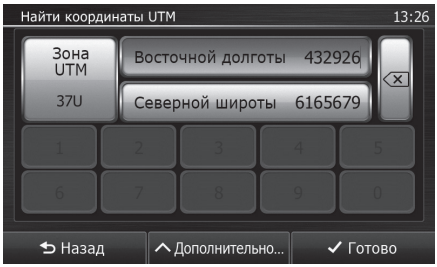
2. В меню навигации прикоснитесь к кнопке Место назначения.

3. Прикоснитесь к кнопке .

4. Вы можете ввести значения широты и долготы в любом из следующих форматов: десятки градусов, единицы градусов и десятичные минуты или градусы, минуты и десятичные секунды.



5. Дополнительно. При необходимости прикоснитесь к кнопке Дополнительно..., затем к кнопке UTM и введите координаты в формате UTM.



6. По окончании прикоснитесь к кнопке Готово.

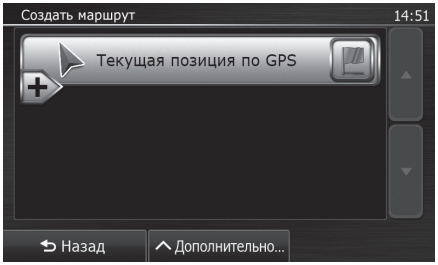
Построение маршрута из списка мест назначения (Создать маршрут)

Вы также можете построить свой маршрут от одного места до другого, находясь в меню My Route (Мой маршрут).

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

2. В меню навигации прикоснитесь к кнопке Мой маршрут.

3. Прикоснитесь к кнопке Создать маршрут.

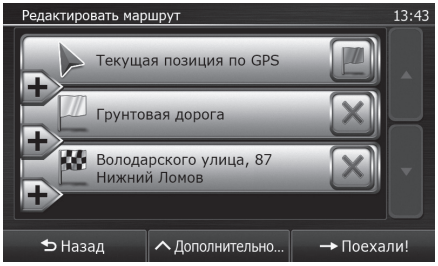


4. В списке точек маршрута есть только одна строка, в которой указывается начальная точка маршрута, обычно это текущее местоположение.

5. Прикоснитесь к кнопке для выбора места назначения.

6. Появляется меню Destination (Место назначения), и вы сможете выбрать место назначения маршрута одним из способов, описанных в предыдущих разделах.

7. Когда будет выбрано новое место назначения, список будет отображен снова.



8. Для добавления нескольких мест назначения прикоснитесь к кнопке и повторите описанную выше процедуру.

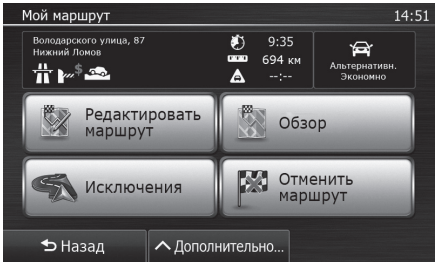
Просмотр всего маршрута на карте

Обзор активного маршрута на карте сделать легко. Выполните следующие действия:

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

2. В меню навигации прикоснитесь к кнопке Мой маршрут.

3. Прикоснитесь к кнопке Обзор. На карте отобразится весь активный маршрут вместе с дополнительной информацией и кнопками управления.



Проверка параметров маршрута и доступ к функциям, связанным с маршрутом

Вы можете проверить различные параметры маршрута, рекомендованные системой.

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

2. В меню навигации прикоснитесь к кнопке Мой маршрут.

3. Отображаются следующие блоки информации:

   Название и (или) адрес места назначения.

   Значки предупреждений (если есть). Они предоставляют дополнительную информацию

о вашем маршруте (например, наличие грунтовых дорог, дорог без покрытия или платных дорог).

Общее время движения по маршруту.

Общая длина маршрута.

Предполагаемая задержка, рассчитанная на основе дорожных событий на маршруте.

Способ планирования маршрута (например, Fast (Быстрый)).

4. Этот экран несет следующие функции (подробные инструкции по их использованию содержатся в следующей главе):

Прикоснитесь к кнопке Редактировать маршрут для редактирования маршрута: добавление или удаление мест назначения или изменение их последовательности. Можно также установить точку начала маршрута, которая отличается от вашего текущего местоположения. Это может быть полезно для планирования и сохранения будущих поездок.

Прикоснитесь к кнопке Обзор для отображения всего маршрута на карте.

Прикоснитесь к кнопке Исключения для объезда части маршрута.

Прикоснитесь к кнопке Прервать маршрут для удаления активного маршрута.

Прикоснитесь к кнопке Дополнительно... для перехода к списку дополнительных возможностей, таких как выбор альтернативных маршрутов, изменение параметров маршрута, имитация маршрута, сохранение активного маршрута или загрузка ранее сохраненного маршрута.

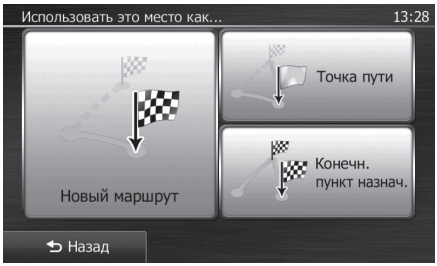
Прикоснитесь к кнопке Назад для возврата к меню навигации.

Изменение маршрута

Когда ведение по маршруту уже начато, есть несколько способов изменения активного маршрута. В последующих разделах описаны некоторые из этих возможностей.

Выбор нового места назначения при выбранном маршруте: New Route (Новый маршрут), Waypoint (Путевая точка) или Final Destination (Конечное место назначения)

Если рекомендованный маршрут уже проложен, а вы выбираете новое место назначения, как описано в предыдущих разделах, приложение запросит о том, запускается ли новый маршрут, добавить ли новую путевую точку (промежуточное место назначения) к маршруту или перенести новое место назначения в конец текущего маршрута.



›Прикоснитесь к кнопке для прокладки нового маршрута к заново выбранному месту назначения. Предыдущее место назначения и путевые точки будут удалены.

›Прикоснитесь к кнопке для добавления вновь выбранного места в качестве промежуточной точки вашего маршрута. Другие точки маршрута останутся нетронутыми.

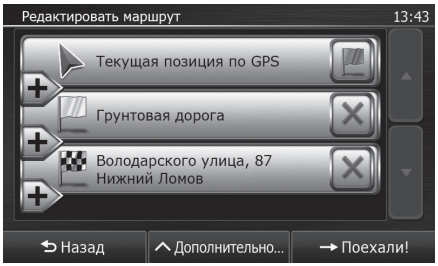
Примечание. Новая путевая точка располагается среди мест назначения для поддержания маршрута оптимальным. Для определения того, где появится путевая точка, используется функция Edit Route (Редактировать маршрут).

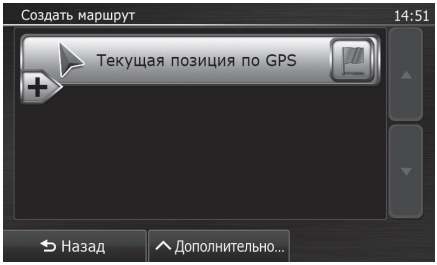
›Прикоснитесь к кнопке для добавления нового места назначения в конец маршрута. Другие точки маршрута останутся нетронутыми. Предыдущее конечное место назначения является теперь последней путевой точкой.

Установка нового исходного положения для маршрута

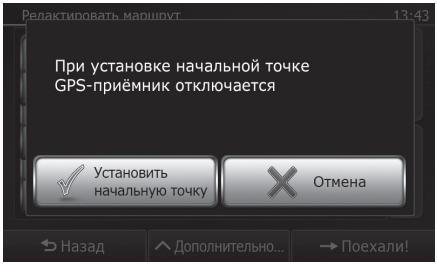
Для обычного режима навигации все маршруты планируются от текущего местоположения. Для проверки будущих маршрутов, их имитации или для просмотра длительности поездки и расстояния GPS-приемник можно отключить. Затем можно установить начальную точку маршрута в другое место, отличающееся от текущего положения.

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.
2. В меню навигации прикоснитесь к кнопке Мой маршрут.
3. Если маршрут уже есть, прикоснитесь к кнопке Редактировать маршрут. Если вы прокладываете новый маршрут, прикоснитесь к кнопке Создать маршрут.





4. Первой строкой является начальная точка маршрута, обычно это текущее местоположение. Прикоснитесь к кнопке (синего цвета) и подтвердите действие на экране с предупреждением.



5. Появляется меню Destination (Место назначения), и можно выбрать начальную точку маршрута таким же образом, как и место назначения.

6. Когда новая начальная точка установлена, прикоснитесь к кнопке Поехали!.
7. Произойдет возврат к карте с прозрачной меткой Vehimarker (указывающей на отсутствие приема сигнала GPS). Если активный маршрут

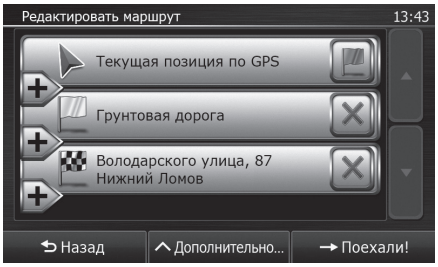
уже существует, он теперь пересчитан для начала с вновь выбранного места.

8. Для возврата к обычному режиму навигации прикоснитесь к кнопке Включить GPS.

Редактирование списка мест назначения (Редактировать маршрут)

Маршрут можно редактировать, изменяя список мест назначения. Можно добавить или удалить места назначения, модифицировать начальную точку или заново упорядочить список.

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.
2. В меню навигации прикоснитесь к кнопке Мой маршрут.
3. Прикоснитесь к кнопке Редактировать маршрут.



4. Предлагаются следующие варианты:

   Прикоснитесь к кнопке для добавления нового места назначения.

   Прикоснитесь к кнопке для удаления места назначения.

   Прикоснитесь к кнопке (синего цвета) для изменения начальной точки маршрута.

   Прикоснитесь к кнопке Дополнительно... для упорядочения списка. Это можно сделать вручную или дать приложению оптимизировать маршрут самостоятельно.

Приостановка ведения по активному маршруту

Необходимости приостанавливать ведение по активному маршруту нет: когда движение возобновляется, подача голосовых подсказок возобновляется, начиная с текущего местоположения.

Удаление активного маршрута

Для удаления маршрута, по которому осуществляется ведение, выполните одно из следующих действий:

› Если открыт экран карты, прикоснитесь к кнопке , затем — к кнопке . (Если уже есть маршрут с путевыми точками, необходимо прикоснуться к кнопке несколько раз , пока не будут удалены все путевые точки).

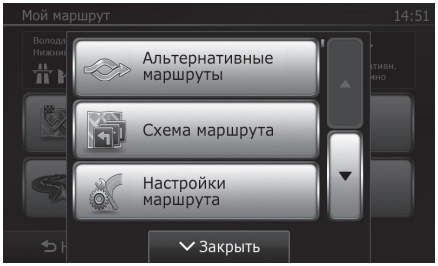
› В меню навигации прикоснитесь к кнопке Мой маршрут, затем — к кнопке Прервать маршрут. Активный маршрут удаляется вместе со всеми путевыми точками.

Проверка альтернативных маршрутов при планировании маршрута

После выбора нового места назначения вы можете выбирать маршрут из числа нескольких альтернативных маршрутов или изменить метод планирования маршрута. Выполните следующие действия:

1. Выберите место назначения, как было описано выше, и перейдите к экрану подтверждения маршрута.

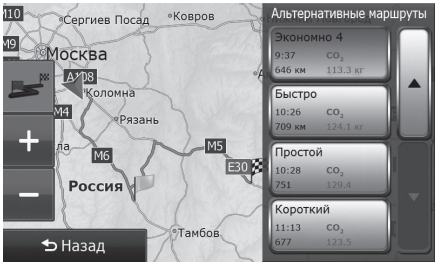
2. Прикоснитесь к кнопке Дополнительно....



3. Прикоснитесь к кнопке Настройки маршрута.

4. Вы увидите основные детали трех альтернативных маршрутов при выбранном методе планирования маршрута. Прикоснитесь к одному из них для его просмотра на карте.

5. Если вы не можете найти хорошей альтернативы, прикоснитесь к кнопке Дополнительные результаты и пролистайте вниз для просмотра маршрутов с другими способами построения.



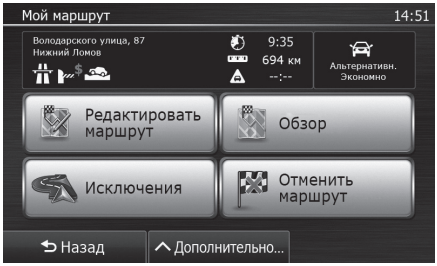
6. Выберите один из альтернативных маршрутов и прикоснитесь к кнопке Назад для возврата к предыдущему экрану. Система выполнит повторное построение маршрута. Теперь оранжевая линия показывает новый рекомендованный маршрут.

Проверка альтернативных маршрутов для существующего маршрута

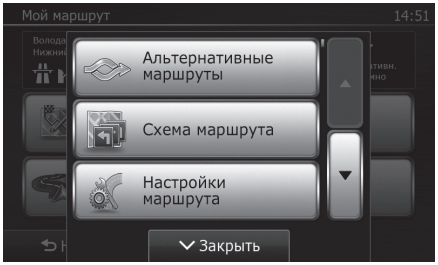
Чтобы проложить активный маршрут по другому пути, можно изменить настройки маршрута. Существует и другой способ сделать это и сравнить альтернативные маршруты, полученные одинаковым способом прокладки маршрута. Выполните следующие действия:

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

2. В меню навигации прикоснитесь к кнопке Мой маршрут.

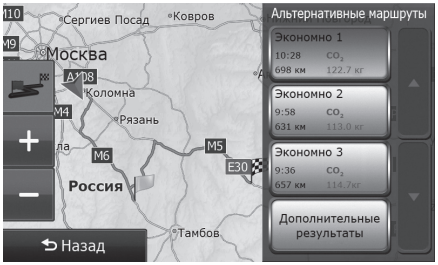


3. Прикоснитесь к кнопке Дополнительно....

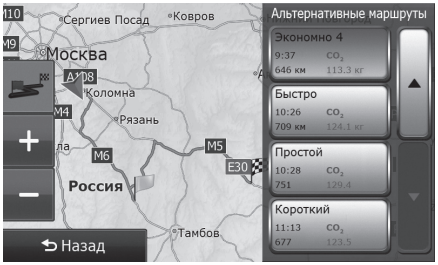


4. Прикоснитесь к кнопке Настройки маршрута.

5. Вы увидите основные детали трех альтернативных маршрутов при выбранном методе планирования маршрута. Прикоснитесь к одному из них для его просмотра на карте.



6. Если вы не можете найти хорошей альтернативы, прикоснитесь к кнопке Дополнительные результаты и пролистайте вниз для просмотра маршрутов с другими способами построения.

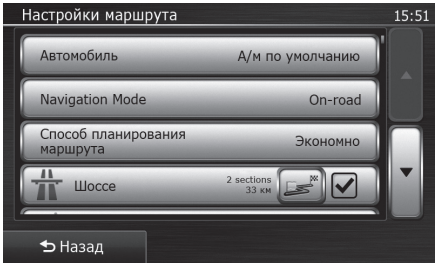


7. Выберите один из альтернативных маршрутов, прикоснитесь к нему и в течение нескольких секунд удерживайте кнопку Назад нажатой для возврата к экрану карты. Система выполнит повторное построение маршрута. Теперь оранжевая линия показывает новый рекомендованный маршрут.

Изменение типов дорог, используемых при планировании маршрута

Для повторного построения активного маршрута с предпочтением других типов дорог необходимо сделать следующее. Эти изменения также можно сделать в режиме Settings (Настройки).

1. На экране карты прикоснитесь к кнопке , затем к кнопке .



2. Прикоснитесь к одному из указанных в списке типов дорог для изменения. При необходимости пролистайте список для всех типов дорог. Предлагаются следующие варианты:

Шоссе — Если вы двигаетесь на низкоскоростном автомобиле или буксируете другой автомобиль, вам может потребоваться избегать автомагистралей.

Платные за период — Платные участки дорог — это дороги, для проезда по которым требуется приобретать пропуск или виньетку для долговременного пользования. Они могут быть включены в перечень платных дорог или исключены из него.

Платные за проезд — В данной системе платные дороги (дороги, где вносится плата за пользование) используются по умолчанию. Если вы исключаете платные дороги, система планирует лучший бесплатный маршрут.

Переправы — Паромы входят в планируемые маршруты по умолчанию. Однако данные карты не обязательно включают в себя информацию о доступности временных паромов. Может

также потребоваться плата за пользование паромами.

Грунтовые дороги (Проселочные дороги) — Данная система исключает грунтовые (проселочные) дороги по умолчанию: грунтовые дороги могут быть в плохом состоянии, и обычно по ним невозможно двигаться с высокой скоростью.

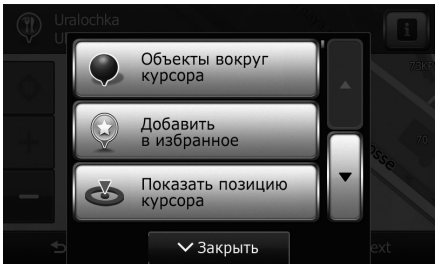
3. Маршрут уже был пересчитан. Прикоснитесь к кнопке Назад для возврата к экрану карты. Теперь оранжевая линия показывает новый рекомендованный маршрут.

Сохранение местоположения как места назначения из «Избранного»

Вы можете добавить любое место в списке Favourites (Избранное), т. е. в список часто используемых мест назначения. Планирование маршрута к одному из мест назначения из «Избранного» описано на стр. 93.

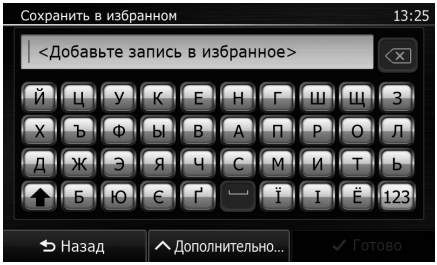
1. Выберите место назначения, как описано выше. Это может быть адрес, объект, точка на карте, ранее использованное место назначения из «Истории» и т. д.

2. Когда появляется полноэкранная карта с выбранным местом в середине, прикоснитесь к кнопке Дополнительно....



3. Прикоснитесь к кнопке Добавить в избранное.

4. Дополнительно. С помощью клавиатуры можно изменить название, предлагаемое для избранного местоположения. Прикоснитесь к кнопке 123 для ввода цифр или символов.



5. Прикоснитесь к кнопке Готово для сохранения местоположения как нового места назначения в «Избранном».

Редактирование информации о месте назначения из «Избранного»

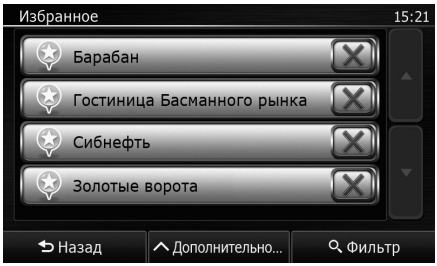
Вы можете выбрать место, которое уже было сохранено в списке Favourites (Избранное), и редактировать информацию о нем. Добавление места в список «Избранное» описано на стр. 93.

1. Доступ к списку «Избранное»:

   Если открыт экран карты, прикоснитесь к кнопке , затем — к кнопке .

   Если открыто меню навигации, прикоснитесь к кнопке Место назначения, затем — к кнопке .

2. Отобразится список мест назначения «Избранное».



3. Прикоснитесь к той записи в «Избранном», которую необходимо редактировать. При необходимости пролистайте список для просмотра других записей или прикоснитесь к кнопке

Фильтр и введите несколько букв названия места назначения из списка «Избранное».

4. Появится полноэкранная карта с выбранной точкой в центре.

5. Прикоснитесь к кнопке для просмотра информации о выбранном месте.

6. Прикоснитесь к кнопке Дополнительно... и измените ее содержание.

7. Прикоснитесь к кнопке Назад для возврата к списку «Избранное».

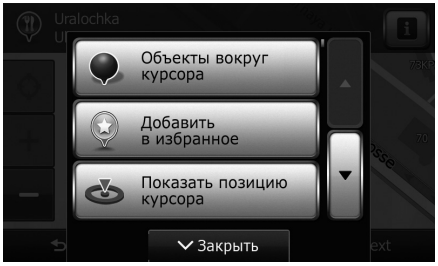
Сохранение места на карте в качестве точки уведомления

Вы можете сохранить любое место на карте в качестве точки уведомления (например, пересечение с железной дорогой).

По умолчанию эта опция отключена. Вы можете использовать ее путем изменения настроек. В некоторых местах эту функцию использовать невозможно.

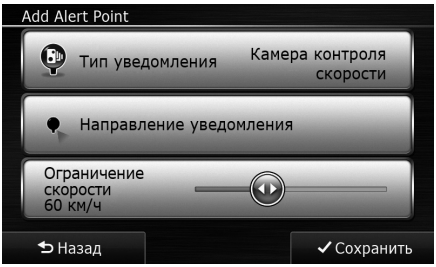
1. Просмотрите карту и выберите место на ней. На этом месте появится красный курсор.

2. Прикоснитесь к кнопке Дополнительно....



3. Прокрутите список вниз и прикоснитесь к кнопке Добавить точку уведомления.

4. На заново открытом экране выберите тип точки уведомления, направление, в котором ожидается опасность и (если имеется) ограничение скорости для этого места.



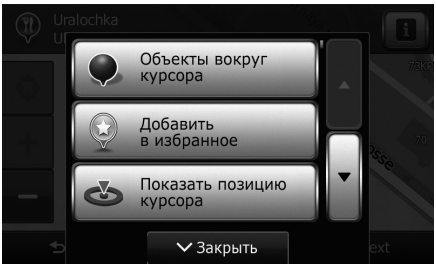
5. Прикоснитесь к кнопке Сохранить для сохранения местоположения новой точки уведомления.

Редактирование точки уведомления

Вы можете редактировать ранее сохраненную или загруженную точку уведомления (например, пересечение с железной дорогой).

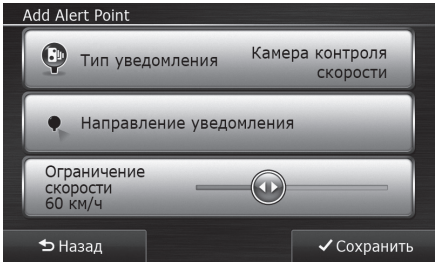
1. Просмотрите карту и выберите точку уведомления, которую следует отредактировать. Точка уведомления помечена красным кружком.

2. Прикоснитесь к кнопке Дополнительно....



3. Прокрутите список вниз и прикоснитесь к кнопке Редактировать точку уведомления.

4. На заново открытом экране измените тип точки уведомления, направление, в котором ожидается опасность, или (если применимо) ограничение скорости для этого места.



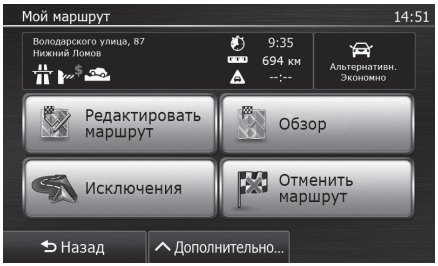
5. Прикоснитесь к кнопке ✓Сохранить для сохранения изменений точки уведомления.

Просмотр имитации маршрута

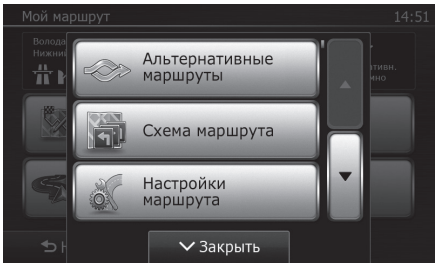
Вы можете запустить режим виртуального ведения по маршруту, в ходе которого будет показан весь активный маршрут. Выполните следующие действия:

1. Если отображается экран карты, прикоснитесь к кнопке Меню для возврата к меню навигации.

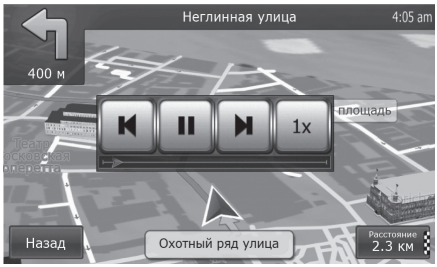
2. В меню навигации прикоснитесь к кнопке Мой маршрут.



3. Прикоснитесь к кнопке ^Дополнительно....



4. Прокрутите список вниз и прикоснитесь к кнопке Имитация навигации. Режим виртуального ведения по маршруту запускается с начальной точки маршрута, и в режиме реальной допустимой скорости будет продемонстрирован весь рекомендованный маршрут.



5. Дополнительно. В процессе виртуального ведения можно использовать следующие возможности управления (кнопки управления исчезают через несколько секунд, но их можно открыть снова, прикоснувшись к карте):

   : быстрый переход к следующему маневру.

   : приостановка виртуального режима.

   : быстрый переход к предыдущему маневру.

   1x: прикоснитесь к этой кнопке для увеличения скорости демонстрации от 4, 8 до 16 раз. Прикоснитесь к кнопке еще раз для возврата к нормальной скорости.

6. Прикоснитесь к кнопке Назад для остановки демонстрации.

При первом запуске система рассчитывает маршруты с использованием дорожной сети высококачественных векторных карт, поставляемых с приложением. Вы можете переключить приложение на режим навигации вне дорог одним из следующих способов:

›Находясь в главном меню режима Settings (Настройки), прикоснитесь к кнопкам Дополнительно..., , Настройки маршрута и затем к кнопке Режим навигации.

›Находясь на экране карты прикоснитесь к кнопкам , и затем к кнопке Режим навигации.

Большинство процедур, описанных для режима ведения по дорогам, применимо также и для ведения по местности вне дорог. Но есть некоторые функции, которые недоступны в этом режиме навигации (например, невозможно открыть схему маршрута, поскольку нет маневров, отображаемых как точки маршрута и прямые линии между ними).

Выбор места назначения маршрута

Выбор начальной точки маршрута или места назначения (путевая точка или конечное место назначения) выполняется так же, как описано для навигации по дорогам. Единственное различие состоит в том, что точки маршрута соединяются друг с другом прямыми линиями для формирования маршрута независимо от дорожной сети и правил дорожного движения.

Навигация в режиме вне дорог

Принцип ведения по маршруту вне дорог отличается от навигации по дорогам. Если открыт экран карты с внедорожным маршрутом:

›Ваше местоположение и направление не связаны с ближайшей дорогой и нет ведения от поворота до поворота, просто дается рекомендованное направление.

Вы видите оранжевую линию, проходящую от вашего текущего положением до следующего места назначения. В поле следующего маневра, указанного в левом верхнем углу, показан компас с направлением по курсу и расстоянием до следующего места назначения.

При достижении путевой точки оранжевая линия покажет направление к следующему месту назначения. (Будущие участки маршрута показаны оранжевыми линиями).

При достижении конечного места назначения ведение по «маршруту» заканчивается.

На следующих страницах приводится описание различных функций и экранов меню данного устройства.

Полезные функции

Смарт-увеличение

Смарт-увеличение обеспечивает намного больше по сравнению с функцией простого автоматического увеличения:

›При следовании по маршруту: по мере приближения к повороту он будет увеличен и также будет увеличен угол обзора для более легкого распознавания маневра на следующем перекрестке. Если следующий поворот находится далеко, он уменьшается и угол обзора уменьшается для создания плоского изображения, чтобы видеть участок дороги впереди себя.

›При движении без активного маршрута: за счет смарт-увеличения будет увеличиваться изображение при движении с низкой скоростью и уменьшаться при движении с высокой скоростью.

Дневной и ночной режимы

Данное устройство в дневное и ночное время использует различные цветовые темы для карты и для экранов меню.

›Дневные цвета подобны тем, которые используются на бумажных дорожных картах, а меню яркие.

›В ночном режиме используются темные цвета для больших объектов с целью поддержания средней яркости экрана на низком уровне.

Система предлагает различные цветовые профили для дневного и ночного режимов. Она также автоматически переключает дневной и ночной режимы на основе текущего времени за несколько минут до рассвета, когда небо уже становится ярким и через несколько минут после заката, когда оно становится темным.

Туннели

При въезде в туннель карта заменяется обобщенным изображением туннеля, чтобы дороги и здания на поверхности не отвлекали внимание.

Вид туннеля в направлении сверху вниз помогает ориентироваться в нем. Отображается и оставшееся расстояние в туннеле.

После выезда из туннеля происходит переход к прежнему виду карты.

Данную функцию можно отключить в режиме Settings (Настройки).

Построение и повторное построение маршрута

Система рассчитывает маршрут на основе ваших предпочтений:

›Способы планирования маршрута:

Быстро: дает быстрый маршрут, если вы можете двигаться по всем дорогам с максимально разрешенной скоростью. Обычно это является лучшим выбором для большинства водителей.

Экономно: дает быстрый, но экономичный маршрут на основе данных по расходу топлива, имеющихся в меню Route (Маршрут). Стоимость топлива в поездке и выбросы CO_2 оцениваются лишь приблизительно. Не учитываются подъемы, повороты и дорожные условия.

Короткий: дает такой маршрут, который имеет минимальную общую длину из всех воз-

можных маршрутов. Это может быть полезным для автомобилей с небольшой максимальной скоростью.

Простой: в результате предлагается маршрут с минимальным числом поворотов и без сложных маневров. С помощью этой функции вы можете двигаться, например, по автомагистралям вместо небольших дорог или улиц.

› Типы дорог, используемые или не используемые при построении маршрута:

Дорожные события в реальном времени также берутся в расчет, и иногда из-за них маршрут существенно изменяется.

Система автоматически пересчитывает маршрут при отклонении от предложенной последовательности маневров или если информация о дорожном событии имеет отношение к части рекомендованного маршрута.

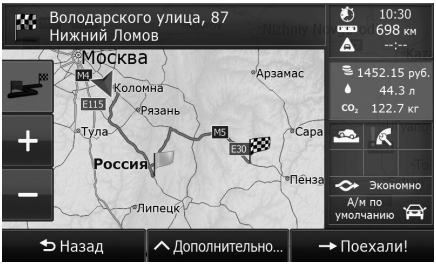
«Зеленые» маршруты

Построение маршрута направлено не только на поиск самого быстрого или самого короткого маршрута. При планировании маршрута вы также можете проверить расход топлива и выбросы CO_2 и создать экономичные маршруты с низким негативным влиянием на окружающую среду.

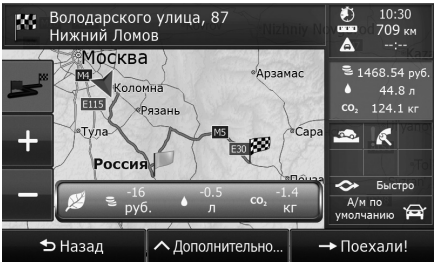
В меню «Маршрут» можно редактировать параметры автомобиля. Введите значения расхода топлива и цены на топливо. Вы также можете выбрать, хотите ли вы видеть разницу между вашим маршрутом и «зеленым» маршрутом, даже если выбранный метод построения маршрута не является «зеленым».

После установки указанных параметров выберите Экономно в качестве способа планирования маршрута для получения быстрого, но экономичного маршрута. Следует отметить, что расчеты стоимости поездки и выбросов CO_2 являются приблизительными. Расчет не учитывает подъемы, повороты, извилистые дороги и дорожные условия. Кроме этого, такой расчет не гарантирует, что будет проложен самый «зеленый» маршрут из всех возможных. По-прежнему важно двигаться быстро, поэтому результатом будет быстрый маршрут с низким расходом топлива и низким выбросом CO_2.

Какой бы способ планирования маршрута ни был выбран, при подтверждении маршрута также будет показана «зеленая» информация.



Если выбранный способ планирования маршрута не является «зеленым» и вы разрешаете приложению показать альтернативный «зеленый» маршрут, стоимость, расход топлива и величину выбросов CO_2, различия между выбранным и «зеленым» маршрутом также будут показаны на этом экране:



Прикоснитесь к полю с этой информацией для немедленного перехода от показанного маршрута к «зеленому».

Близость точек уведомления

Приложение может предупредить вас о приближении к точкам уведомления, которые были до-

бавлены или отредактированы вами ранее. Вы можете установить различные типы уведомлений индивидуально в настройках звука и предупреждений.

Предусмотрены следующие типы уведомлений:

› Звуковое предупреждение: голосовые подсказки при приближении к одной из этих точек, а дополнительное уведомление может предупредить о превышении предельно допустимой скорости.

› Визуальное предупреждение: при приближении к одной из точек уведомления: на экране карты появляется сообщение о типе точки уведомления, расстоянии и соответствующем ограничении скорости.

Для некоторых точек уведомления есть принудительное или предполагаемое ограничение скорости. Для таких точек звуковые уведомления могут отличаться, если автомобиль движется со скоростью, которая ниже или выше заданного предела.

› Только при превышении скорости: звуковое предупреждение воспроизводится только при превышении заданной предельной скорости.

› При приближении: звуковое предупреждение всегда воспроизводится при приближении к одной из этих точек уведомления. Для привлечения вашего внимания уведомление при превышении предельной скорости будет другим.

Предупреждение о превышении скорости

Карты могут содержать информацию об ограничениях скорости на участках дороги. Система может предупреждать о превышении текущей предельной скорости. Этой информации для вашего региона может не быть, или она может быть не полностью корректной для всех дорог на карте.

Предупреждения о превышении скорости могут быть точно настроены в настройках звука и предупреждений.

Можно установить относительную скорость, при превышении которой выдается предупреждение.

Предусмотрены следующие типы уведомлений:

› Звуковое предупреждение: если превышается предельная скорость с заданным процентным соотношением, выдается голосовое предупреждение.

› Визуальное предупреждение: текущее ограничение скорости отображается на карте при его превышении (например: 50).

Вы также можете изменить отображение значка ограничения скорости на карте, чтобы он был виден постоянно.

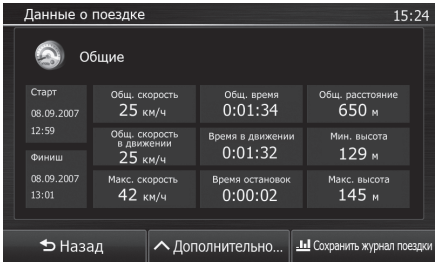
ПРИМЕЧАНИЕ.

Предупреждение об ограничении скорости является дополнительной функцией. Контролируйте скорость по спидометру автомобиля и следите за допустимой скоростью.

Информирование о прибытии

При остановке рядом с конечным местом назначения появится экран запроса.

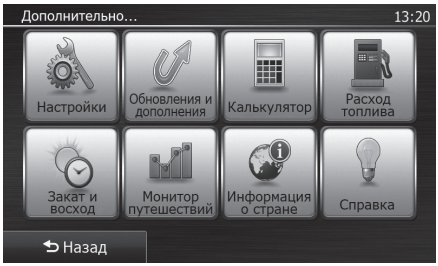
Система останавливает ведение по маршруту и активирует итоговое отображение маршрута при выборе ответа Yes (Да).



При выборе ответа No (Нет) система продолжает ведение по маршруту.

Меню More (Дополнительно)

В меню «Дополнительно» предлагаются различные опции и дополнительные приложения. Прикоснитесь к следующим кнопкам: Меню, Дополнительно....

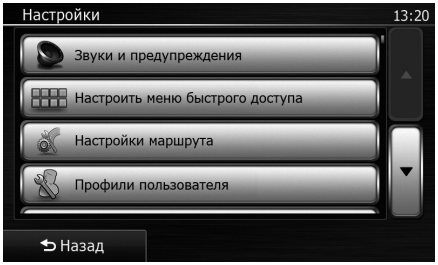


Меню Settings (Настройки)

Кнопка	Описание
	Можно конфигурировать настройки программы и изменять поведение системы. Точная настройка параметров планирования маршрута, изменение вида экрана карты, включение или выключение предупреждений, перезапуск мастера конфигурации и т. д. Более подробная информация приводится в следующей главе.
	Посетите веб-сайт https://clarion.naviextras.com/ и загрузите приложение Naviextras Toolbox для получения новых карт. После загрузки файла инсталлятора дважды нажмите на файл для запуска установки и следуйте инструкциям на экране. При выборе опции I would like to start Naviextras Toolbox now (Запустить Naviextras Toolbox сейчас) приложение Naviextras Toolbox будет запущено автоматически сразу после установки. Затем вы можете просмотреть раздел Help (Помощь) для загрузки новых карт в приложении Naviextras Toolbox.
	С помощью научного калькулятора можно произвести любые расчеты. Прикоснитесь к кнопке Mode (Режим) для дополнительных функций и используйте память для сохранения результатов.
	Монитор расхода топлива помогает отслеживать расход топлива автомобиля, даже если вы не пользуетесь навигацией для всех своих поездок. Установите начальные показания одометра (счетчика пробега), затем запишите пройденное расстояние и количество топлива, заправленное в автомобиль. Вы также можете установить напоминания для периодического технического обслуживания автомобиля.
	Прикоснитесь к этой кнопке для просмотра освещенных и темных областей в мире. На карте помечено ваше текущее местоположение и точки маршрута. Прикоснитесь к кнопке Details (Подробнее) для просмотра точных значений времени рассвета и заката для всех точек маршрута (текущее местоположение, все путевые точки и конечное место назначения).
	Если вы сохраняете путевые записи о прибытии в некоторые места назначения или позволяете приложению автоматически сохранять записи, все записи находятся здесь. Прикоснитесь к записи одной из поездок для просмотра статистики, скорости и профиля высоты. Если запись трека также была сохранена, ее можно отобразить на карте выделенным цветом.
	Выберите страну из списка и просмотрите полезную информацию о движении в этой стране. Информация может включать в себя ограничения скорости на различных типах дорог, максимально допустимый уровень алкоголя в крови и обязательное оборудование, которое необходимо предъявить при остановке полицией.
	Запустите демонстрационный трек и просмотрите пример ведения по маршруту, чтобы увидеть, как действует навигационная система. В разделе About (О программе) представлена информация о продукте.

Можно конфигурировать настройки программы и изменять поведение системы. Прикоснитесь к следующим кнопкам: , , .

Меню «Настройки» имеет несколько опций. Прикоснитесь к кнопке ▼ или пролистайте с помощью пальца для просмотра полного списка параметров.



Кнопка	Описание
Звуки и предупреждения	Регулирует громкость звука, отключает звук системы или изменяет язык голосовых подсказок. Дополнительно вы можете настроить различные предупреждения и уведомления
Настроить меню быстрого доступа	Содержание меню быстрого доступа (стр. 77) является полностью настраиваемым пользователем. Прикоснитесь к той кнопке, которую хотите изменить, и выберите ее новую функцию из списка
Настройки маршрута	Эти настройки определяют способ построения маршрута. Выберите тип автомобиля, на котором вы едете, типы дорог, используемые при планировании маршрута, и способ планирования маршрута
Профили пользователя	Если данное устройство используется несколькими водителями, их настройки могут быть сохранены с использованием одного из профилей пользователей
Настройки карты	Вы можете выполнить точную настройку появления экрана карты. Отрегулируйте вид карты в соответствии со своими требованиями, выберите подходящие цветовые темы из списка для дневного и ночного режимов, включите или выключите запись треков или управляйте видимостью мест (т. е. какие места показывать на карте)
Визуальные подсказки	Регулирует, как программное обеспечение помогает ведению по маршруту с помощью различной информации по маршруту на экране карты
Экран	Настройки дисплея
Региональные настройки	Эти настройки позволяют адаптировать приложение для вашего языка, единиц измерения, установок и форматов времени и даты, а также изменения часового пояса
Журнал поездки	Записи поездок и треков содержат полезную информацию о ваших поездках. Записи о поездках можно сохранить вручную, когда вы доехали до места назначения, или можно включить автоматическое сохранение

Кнопка	Описание
Сохраненные журналы	Приложение собирает полезную информацию и записи GPS, которые могут быть использованы для улучшения приложения, качества и области покрытия карты. Здесь вы можете разрешить или не разрешать сбор этих записей
Мастер конфигурации	Изменяет набор базовых параметров программного обеспечения в процессе первоначальной настройки.

Звук и предупреждения

Кнопка	Описание
Звук	Прикоснитесь к этой кнопке для регулировки громкости голосовых подсказок
Язык подсказок	Эта кнопка показывает текущий профиль голосовых подсказок. Прикоснувшись к кнопке, можно выбрать новый профиль из списка имеющихся языков. Прикоснитесь к одному из них для прослушивания демонстрационной голосовой подсказки. Когда выбран новый язык, прикоснитесь к кнопке Назад
Расширенные настройки	Информация о следующем повороте дается в кратком виде перед его выполнением. С помощью этой настройки вы можете получить краткую информацию о следующем повороте после совершения предыдущего поворота
Подробность подсказок	Прикоснитесь к этой кнопке для установки степени подробности голосовых инструкций. Verbose (Подробно): подсказка звучит 3 раза перед соответствующим перекрестком. Compact (Компактно): подсказка звучит 2 раза перед соответствующим перекрестком. Minimal (Минимально): подсказка звучит 1 раз непосредственно перед соответствующим перекрестком. Следует отметить, что количество подсказок может изменяться в зависимости от дороги

Кнопка	Описание
Настройки предупр. о скор. огр.	Карты могут содержать информацию об ограничениях скорости на участках дорог. Данная система способна предупреждать о превышении текущего ограничения скорости. Этой информации для вашего региона может не быть, или она может быть не полностью корректной для всех дорог на карте. Эта настройка позволяет решить, хотите ли вы получать визуальные и (или) звуковые предупреждения. Отрегулируйте движок для установки относительной скорости, при превышении которой приложение активирует предупреждение. Предусмотрены следующие типы уведомлений: Звуковое предупреждение: если превышается предельная скорость с заданным процентным соотношением, выдается голосовое предупреждение. Визуальное предупреждение: при превышении текущего ограничения скорости это ограничение отображается на карте. Если вам удобнее видеть значок ограничения скорости на карте постоянно (обычно он показывается только при превышении скорости), это можно настроить здесь

Кнопка	Описание
Настройки точек предупреждения	Данная функция позволяет принимать предупреждения при приближении к опасным зонам, таким как школы и пересечения с железной дорогой. Вам необходимо убедиться в том, что использование данной функции разрешено в той стране, где вы собираетесь это делать. Вы можете настроить уведомления для различных категорий точек уведомления индивидуальным образом. Предусмотрены следующие типы уведомлений: Звуковое предупреждение: голосовые подсказки при приближении к одной из этих точек, а дополнительное уведомление может предупредить о превышении предельно допустимой скорости. Визуальное предупреждение: при приближении к одной из точек уведомления на экране карты появляется сообщение о типе точки уведомления, расстоянии и соответствующем ограничении скорости. Для некоторых точек уведомления есть принудительное или предполагаемое ограничение скорости. Для таких точек звуковые уведомления могут отличаться, если автомобиль движется со скоростью, которая ниже или выше заданного предела. Только при превышении скорости: звуковое предупреждение воспроизводится только при превышении заданной предельной скорости. При приближении: звуковое предупреждение всегда воспроизводится при приближении к одной из этих точек уведомления. Для привлечения вашего внимания уведомление при превышении предельной скорости будет другим
Предупреждения об опасных участках	Карты могут содержать информацию для уведомления водителя. Прикоснитесь к этой кнопке для включения или выключения этих предупреждений и для установки расстояния от опасного места для приема предупреждения. Они могут настраиваться индивидуально для различных типов предупреждений

Адаптация меню быстрого доступа

Содержание меню быстрого доступа является полностью настраиваемым пользователем. Прикоснитесь к той кнопке, которую хотите изменить, и выберите ее новую функцию из списка.

Настройки маршрута

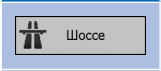
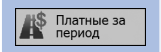
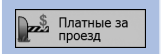
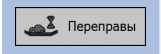
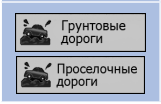
Эти настройки определяют способ построения маршрута.

Кнопка	Описание
Автомобиль	Можно настроить некоторые параметры вашего автомобиля. Они учитываются при построении маршрута.
Режим навигации	Навигация по дорогам создает последовательность маневров от поворота до поворота с использованием дорожной сети на карте. Переключение на навигацию вне дорог для навигации между местами назначения по прямой линии.
Способ планирования маршрута	Построение маршрута может быть оптимизировано для различных ситуаций с помощью изменения метода планирования. Более подробная информация приведена далее.

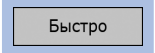
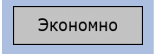
Для соответствия маршрута вашим требованиям можно настроить, дороги какого типа будут использоваться или будут исключены для построения маршрута, если это возможно.

Исключение типа дороги является более предпочтительным. Это не обязательно означает полный запрет. Если к месту назначения можно добраться только с использованием некоторых исключенных типов дорог, они будут использоваться, но только по необходимости. В этом случае на экране My Route (Мой маршрут) будет отображаться значок предупреждения, а та часть маршрута, которая не соответствует вашим предпочтениям, будет отображаться на карте другим цветом.

В списке типов дорог можно видеть, на скольких участках и с какой общей продолжительностью данный тип дороги используется в текущем маршруте.

Кнопка	Описание
	Может потребоваться избегать автомагистралей, если вы двигаетесь на низкоскоростном автомобиле или же буксируете другой автомобиль.
	Оплачиваемые участки дорог — это дороги, для проезда по которым требуется приобретать пропуск или виньетку для долговременного пользования. Они могут быть включены в перечень платных дорог или исключены из него.
	Данная система включает в себя платные дороги (дороги, где вносится плата за пользование) в дороги по умолчанию. Если вы исключаете платные дороги, система планирует лучший бесплатный маршрут.
	Система включает паромы в планируемые дороги по умолчанию. Однако данные карты не обязательно включают в себя информацию о доступности временных паромов. Может также потребоваться плата за пользование паромами.
	Данная система исключает грунтовые (проселочные) дороги по умолчанию: грунтовые дороги могут быть в плохом состоянии, и обычно по ним невозможно двигаться с высокой скоростью.

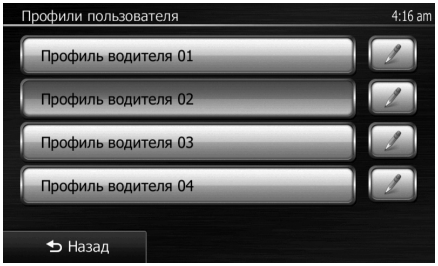
Способы планирования маршрута:

Кнопка	Описание
	Дает быстрый маршрут, если вы можете двигаться по всем дорогам с максимально разрешенной скоростью. Обычно это является лучшим выбором для большинства водителей.
	Дает быстрый, но экономичный маршрут на основе данных по расходу топлива, имеющихся в меню Route (Маршрут). Стоимость топлива в поездке и выбросы CO_2 оцениваются лишь приблизительно. Не учитываются подъемы, повороты и дорожные условия.

Кнопка	Описание
Короткий	Предлагается короткий маршрут для минимизации длины пути. Это может быть полезным для автомобилей с небольшой максимальной скоростью. Поиск короткого маршрута независимо от скорости — этот тип маршрута редко бывает наилучшим для обычных автомобилей.
Простой	В результате предлагается маршрут с минимальным числом поворотов и без сложных маневров. С помощью этой функции вы можете двигаться, например, по автомагистралям вместо небольших дорог или улиц.

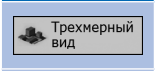
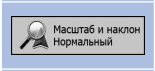
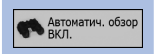
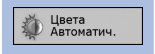
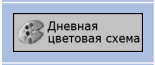
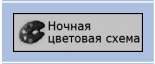
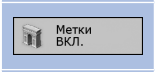
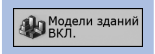
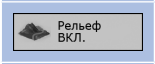
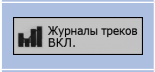
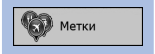
Профили пользователей

Если данное устройство используется несколькими водителями, их настройки могут быть сохранены с использованием одного из профилей пользователей. После прикосновения к правой кнопке редактирования переименуйте профили, чтобы все пользователи знали, какой профиль использовать, и переключались между профилями, прикоснувшись к их названиям. При выборе нового профиля приложение перезапускается, чтобы могли активироваться новые настройки.



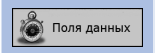
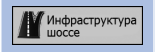
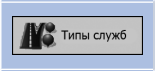
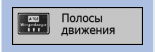
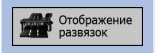
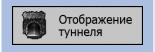
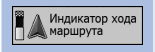
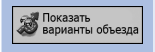
Настройки карты

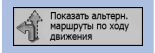
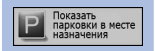
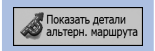
Вы можете выполнить точную настройку появления экрана карты. Отрегулируйте вид карты в соответствии со своими требованиями, выберите подходящие цветовые темы из списка для дневного и ночного режимов, покажите или скройте трехмерные здания, включите или выключите запись треков или управляйте индикацией мест (т. е. какие места показывать на карте).

Кнопка	Описание
	Переключает вид карты между трехмерным видом и двумерным видом (видом сверху)
	Регулирует базовое увеличение и уровни наклона в соответствии со своими требованиями. Предусмотрены три уровня
	При выборе карта уменьшается для обзора окружающей местности, если до следующего маневра еще далеко. По мере приближения к месту маневра возвращается обычный вид карты
	Переключает дневной и ночной цветовые режимы или разрешает приложению автоматически переключаться между двумя режимами за несколько минут до рассвета и через несколько минут после заката
	Выбирает цветовую схему дневного режима
	Выбирает цветовую схему ночного режима
	Показывает или скрывает трехмерные объекты, трехмерные рисунки или схемы выделяющихся или хорошо известных объектов
	Показывает или скрывает трехмерные городские модели, трехмерные художественные или схематичные образы городских зданий, представляющие действительные размеры зданий и их расположение на карте. Это дополнительный контент, который необходимо добавить отдельно
	Показывает или скрывает трехмерные подъемы на окружающей местности
	Включает или отключает сохранение записей треков, т. е. сохранение последовательности мест, по которым проходили поездки
	Выбирает, какие места необходимо сохранить для показа на карте при навигации. Слишком большое количество мест перегружает карту, поэтому рекомендуется сохранять их на карте как можно в меньшем количестве. Для этого есть возможность сохранять различные наборы отображаемых мест. Существуют следующие возможности: ›Прикоснитесь к окошку с меткой для показа или скрытия категории мест. ›Прикоснитесь к названию категории мест, чтобы открыть список ее подкатегорий. ›Прикоснитесь к кнопке Дополнительно... для сохранения текущего набора отображаемых мест или для загрузки мест, сохраненных ранее. Здесь также можно перейти к настройкам отображения по умолчанию

Настройки визуальных подсказок

Регулирует, как программное обеспечение помогает ведению по маршруту с помощью различной информации по маршруту на экране карты.

Кнопка	Описание
	Поля данных в углу экрана карты могут быть адаптированы с учетом пожеланий пользователя. Прикоснитесь к этой кнопке и выберите те значения, которые хотите видеть. Значения могут быть различными при ведении по маршруту и тогда, когда вы просто двигаетесь без заданного места назначения. В левой части экрана карты отображаются 3 поля данных. Для каждого поля можно выбрать общие данные по поездке, такие как текущая скорость движения или данные маршрута, относящиеся к конечному месту назначения, из списка, расположенного справа
	Во время поездки вам могут потребоваться автозаправочная станция или ресторан. При движении по автомагистралям эти объекты могут отображаться с помощью новой кнопки на карте. Прикоснитесь к этой кнопке для получения доступа к панели с информацией о нескольких следующих съездах или станциях технического обслуживания. Прикоснитесь к одной из них для отображения ее на карте и добавления в качестве путевой точки вашего маршрута при необходимости
	Выбирает отображаемые типы служб, имеющиеся на автомагистралях. Выбор идет по категориям объектов (POI)
	При наличии адекватной информации в верхней части карты отображается информация по полосам движения, подобная той, которая бывает над реальной дорогой в виде знаков. Эту функцию можно включить или выключить
	Если при приближении к съезду с автомагистрали или к сложной развязке есть необходимая информация, изображение карты заменяется трехмерным изображением перекрестка. Эту функцию можно включить или разрешить отображение карты для всего маршрута
	При въезде в туннели дороги и здания на поверхности могут отвлекать внимание. Данная функция вместо карты показывает общую картину туннеля. Отображаются также обзор туннеля сверху вниз и оставшееся расстояние
	Включите индикатор хода маршрута для просмотра своего маршрута в виде прямой линии с левой стороны карты. Красная стрелка соответствует вашему текущему положению и по мере движения перемещается. На этой линии также отображаются путевые точки и дорожные события
	Когда при движении по автомагистрали скорость уменьшается, существует вероятного того, что вы попадете в затор, поэтому система предлагает вариант объезда с использованием следующего съезда. Сообщение показывает расстояние до съезда, разницу расстояний и предполагаемое время по сравнению с оригинальным маршрутом. Можно выбрать одну из следующих возможностей: ›Если вы не хотите съезжать с оригинального маршрута, прикоснитесь к кнопке Dismiss (Отклонить) или просто игнорируйте сообщение. ›Для принятия решения прикоснитесь к кнопке Preview (Предварительный просмотр) для просмотра оригинального маршрута. Вы можете принять предложенный вариант объезда или увеличить объезжаемый участок автомагистрали перед принятием решения. ›Переключитесь на предполагаемое новое направление, и маршрут будет пересчитан автоматически

Кнопка	Описание
	Как при указанной выше возможности, альтернативные маршруты могут предлагаться и при движении по обычным дорогам. Система будет выбирать другой поворот на предстоящем перекрестке и предлагает различные маршруты для следующего участка дороги. Варианты подобны тем, которые описаны выше, но нет возможности изменения предложенного объезда
	В городской черте парковка в месте назначения может быть затруднена. При приближении к месту назначения система может предложить места для парковки вблизи вашего места назначения. Прикоснитесь к кнопке P для перехода к карте с местом назначения и предлагаемыми местами для парковки. Выберите одно из них и соответствующим образом измените маршрут
	Если вы покидаете рекомендованный маршрут и внезапно съезжаете с автомагистрали, приложение предлагает различные альтернативы рядом с местом съезда, например автозаправочные станции или рестораны. Кроме этого, если на оригинальном маршруте есть участки, которых необходимо избегать (например, туннели, платные дороги или паромы), их можно найти в списке того, что вы собираетесь объехать с помощью системы

Настройки дисплея

Эти настройки позволяют изменить режим анимации.

Анимация меню: при включении анимации кнопки на экранах меню и клавиатуры появляются в анимированном виде. Переходы от экрана к экрану также анимированы.

Региональные настройки

Эти настройки позволяют адаптировать приложение для вашего языка, единиц измерения, установок и форматов времени и даты, а также изменения часового пояса.

Форматы и единицы измерения	Можно установить единицы расстояния, которые будут использоваться программой. Данное устройство может не поддерживать все перечисленные единицы для некоторых языков, используемых для голосовых подсказок Выберите между 12- и 24-часовым форматом времени и различными международными форматами отображения даты. Вы также можете установить и другие единицы измерения для конкретной страны, которые используются для отображения различных величин в приложении

Часовой пояс	По умолчанию часовой пояс берется по информации из карты и регулируется по вашему текущему местоположению. Здесь вы можете установить часовой пояс и переход на летнее время

Настройки контроля поездок

Записи поездок содержат полезную информацию о ваших поездках. Записи о поездках можно сохранить вручную, когда вы доехали до места назначения, или можно включить автоматическое сохранение. Вы можете получить доступ к этим записям в функции Trip monitor (Контроль поездок). Функция Trip monitor (Контроль поездок) доступна из меню More (Дополнительно).

Активировать автосохранение	Функция контроля поездок дает возможность сохранять статистические данные ваших поездок. Если эти записи потребуются вам позже, вы можете разрешить приложению сохранять их автоматически
Размер базы данных	Это не кнопка. Эта линия показывает текущий размер базы данных по поездкам, обзор всех поездок и сохраненные записи треков
Сохранять записи треков	Записи треков, т. е. последовательности положений, заданных GPS-приемником, могут быть сохранены вместе с записями поездок. Они затем могут быть отображены на карте. Вы можете разрешить приложению сохранить запись трека, когда оно сохраняет данные о поездке

Настройки коллекции записей

Если при первом использовании приложения вы принимаете записи, оно собирает много полезной информации и записи GPS, которые можно использовать для улучшения приложения, качества и области покрытия карты. Данные обрабатываются анонимным образом; по ним невозможно отследить персональную информацию.

Здесь вы можете разрешить или не разрешать сбор этих записей.

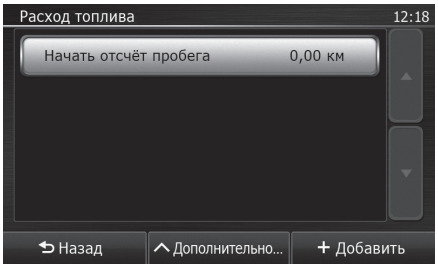
Инфо об использовании приложения	Анонимная статистическая информация, полученная при использовании программы навигации, собирается в целях ее дальнейшего развития. Понимание того, как разные люди пользуются приложением, может помочь нам улучшить пользовательский интерфейс и работу программы
GPS-треки	Анонимные записи треков собираются в целях дальнейшего развития. Информация о ваших поездках помогает нам улучшить качество и покрытие карт

Расход топлива

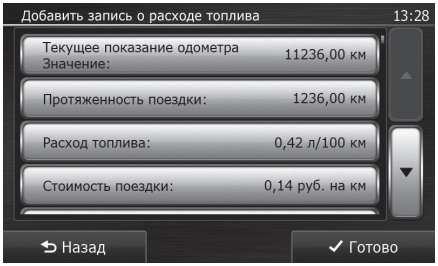
Экран Fuel consumption (Расход топлива) помогает отслеживать расход топлива автомобиля, даже если вы не пользуетесь навигацией для всех своих поездок.

1. Прикоснитесь к следующим кнопкам: Меню, Дополнительно..., .

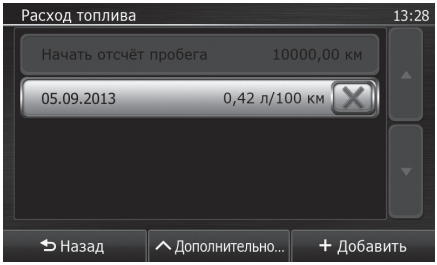
2. Прикоснитесь к кнопке Начать отсчёт пробега с 0,00 км и установите начальные показания одометра (счетчика пробега).



3. Прикоснитесь к кнопке + Добавить и запишите пройденное расстояние и количество залитого топлива.

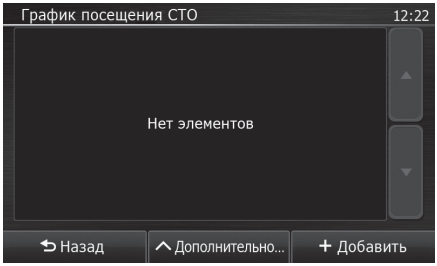


4. Прикоснитесь к кнопке ✓ Готово для возврата к главному экрану Fuel consumption (Расход топлива).

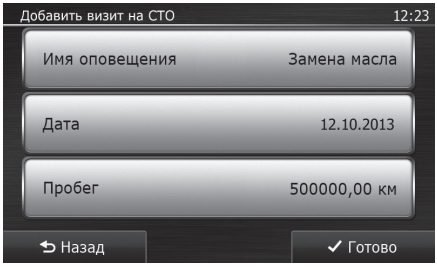


Вы также можете установить напоминания для периодического технического обслуживания автомобиля.

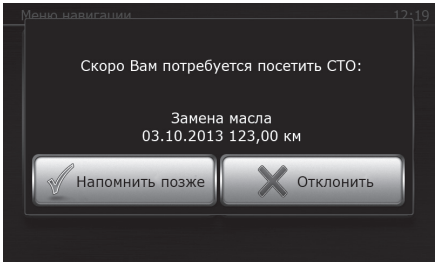
5. Прикоснитесь к следующим кнопкам на главном экране Fuel consumption (Расход топлива): Дополнительно..., График посещения СТО.



6. Прикоснитесь к кнопке + Добавить и введите информацию о техническом обслуживании.



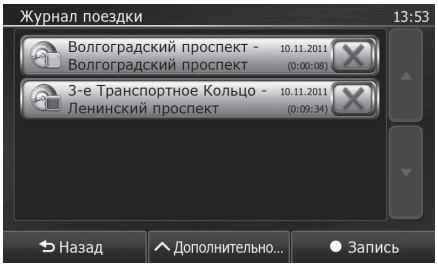
7. Экран напоминания появляется в том случае, когда наступают установленные вами условия.



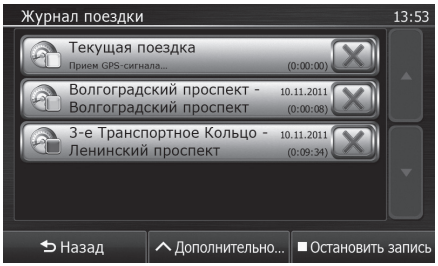
Контроль поездок

Вы можете записать конкретные данные по маршруту и трек и затем просмотреть их с помощью функции Trip Monitor (Контроль поездок).

1. Прикоснитесь к следующим кнопкам: Меню, Дополнительно..., .

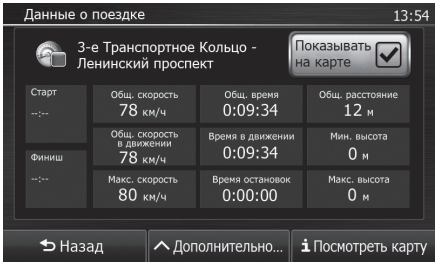


2. Прикоснитесь к кнопке ● Запись для начала записи.

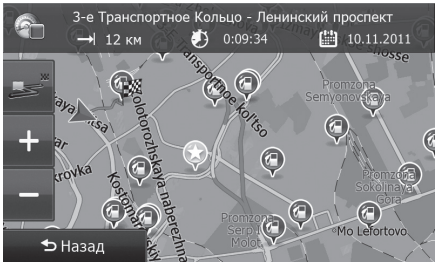


3. Прикоснитесь к кнопке ■ Остановить запись для остановки записи после поездки.

4. Вы можете просмотреть подробную информацию о поездке, выбрав данные записи из списка.

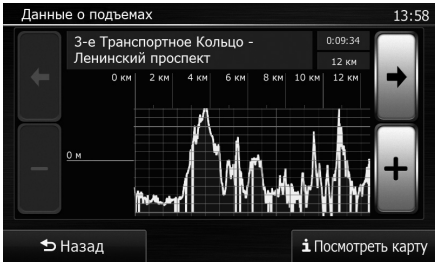


5. Прикоснитесь к кнопке Посмотреть карту для просмотра данных записи трека на карте.



6. Воспользуйтесь кнопкой Display on Map (Отобразить на карте) в правом верхнем углу экрана Trip Data Details (Данные поездки) для просмотра записей трека на карте во время движения. Заранее в настройках карты необходимо разрешить записи треков (Track Logs). При выборе пункта Enable Auto-Saving (Разрешить автосохранение) в настройках функции Trip Monitor (Контроль поездок) данные о поездке автоматически сохраняются, а записи треков — нет. При выборе пункта Save Track Log (Сохранить запись трека) записи треков также автоматически сохраняются при записи данных поездки.

7. Прикоснитесь к кнопкам Дополнительно... и Данные о подъемах или Данные о скорости на экране Trip Data Details (Данные поездки) для просмотра информации о подъемах или скорости движения.


Данные о подъемах
13:58
3-е Транспортное Кольцо -
Ленинский проспект
0:09:34
12 км
0 км
2 км
4 км
6 км
8 км
10 км
12 км
0 м
Назад
Посмотреть карту

Данные о подъемах
13:58
0:09:34
12 км
0:00
2:00
4:00
6:00
8:00
150 км/ч
120 км/ч
90 км/ч
60 км/ч
Назад
Посмотреть карту

Прием двумерных/трехмерных сигналов GPS

GPS-приемник использует сигналы спутников для расчета своего положения (то есть положения автомобиля), и ему необходимы как минимум 4 сигнала для создания трех координат положения, в том числе высоты. Поскольку спутники движутся и различные объекты могут блокировать сигналы, ваше GPS-устройство может не принять 4 сигнала. Если приходит сигнал от трех спутников, приемник может рассчитать горизонтальное GPS-положение, но точность будет ниже, и GPS-устройство не предоставит данные по высоте, т. е. возможен прием только двумерных сигналов.

Активный маршрут

Текущий маршрут для навигации. Когда место назначения введено, маршрут будет активным до тех пор, пока не будет удален, не будет достигнуто место назначения или приложение будет выключено. См. также: «Маршрут».

Центр города

Центр города — это не его геометрический центр, а произвольная точка, выбранная разработчиками карты. В небольших городах и поселках это обычно самый важный перекресток; в больших городах это один из наиболее важных перекрестков.

Цветовая тема

В устройстве предусмотрены различные цветовые темы для дневного и ночного режимов экранов карты и меню. Темы представляют собой графические установки, и они могут иметь различные цвета для улиц, кварталов или водной поверхности в двумерных и трехмерных режимах, а в трехмерном режиме они отображают тени различных видов.

Для карты и меню всегда выбирается одна дневная схема и одна ночная схема. Устройство использует их при переключении от дневного режима к ночному и обратно.

Точность системы GPS

На разницу между действительным положением автомобиля и тем, которое выдается GPS-устройством, оказывают влияние различные факторы. Например, задержка сигнала в ионосфере или отражающие предметы рядом с GPS-приемником оказывают различное и изменяющееся влияние на точность расчета положения GPS-устройством.

Карта

Данное устройство работает с цифровыми картами, которые являются не просто компьютерными версиями традиционных бумажных карт. Подобно бумажным картам, в двумерном режиме цифровые карты показывают дороги, улицы и подъемы в цвете.

В трехмерном режиме можно увидеть разницу высот, например долины и горы, подъемы, а для некоторых городов также отображаются трехмерные сооружения и здания.

Цифровые карты можно использовать в интерактивном режиме: вы можете приближать и удалять (увеличивать и уменьшать масштаб), их можно наклонять вверх и вниз и поворачивать влево и вправо. При навигации с GPS-поддержкой цифровые карты упрощают планирование маршрута.

Ориентация карты вверх на север

В режиме «Вверх на север» карта вращается таким образом, что ее верхняя часть всегда направлена на север. Эта ориентация используется, например, для функции Find on Map (Найти на карте).

Камеры на дорогах

Специальные точки уведомления для камер определения скорости, сигналов светофора или

камер полос для общественного транспорта. Используются различные источники данных. Вы можете конфигурировать устройство так, что при приближении к одной из этих камер будет раздаваться предупреждение.

Определение местоположения камер на дорогах в некоторых странах запрещено. Ответственность за контроль того, может ли данная функция использоваться при поездке, лежит полностью на водителе.

Приложение может показывать и предупреждать не только о камерах. Предусмотрена функция информирования о близости других типов точек уведомления, таких как школы и пересечения с железной дорогой.

Маршрут

Последовательность дорожных событий, т. е. маневров (например, поворотов и перекрестков с круговым движением), необходимых для достижения места назначения. Маршрут содержит одну начальную точку и одно или несколько мест назначения. Начальной точкой по умолчанию является текущее местоположение. Если требуется просмотреть будущий маршрут, начальная точка может быть заменена другой заданной точкой.

Ориентация карты по движению

В режиме ориентации по движению карта вращается так, что ее верхняя часть всегда располагается по текущему направлению движения. Это ориентация по умолчанию в трехмерном режиме просмотра карты.

Метка Vehimarker

Текущее местоположение по умолчанию обозначается с помощью красной стрелки на карте. Направление красной стрелки указывает на текущее направление движения.

Стороны Соглашения

Данное соглашение было заключено между компаниями NNG Software Developing и Commercial Ltd. (юридический адрес: 23 Bérc utca, H-1016 Budapest, Hungary; регистрационный № компании: 01-09-891838) как Лицензиаром (далее: Лицензиар) и Вами как конечным пользователем (далее: Пользователь; Пользователь и Лицензиар, совместно именуемые Сторонами) на предмет использования продуктов, указанных в данном Соглашении, включая программные продукты, базы данных и контент.

Предмет соглашения

Стороны настоящим подтверждают, что данное Соглашение заключается Сторонами косвенным образом без подписания Соглашения.

Пользователь настоящим подтверждает, что следующее законное приобретение (онлайн-покупка у авторизованного разработчика или предустановка на приобретенное Устройство) программного продукта, составляющего часть предмета данного Соглашения (раздел 4), использование любой его части, установка на компьютер или другое оборудование (мобильный телефон, многофункциональное устройство, автомобильный навигатор или многофункциональное головное устройство и т. д.) (далее: «Устройство»), установка такого Устройства в автомобиль, нажатие кнопки Accept (Принять), отображаемую программой при установке или использование (далее: «Использование») означает, что Пользователь принял условия данного Соглашения как обязательные. Временем заключения настоящего Соглашения является время выполнения первого действия по использованию (начало использования).

Данное Соглашение ни в коей мере не означает авторизованное Использование программного продукта теми лицами, которые приобрели программный продукт незаконно или незаконно установили его на Устройство или в автомобиль.

Пользователи в правительственных организациях США. Если вы приобретаете программный продукт для или по поручению Правительства США или другого юридического лица, подобного тому, о котором заявляется Правительством США, вы уведомляетесь о том, что Программный продукт и Базы данных, контент и сервисы являются коммерческими продуктами, поскольку данный термин определен в 48 C.F.R (FAR) 2.101, и что любое использование Программного продукта является предметом данного Соглашения.

Применяемые законы и нормативные акты

Любое действие, относящееся к данному Соглашению, управляется законами Венгерской Республики, с применением специальной ссылки на Акт IV от 1959 г. в Гражданском кодексе и на Акт LXXVI от 1999 г. по Авторским правам (Закон об авторских правах). Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров настоящим исключается из применения для данного соглашения конечного пользователя (EULA).

Стороны настоящим соглашаются о том, что суды Венгерской Республики имеют исключительную юрисдикцию на разрешение любых споров, возникающих в связи с данным Соглашением.

Оригинальной языковой версией данного Соглашения является версия на венгерском языке. Данное Соглашение имеет также версии и на других языках. В случае возникновения споров приоритетной является версия на венгерском языке.

Предмет Соглашения и прекращение действия Соглашения

Предметом данного Соглашения является программный продукт Лицензиара для навигационной системы (далее именуемый «Программным продуктом»).

Программный продукт должен включать в себя

рабочую компьютерную программу, полную ее документацию, относящуюся к ней базу данных, контент и сервисы третьих лиц, доступные через Программный продукт (далее именуемые «Базой данных»).

Любая форма отображения, хранения, кодирования, включая печатные, электронные и графические формы отображения, хранения, исходного или объектного кода или любые другие, еще не указанные формы отображения, хранения, кодирования или любой носитель Программного продукта считаются частью Программного продукта.

Исправления ошибок, дополнения, обновления или модификации Программного продукта или Баз данных, используемые Пользователем после заключения данного Соглашения, также считаются частью Программного продукта и используются в соответствии в данным Соглашением.

Ваши права, вытекающие из данного Соглашения, немедленно прекращаются Лицензиаром без предварительного уведомления, если вы серьезно нарушили его или предприняли любые действия по ущемлению Лицензиара и (или) прав Лицензиара на Программный продукт. Лицензиар может прекратить действие данного Соглашения, если Программный продукт становится или, по обоснованному мнению Лицензиара, вероятно становится предметом рекламации по нарушению прав интеллектуальной собственности или незаконного завладения коммерческой тайной. После прекращения действия Соглашения вы прекращаете использование и удаляете Программный продукт и все его части и при необходимости подтверждаете согласие с Лицензиаром в письменном виде.

Авторские права

Если иное не предусмотрено законом или положениями Соглашения, Лицензиар является единственным и исключительным собственником всех материальных авторских прав на принадлежащий ему Программный продукт.

Авторские права распространяются как на весь Программный продукт, так и на его отдельные части.

Собственником (собственниками) авторских прав на Базу данных или определенных действий, защищаемых правами на интеллектуальную собственность, образующих часть Программного продукта, является (являются) Лицензиар, физическое лицо (лица) или корпоративное юридическое лицо (лица), обладающие определенными Базами данных (далее именуемые «Собственник базы данных»). Некоторые Собственники базы данных перечислены в разделе «О программе» или подобном пункте меню Программного продукта. Лицензиар настоящим устанавливает, что он получил достаточные права пользования и представления от имени Собственника базы данных на использование Базы данных, на ее предложение для использования и на передачу для использования, как указано далее в данном Соглашении.

В соответствии с данным Соглашением все права на Программный продукт остаются у Лицензиара, за исключением тех, которые передаются Пользователю по закону или в соответствии с данным Соглашением.

Права пользователя

По умолчанию Пользователь имеет право на установку Программного продукта на одно Устройство, имеющее один встроенный датчик GPS, и на запуск и использование одной копии Программного продукта или предустановленного Программного продукта. Программный продукт и База данных предназначены исключительно для личного или внутреннего использования Пользователем.

Пользователь имеет право сделать одну резервную копию Программного продукта. Однако если Программный продукт работает после установки без использования копии на оригинальном носителе, копия на оригинальном носителе будет считаться резервной копией. Во всех остальных слу-

чаях Пользователь имеет право на использование резервной копии только в том случае, если копия Программного продукта на оригинальном носителе стала непригодна для надлежащего и законного использования и такое состояние подтверждается приемлемым доказательством.

В том случае, если Программный продукт поставляется уже предустановленным или лицензированным другим способом вместе с Устройством или приобретается онлайн и устанавливается Пользователем на конкретное Устройство, Программный продукт должен быть привязан к Устройству и не может быть разделен, перенесен на другое Устройство или использоваться на другом Устройстве или передаваться другому Пользователю без продажи самого Устройства.

База данных, контент или сервисы, предоставленные Пользователю, могут использоваться только совместно с копией Программного продукта, принадлежащей Пользователю, и не могут использоваться отдельно или с другой копией Программного продукта.

Ограничения на использование

Пользователь не имеет права совершать указанные ниже действия

Копировать Программный продукт, за исключением случаев, допускаемых данным Соглашением или применяемым законом.

Перепродавать, предоставлять сублицензию или использовать продукт в коммерческих целях, сдавать внаем или в аренду, одалживать или передавать его третьим лицам в любых целях, не передавая Устройство, на котором он был впервые легально установлен (см. раздел 6.3).

Переводить Программный продукт (включая перевод [компиляцию] на другие языки программирования).

Декомпилировать, разделять или преобразовывать Программный продукт.

Обходить защиту Программного продукта или модифицировать, нарушать или удалять такую защиту с помощью технологических или любых других средств.

Модифицировать, расширять, преобразовывать Программный продукт (целиком или по частям), разделять его на части, объединять его с другими продуктами, устанавливать его в другие продукты, использовать его в других продуктах, даже с целью достижения взаимодействия с другими устройствами.

Не считая использования компьютерной программы, получать информацию из Базы данных, входящей в состав Программного продукта, декомпилировать Базу данных, использовать, копировать, модифицировать, расширять, преобразовывать Базу данных целиком или по частям или группу данных, хранящихся в ней, устанавливать ее в другие продукты, использовать ее в других продуктах, даже с целью достижения взаимодействия с другими продуктами.

Пользователь может использовать только Базы данных, контент и сервисы, доступные через Программный продукт и предоставленные третьими сторонами, а также данные, полученные через сервисы, предоставленные третьими сторонами (включающие, но не ограничивающиеся информацией о трафике, полученной по каналу RDS TMC или через онлайн-сервис дорожной информации TMC) в личных целях и на свой собственный риск. Категорически запрещается сохранять, передавать или распространять эти данные или их содержимое, а также раскрывать их содержимое полностью или частично в любом формате или загружать их из продукта.

Пользователь не имеет права удалять, модифицировать или скрывать данные об авторском праве, торговой марке или ограничительных надписях, включенных в Программный продукт, Базы данных, контент или сервисы.

Отсутствие гарантии, ограничение ответственности

Лицензиар настоящим уведомляет Пользователя, что, несмотря на значительные усилия, предпринятые при производстве Программного продукта, тем не менее, в связи с сущностью Программного продукта и техническими ограничениями, Лицензиар не гарантирует полного отсутствия ошибок в Программном продукте и не связан никакими договорными обязательствами, согласно которым Программный продукт, приобретенный Пользователем, не должен был бы содержать никаких ошибок.

Лицензированные программные продукты, базы данных, контент и сервисы предоставляются в виде «как есть» и «со всеми недостатками» (включая отсутствие гарантии на исправление ошибок), а лицензиар, собственники базы данных и сторонние поставщики однозначно отказываются от всех гарантийных обязательств, явно или косвенно, включающих, но не ограничивающихся подразумеваемыми гарантиями отсутствия нарушения прав, товарного состояния, удовлетворительного качества, точности, названия и пригодности для использования по назначению. Никакие устные или письменные рекомендации или информация, предоставленные лицензиаром или его агентами, собственниками баз данных, наемными сотрудниками или сторонними поставщиками, не создают гарантийных обязательств, а пользователь не имеет права полагаться на любые такие рекомендации или информацию. Этот отказ от гарантийных обязательств является обязательным условием соглашения.

Лицензиар не гарантирует, что Программный продукт, База данных, контент или сервисы могут взаимодействовать с какими-либо другими системами, Устройствами или продуктами (например, с программным или аппаратным обеспечением).

Лицензиар не несет никакой ответственности за ущерб, вызванный ошибкой в Программном продукте (включая ошибки в компьютерной программе, документации и Базе данных).

Лицензиар не несет никакой ответственности за ущерб, вызванный невозможностью применения Программного продукта для какой-либо определенной цели, ошибкой или отсутствием взаимодействия Программного продукта с какими-либо другими системами, устройствами или продуктами (например, с программным или аппаратным обеспечением).

Лицензиар и его поставщики не несут ответственности перед пользователем за любые случайные, косвенные, специальные или типичные повреждения, возникающие вследствие данного соглашения, в том числе упущенные прибыли или расходы на покрытие, невозможность использования, прерывание деятельности и другое, независимо от того, была ли сторона информирована о возможности таких повреждений.

Вне зависимости от положений, содержащихся в настоящем Соглашении, сторонние поставщики (например, Собственники базы данных, разработчики карт) или агенты лицензиара не должны нести материальной ответственности перед пользователем по каким-либо причинам (независимо от формы иска) по данному соглашению.

Лицензиар также обращает внимание Пользователя на тот факт, что при использовании Программного продукта на автомобилях любого типа соблюдение правил и норм дорожного движения (например, использование обязательных и (или) разумных и подходящих мер безопасности, надлежащая и ожидаемая осторожность и внимание в определенных ситуациях и особая осторожность и внимание в связи с использованием Программного продукта) является исключительной обязанностью Пользователя. Лицензиар не несет никакой ответственности за какой-либо ущерб, вызванный использованием Программного продукта на автомобиле.

Заключая данное Соглашение, Пользователь обязан особо подтвердить информацию, указанную в приведенном выше разделе 8.

Санкции

›Лицензиар настоящим уведомляет Пользовате-

ля, что, согласно законодательству об авторских правах, в случае нарушения своих прав Лицензиар может совершать перечисленные ниже действия:

потребовать подтверждения факта нарушения в судебном порядке;

потребовать прекращения нарушения и потребовать от нарушающего лица прекращения дальнейшего нарушения;

потребовать от нарушающего лица соответствующей компенсации (даже путем огласки за счет нарушающего лица);

потребовать возврата прироста активов в связи с нарушением;

потребовать прекращения противоправного действия, восстановления положения, бывшего до нарушения, за счет нарушающего лица и, возможно, потребовать уничтожения инструментов и материалов, используемых для совершения нарушения и продуктов, созданных посредством нарушения;

потребовать возмещения убытков.

› Лицензиар настоящим также уведомляет Пользователя о том, что нарушение авторских прав и смежных прав согласно Закону IV от 1978 г. по Уголовному кодексу Венгерской Республики является преступлением, которое может привести к наказанию в виде лишения свободы сроком от двух лет в базовых случаях и до восьми лет в особых случаях.

› Контент и сервисы, предоставленные третьими сторонами. Лицензиар настоящим исключает любую свою ответственность за Базы данных в Программном продукте и за любой контент или сервисы, предоставленные третьей стороной, при использовании Базы данных. Лицензиар не гарантирует качества, пригодности, точности и соответствия для использования по назначению или территориального покрытия Базы данных, контента, продукта, сервиса или наличия Базы данных, контента, продукта или сервиса и специально исключает любую ответственность за задержку или отмену сервиса, а также за любые повреждения, вызванные сервисом или полной отменой сервиса. Пользователь подтверждает, что картографические данные в Базах данных содержат географические и другие данные.

Пользователь настоящим подтверждает, что (i) неточная или неполная информация, причиной которой являются прошедшее время, изменившиеся условия, использованные источники и методы сбора сложных географических данных, может привести к неправильным результатам; и (ii) что База данных, контент и сервисы, предоставленные третьими сторонами, могут применяться с риском для Пользователя и для личного или внутреннего пользования. Пользователь подтверждает, что Базы данных, содержимое и сервисы являются конфиденциальной информацией Собственников баз данных и раскрытие Баз данных третьим сторонам запрещено.

Использование функции ведения по маршруту в реальном времени программного продукта является исключительным риском пользователя, поскольку данные по местоположению могут быть неточными.

› Контент и сервисы, предоставленные Лицензиаром или агентом Лицензиара. Для определенных Программных продуктов Лицензиар или контрагент могут предложить Пользователю различные продукты и сервисы через сайт https://clarion.naviextras.com/. Пользователь может использовать эти сервисы только тогда, когда он прочитал и понял соответствующее лицензионное соглашение (соглашения) с конечным пользователем с сайта www.naviextras.com, и Пользователь обязан использовать сервисы в соответствии с условиями соглашения.

› Приобретение и активация лицензии для использования определенных функций, Баз данных, контента или сервисов может потре-

бовать наличия соединения с Интернетом при отсутствии альтернативного пути приобретения, предложенного Лицензиаром.

Анонимный сбор данных

Пользователь настоящим подтверждает, что Программный продукт может собирать, передавать Лицензиару или третьим сторонам и в некоторых случаях сохранять данные, связанные с использованием Программного продукта Пользователем (например, данные по перемещению/маршруту, данные взаимодействия пользователя). Такие функции сбора данных могут быть отключены или включены пользователем в любое время из соответствующего меню. Собранные данные всегда анонимны и никак не связаны с какой-либо персональной информацией Пользователя или с самим Пользователем.

Собранные данные могут быть загружены в базу данных Лицензиара или периодически передаваться в реальном времени третьей стороне-партнеру и использоваться исключительно в целях улучшения и повышения точности и надежности функций и сервисов Программного продукта и Баз данных. Загрузка выполняется через специальное программное обеспечение Лицензиара или навигационным устройством Пользователя и может быть включена или отключена Пользователем. После успешной загрузки данных собранные данные удаляются из носителя Программного продукта.

Собранные данные передаются, хранятся и управляются анонимно и без связи данных с Пользователем должны быть утверждены Лицензиаром или третьей стороной.

Лицензиар настоящим информирует Пользователя о том, что, если доступ в интернет осуществляется через мобильный сервис передачи данных, другая мобильная сеть, выполняющая передачу таких данных в роуминге, может потребовать специальной оплаты услуг роуминга. Чтобы избежать подобных затрат, Пользователь может отключить мобильные сервисы передачи данных при нахождении в роуминге или выключить функции сбора данных в Программном продукте.

Дополнительные условия сервиса передачи данных в режиме онлайн

› Для сервиса передачи данных в режиме онлайн необходимо применять приведенные далее дополнительные условия. Контент Базы данных (например, информация о погоде, движении, местоположении) может поставляться Лицензиаром на Устройство Пользователя через соединение с Интернетом (далее: «Онлайн-сервисы»). Такой контент может предоставляться за плату или бесплатно по решению Лицензиара. Обеспечение доступа в интернет является ответственностью Пользователя.

› Онлайн-сервисы по передаче данных предлагаются не во всех странах, более того, в разных странах могут применяться различные условия и характеристики сервиса. В разных странах некоторые Онлайн-сервисы могут быть запрещены. Выполнение специальных правил страны является ответственностью Пользователя. Лицензиар исключает свою ответственность за последствия нелегального использования таких функций, и Пользователь должен защитить и обеспечить безопасность Лицензиара от всех требований уполномоченных органов или третьих сторон из-за нелегального использования.

› Онлайн-контент загружается Программным продуктом из серверов провайдера. Лицензиар настоящим исключает любую свою ответственность за онлайн-контент. Лицензиар не гарантирует качества, пригодности, точности и соответствия для использования по назначению или территориального покрытия Онлайн-сервиса, не представляется и гарантия на наличие (например, время безотказной работы) серверов онлайн-контента. Пользователь подтверждает, что на любой территории или в любое время могут иметь место низкоскоростное соединение или отсутствие соединения из-за ограничений по емкости

серверов Лицензиара. Программный продукт может позволить Пользователю доступ и прямое соединение с серверами третьей стороны. В таких случаях использование таких серверов является исключительно собственным риском пользователя. Лицензиар не должен брать на себя ответственность за такие серверы и сервисы, доступные и принимаемые непосредственно от третьих сторон.

› Пользователь подтверждает, что данные или информация, предоставленные через Онлайн-сервисы по передаче данных, не обновляются в реальном времени и могут неточно отражать реальную ситуацию или события.

› Пользователь настоящим подтверждает, что Онлайн-сервисы по передаче данных могут использоваться только с риском Пользователя и для личной пользы Пользователя. Предоставление и поддержание соединения с общедоступной сетью Интернет являются предметом исключительной ответственности Пользователя. Пользователь соглашается с тем, что использование Онлайн-сервисов по передаче данных генерирует поток данных (входящий и исходящий) и может стать причиной увеличения платы за передачу данных Пользователем.

› Онлайн-сервисы по передаче данных могут предоставлять данные, информацию или материалы, поставляемые и (или) лицензируемые третьими сторонами Лицензиару. Для таких материалов могут применяться другие условия, заданные третьими сторонами. Условия, применяемые третьими сторонами, должны обозначаться в разделе «О программе» Программного продукта или как часть данного Соглашения. При первом использовании/активации онлайн-контента Пользователь выражает согласие с условиями третьей стороны.

› Прекращение. Лицензиар сохраняет за собой право прекратить предоставление или доступ к Онлайн-сервису по передаче данных с предварительным уведомлением или без уведомления Пользователя. Такое прекращение не должно приводить ни к каким последствиям, за исключением указанных здесь. В случае прекращения действия Онлайн-сервисов по передаче данных, которые (i) предоставлялись на условиях предоплаты и (ii) такая оплата покрывает использование Онлайн-сервиса по передаче данных в течение определенного времени (т. е. абонентский сервис с предоплатой), Пользователь будет иметь право на возврат средств, пропорциональных сроку, оставшемуся от времени прекращения.

› Общественные сервисы. Некоторые онлайн-сервисы по передаче данных могут базироваться на данных и информации, загруженной участвующими лицами (Пользователи или другие) или Базе данных, созданной и поддерживаемой группой таких лиц. Такие данные могут исходить из ненадежного источника и могут быть намеренно неверными или обманчивыми, поскольку Лицензиар не имеет средств контроля или проверки достоверности или точности таких данных или лиц, предоставляющих данные. Таким образом, Пользователь принимает, что Онлайн-сервисы по передаче данных общественного типа должны использоваться с максимальной осторожностью.

Участвуя в общественном сервисе путем предоставления данных или другой информации через Программный продукт или другое средство, предложенные Лицензиаром (например, через веб-сайт или другое программное обеспечение), Пользователь принимает следующие условия:

1. Лицензиар поддерживает безгонорарное право на использование загруженных данных, в частности модификацию, отображение, доступность для открытого распространения, копирование данных для любых целей.

2. Пользователь гарантирует, что третья сторона не имеет никаких прав, которые могли бы воспрепятствовать или сделать невозможным

использование данных, указанных выше, и что никакие права третьей стороны не нарушены посредством загрузки данных на этих условиях.

3. Пользователь защищает и обеспечивает безопасность Лицензиара от всех требований третьей стороны из-за нарушения его прав относительно загруженных данных.

Небольшие сбои при работе иногда могут ошибочно расцениваться как неисправность. По этой причине сначала необходимо с помощью описанных ниже действий убедиться в том, что это действительно неисправность. Если самостоятельно проблему устранить невозможно, для проверки и ремонта необходимо обратиться к авторизованному дилеру HAVAL.

Перед началом эксплуатации снимите защитную пленку для предотвращения неправильной работы.

Навигационная система

Признак неисправности	Возможная причина	Способ устранения
Автомобиль движется, но карта остается неподвижной	Находится ли текущее местоположение автомобиля вне области, показанной на экране?	Отобразите экран с местоположением автомобиля
Передний логотип не появляется	Находится ли текущее местоположение автомобиля вне области, показанной на экране?	Отобразите экран с местоположением автомобиля
Метка GPS отображается в сером цвете в течение длительного времени	Доступна ли информация GPS?	Двигайтесь к такому месту, где нет препятствий для приема сигнала. Проверьте и удалите посторонние предметы, приставшие к антенне GPS
Не слышно голосовых подсказок	Ведение по маршруту остановлено?	Если ведение по маршруту остановилось, восстановите его
	Громкость голосовых подсказок слишком мала?	Увеличьте громкость
Сразу же после включения системы яркость экрана неравномерная	В холодную погоду неравномерная яркость жидкокристаллического дисплея появляется из-за характеристик самой лампы фоновой подсветки	После прогрева лампы фоновой подсветки признак исчезает через несколько минут автоматически
Экран затемнен	Правильно ли отрегулирована яркость экрана?	Отрегулируйте яркость

Признак неисправности	Возможная причина	Способ устранения
Метка положения автомобиля на карте не соответствует действительному положению автомобиля	В зависимости от спутников и состояния автомобиля (область движения и условия движения автомобиля), положение метки для автомобиля иногда может смещаться. Когда автомобиль движется по дороге (например, по новой дороге) и данные карты отличаются от действительной дороги, метка для автомобиля иногда может смещаться	После проезда небольшого расстояния положение автомобиля будет скорректировано путем использования информации соответствия «изображение-положение» и информации GPS (иногда в зависимости от условий на это может потребоваться несколько минут). Если информация GPS недоступна, положение автомобиля может определяться с помощью функции гироскопа, но иногда результат может противоречить действительному положению автомобиля
На экране появляется сообщение Check Map SD Memory Card (Проверьте SD-карту с картографическими данными)	Система доступа к карте работает ненормально	1. Отсоедините провод «массы» от аккумуляторной батареи, затем подсоедините его обратно. 2. После переключения выключателя запуска и остановки двигателя в положение LOCK и блокировки всех дверей (в том числе и задней подъемной двери) подождите 5 минут

Аудиосистема

Признак неисправности	Возможная причина	Способ устранения
Система не включается надлежащим образом	Проблема с SD-картой с картографическими данными	Обратитесь к дилеру HAVAL
	Недостаточное напряжение	Проверьте напряжение аккумуляторной батареи
При низких температурах экран может быть затемнен в течение некоторого времени после включения	Это вызвано характеристиками жидкокристаллического дисплея	Не является неисправностью, подождите немного
В течение некоторого времени после включения яркость экрана неравномерная	Это вызвано характеристиками лампы фоновой подсветки ЖК-дисплея	Не является неисправностью, подождите немного, яркость через некоторое время стабилизируется

Признак неисправности	Возможная причина	Способ устранения
Нет звука	Неправильная регулировка громкости	Отрегулируйте громкость и подтвердите регулировку
	Система находится в режиме отключения звука	Отмените выключение звука
Громкоговорители нормально работают только на одной стороне (левой и правой или спереди и сзади)	Ослаблены соединения на динамиках	Проверьте подсоединение проводов к динамикам.
	Неправильная регулировка громкости	Отрегулируйте громкость левого и правого динамиков и подтвердите регулировку
При регулировке качества звука нет изменений звука	Состояние качества регулируемого звука на этом канале или диске не существует	Измените канал или замените диск, затем выполните подтверждение
Нет изображения и звука	Устройство не включено	Включите устройство правильно
	Нарушены электрические соединения	Проверьте подсоединение каждого жгута проводов
На экране присутствуют яркие пятна	Количество эффективных пикселей на ЖК-экране составляет более 99,9 %, но есть 0,01 % или менее поврежденных точек	Это не является неисправностью, пользуйтесь системой как обычно

Информационные сообщения на экране

Устройство	Информационное сообщение	Возможная причина	Способ устранения
Компакт-диск	Disc read error (Ошибка чтения диска)	Вставлен диск, который не поддерживается устройством	Замените диск
		На диске есть файлы, которые не могут быть воспроизведены устройством	Замените диск или подождите, пока он перейдет на поддерживаемую запись
iPod	Check USB memory device or iPod (Проверьте USB-накопитель или iPod)	Ошибка iPod (неправильное подсоединение)	Подтвердите соединение iPod
		Несоответствующая сертификация iPod	Извлеките iPod и после перезапуска вновь подсоедините его. Если признак по-прежнему присутствует, отсоедините аккумуляторную батарею, затем подсоедините ее обратно
		На устройстве нет записей	Добавьте записи

Устройство	Информационное сообщение	Возможная причина	Способ устранения
USB	Check USB memory device or iPod (Проверьте USB-накопитель или iPod)	Неправильное соединение	Проверьте соединение USB-накопителя. Отсоедините USB-накопитель, затем подсоедините его обратно
		Вставлено неподходящее устройство (USB HUB)	Замените USB-накопитель
		Вставлено устройство с несоответствующей файловой системой (NTFS)	Переформатируйте файловую систему (FAT16/FAT32)
		На устройстве нет записей	Добавьте записи
	This file cannot be played (Этот файл не может быть воспроизведен)	Воспроизведите файл DRM	Замените устройство USB или подождите, пока оно не перейдет на другую поддерживаемую запись
		Воспроизводится файл, отличный от MP3/WMA	

HAVAL

2017-06-E